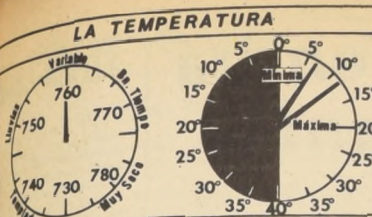


LA TEMPERATURA



PRONOSTICO
Nuboso

TEMPERATURA
MINIMA: 7,0° C. a las 2,50 horas.
MAXIMA: 13,2° C. a las 13,30 horas.

VIOLENCIA ESTUDIANTIL EN LAS CALLES

• Vehículos policiales destruidos y un carabiniero gravemente herido durante los graves disturbios protagonizados por desorbitados grupos secundarios. Con increíble belicosidad provocaron y atacaron a las fuerzas del orden

Violentos incidentes, protagonizados por grupos de estudiantes que recorrieron las calles en actitud de abierto desafío a las autoridades. La increíble belicosidad de los estudiantes los llevó, aparte de destruir gravemente a un camión, a destruir los vehículos policiales y a atacar, incluso, a los representantes del orden.

El material policial rodante sufrió daños. Tres furgones, un camión lanzagua y varios microbuses pertenecientes al Grupo Móvil, destruyeron gravemente la violencia que actuaron los estudiantes secundarios, llevados por una euforia de agresión pocas veces vista en las oportunidades.

Los desmanes estudiantiles llegaron en un momento de gravedad que los colegios rodearon un furgón de policía (N° 751) y destruyeron sus vidrios, hiriendo gravemente a un cabo de policía al vehículo. Estas circunstancias un momento se vio en la obligación de bajar del furgón y hacer uso de su arma de servicio disparando varios tiros al aire, a fin de amedrentar a la enfurecida juventud que les continuó atacando lanzando piedras, pedazos de vidrio y otros proyectiles.

Los estudiantes pedían la derogación de la ley dictada por la administración de Gabriel González Videla, que otorga autonomía a los liceos de la zona.

El grupo de carabineros se dirigió a ese sitio para impedir a los estudiantes que se estaban autorizada la concentración que realizaban, como tampoco el desfile que proyectaban. Fueron recibidos con una andanada de piedras, iniciándose, así, los incidentes.

Las policías se limitaron a lanzar bombas de gases lacrimógenos, lo que desde luego, ocasionó la huida de los manifestantes, quienes, no obstante, se agruparon en varios sectores: Puente Alto y Parque Forestal, en la Plaza Venezuela, y en otros dos focos de violencia.

El funcionario policial, al ser agredido por los proyectiles lanzados por los estudiantes, impactó en el parabrisas del vehículo que conducía. Sus compañeros lograron quitar el furgón por donde los manifestantes hasta la Plaza Central, donde el camión herido de gravedad, fue el primer suceso.

El carabiniero Guillermo Olivares, herido por las piedras de los estudiantes, fue internado en el Hospital de la institución.

El diagnóstico entregado por el director del establecimiento, Dr. Hernán Baeza, indicó: contusión ocular izquierda de carácter grave y contusión encefálica.

Esta propensión a la violencia, que el carabiniero Olivares, herido por la "LA NACION" que acompañó de un Sargento de la institución, fue el primero en ser agredido por los estudiantes, y al ser agredido, otros grupos secundarios lo apedearon desde una distancia.

La fuente oficial señaló que desde que nunca se había visto una decisión, y que conjuntamente en un momento de ataque de los estudiantes a la policía.

En algunos momentos los grupos juveniles fueron de gran magnitud que los grupos de radio de los furgones debieron transmitir a los S.O.S. para auxilio y refuerzos de los compañeros que se encontraban en otros puntos de la zona.

Los grupos que estos llegaron a dominar la zona y oportunidad en momentos en que lanzaban un bus policial. Los grupos de edad, fueron recibidos hasta la Primera Comandancia de Carabineros, donde posteriormente entró el Juzgado de menores.

Después de casi tres horas de disturbios incidentes en las calles de la zona, se normalizó.



LA FOTOGRAFIA ES ELOCUENTE y muestra la actitud belicosa de los manifestantes en los momentos que rodean un furgón policial. A LA DERECHA, Guillermo Olivares, el policía herido, refleja en su rostro el dolor. Una piedra lanzada por un irresponsable e imberbe muchacho, le deja en peligro de perder un ojo.

Fracasó para organizado por comunistas: Antofagasta Reiteró su Apoyo a la Política Cuprera del Gobierno

• Intentaron desviar la inquietud local por el arsénico del agua en una demostración contra la nacionalización pactada de Anaconda

ANTOFAGASTA. (Corresponsal) Una impresionante derrota política sufrió el Partido Comunista al intentar convertir una demostración contra el arsénico del agua potable, en una manifestación de protesta contra la política cuprera del Gobierno. Ni el paro de las actividades vitales de la provincia, ni la concentración, ni mucho menos el desfile callejero en este puerto, encontraron acogida pública.

Todas las actividades de la zona, especialmente en las saliteras y en los minerales de cobre, fueron normales. A la concentración en la que esperaban reunir unas cinco mil personas, sólo fueron quinientas y la presencia del senador Salvador Allende, apenas congregó público suficiente como para organizar un desfile en el que no formaron más de ochenta manifestantes. Este debió disolverse antes de tiempo.

Para la población el problema del arsénico es motivo de preocupación y los comunistas intentaron explotar esta inquietud invocando como motivo central del paro total. Pero cuando su maniobra fue advertida cuando se supo que desahaban derivar "las" manifestaciones callejeras en una protesta contra el cobre, la gran masa que apoya esta iniciativa, se negó a participar en esta aventura oscurantista.

El diálogo del Presidente Frei con los mineros de Chuquibambilla y de "La Exótica", franco y cordial, realizado semanas atrás, permitió comprobar que los trabajadores del cobre le prestaban su más amplio apoyo.

Este apoyo quedó confirmado cuando los mineros de la provincia trabajaron en forma normal, repudiando toda aventura sediciosa. Además trabajaron los obreros de las oficinas Saliteras "María Elena" y "Pedro de Valdivia".

A pesar de los esfuerzos comunistas el comercio de Antofagasta no se dejó intimidar por las amenazas y abrió sus puertas. Asimismo todos los sistemas de comunicaciones, los servicios públicos y privados no suspendieron sus actividades.

En estas condiciones el paro comunista fue considerado por los propios dirigentes gremiales como el más completo y abrumador fracaso.

Otro hecho contribuyó al fracaso comunista. Si bien es cierto que existe el problema del arsénico, no puede acusarse de lealdad al Gobierno en la

búsqueda de una solución. Se prometió colocar ochenta estanques para distribuir agua sin arsénico y los ochenta estanques ya están colocados. Prometió, además el Gobierno, realizar nuevas captaciones de agua y estas están en plena ejecución.

Prometió levantar una planta para eliminar el arsénico, la que significa una inversión de \$39 millones y esta iniciativa está en pleno trabajo; las máquinas llegan la próxima semana de Alemania y serán desembarcadas en el mismo puerto. O sea que se están cumpliendo cada una de las etapas proyectadas y eso no lo ignora la población que está al tanto de cada una de las iniciativas que se adoptan para solucionar su problema.

El repudio popular al paro que llamaron los comunistas sancionó según estos mismos dirigentes la campaña de mentiras e infamias emprendidas en la zona. Quisieron presentar un cuadro falso de lo que ocurría en el país, diciendo que habían sido un éxito sus manifestaciones contra la nacionalización del cobre pero su fracaso en Antofagasta los dejó al descubierto.

El Intendente de Antofagasta, Joaquín Vial Iquero, confirmó anoche a LA NACION que, al contrario de lo que informa el diario "El Siglo", no más del cinco por

PRAGA, 22 (UPI). Fuerzas militares custodiaban esta noche la embajada soviética y la sede del comité central del Partido Comunista, donde numerosos automóviles traían indicaban que importantes reuniones seguían aún curso tras tres días de disturbios que dejaron un saldo de por lo menos cinco muertos, docenas de heridos y 1377 detenidos.

Observadores diplomáticos occidentales, entre tanto, expresaron su convicción de que el espectacular despliegue de fuerza militar realizado por las autoridades en el primer aniversario de la ocupación de Checoslovaquia correspondió a una exigencia apenas mínima de la Unión Soviética.

Las fuentes agregaron que Moscú había ordenado medidas todavía más severas antes de iniciarse el aniversario, pero elementos moderados del Gobierno Checoslovaco abogaron por la restricción, temiendo aparentemente que un despliegue mayor de fuerza inflamara aún más a los manifestantes.

El partido comunista emitió una declaración afirmando por los disturbios a "fuerzas antirevolucionarias" apoyadas por instigadores de Alemania Occidental y advirtiendo que se apoderarían "medidas más decisivas" si se repetían las manifestaciones.

La calma vuelve a Praga: Cinco Muertos Costó Aniversario de la Ocupación Soviética

• Detenciones en masa y cientos de heridos en tres días de sangrientos disturbios

Se trata del mismo lenguaje utilizado hace un año para justificar la invasión rusa de Checoslovaquia.

Los disturbios dejaron un saldo de por lo menos dos muertos en Praga y tres en Brno, la capital de Moravia, y un grupo de tanques estacionados cerca del sector de Rumunská, donde dos de esos vehículos cayeron sobre las excavaciones para el ferrocarril subterráneo de la capital.

Veinte soldados y policías, no obstante, montaban guardia en la estatua de San Wenceslao, sobre la plaza del mismo nombre, centio y símbolo de la resistencia e independencia nacional frente a la dominación extranjera.

Bajo su calma aparente, los checoslovacos no parecen dispuestos a perdonar u olvidar.

"No sabemos cuando ganaremos", dijo un hombre en Brno, "pero ganaremos algún día".

Praga, sin embargo, apenas mostraba hoy signos de los incidentes desatados durante los últimos tres días, salvo algunos fragmentos de vidrios dejados en las calles, los restos de alguna barricada y un grupo de tanques estacionados cerca del sector de Rumunská, donde dos de esos vehículos cayeron sobre las excavaciones para el ferrocarril subterráneo de la capital.

Observadores autorizados estimaron que unos 10.000 soldados, policías y milicianos populares — una rama armada del Partido Comunista — fueron movilizados para luchar contra los manifestantes, además de un fuerte arsenal de tanques, gas lacrimógenos y armas automáticas.

El diálogo del Presidente Frei con los mineros de Chuquibambilla y de "La Exótica", franco y cordial, realizado semanas atrás, permitió comprobar que los trabajadores del cobre le prestaban su más amplio apoyo.

Este apoyo quedó confirmado cuando los mineros de la provincia trabajaron en forma normal, repudiando toda aventura sediciosa. Además trabajaron los obreros de las oficinas Saliteras "María Elena" y "Pedro de Valdivia".

A pesar de los esfuerzos comunistas el comercio de Antofagasta no se dejó intimidar por las amenazas y abrió sus puertas. Asimismo todos los sistemas de comunicaciones, los servicios públicos y privados no suspendieron sus actividades.

En estas condiciones el paro comunista fue considerado por los propios dirigentes gremiales como el más completo y abrumador fracaso.

Otro hecho contribuyó al fracaso comunista. Si bien es cierto que existe el problema del arsénico, no puede acusarse de lealdad al Gobierno en la

El Intendente de Antofagasta, Joaquín Vial Iquero, confirmó anoche a LA NACION que, al contrario de lo que informa el diario "El Siglo", no más del cinco por

300 Damnificados por Lluvias en el Norte

Más de trescientas personas debieron ser evacuadas ayer en Antofagasta como consecuencia de las torrenciales lluvias que se precipitaron desde Tocopilla a Ovalle. En la Serena el fenómeno causó alegría, ya que no llovía desde 1965.

El agua calda hasta las 17 horas de ayer era el siguiente. La Serena, 3,3 mm. Ovalle, 4 mm. Elqui 4 mm. Copiapó 12 mm. En Antofagasta hasta el despacho de esta información, continuaba lloviendo.



El Presidente Frei firma el decreto que crea la planta y encasillamiento permitirá al personal una carrera funcional con todas las ventajas del estatuto administrativo en materia de calificaciones, ascensos y escalafones por mérito y antigüedad. Dirigentes portuarios junto al Jefe del Estado durante la firma del decreto.

FOTONOTICIAS

Escuela Militar Rindió Homenaje a su Fundador

LA ESCUELA MILITAR "General Bernardo O'Higgins", rindió ayer un homenaje a su fundador con motivo de conmemorarse esta semana el 191° aniversario del natalicio del Padre de la Patria.

La ceremonia se inició a las 11 horas y fue presidida por el Comandante en Jefe del Ejército, General de Ejército Sergio Castillo Aránguiz.

El programa que se realizó fue el siguiente:

Honores al Sr. Cde. en Jefe del Ejército.
Alocución por un oficial de la Escuela Militar.
Colocación de ofrendas florales en el siguiente orden:
Director de la Escuela Militar, Instituto O'Higiniano de Chile.
Honores al Sr. Cde. en Jefe del Ejército.
Honores al Estandarte.
Retirada del Destacamento de Honor.

Una Compañía de Cadetes con su Estandarte de Combate y las Bandas de Guerra e Instrumental rindieron los honores reglamentarios.

El actual Director es el Sr. Coronel don Alberto Labbé Tanco y el Sub Director el Tte. Coronel don Carlos Ossandon Sánchez.



LA MODA AL NORTE. Sonriéndole a la neblina matinal, Flora Rocca, dictadora de la moda femenina, se dirigió a Antofagasta, Arica y Tacna, donde exhibirá diseños de su creación. La acompañan cuatro de sus graciosas modelos.



RETRATO DE ARTURO PRAT. En ceremonia efectuada ayer en el Ministerio de Defensa Nacional, el Presidente del "CALEUCHE", Contralmirante (R) José Costa Francke, hizo entrega de un retrato al óleo del héroe máximo de la Marina de Guerra de Chile, Capitán Arturo Prat Chacón, al Jefe del Estado Mayor General de la Armada, Contralmirante Patricio Carvajal Prado.

A esta ceremonia asistieron el Comandante en Jefe de la Institución, Almirante Fernando Porta Angulo, la Directiva del "CALEUCHE", un grupo de 14 almirantes en Retiro, algunos de los cuales son ex Comandantes en Jefe de la Armada y otros altos Oficiales pertenecientes a la Guarnición Naval de Santiago.



E° 18.799 en Multas Aplicó la DIRINCO

"PARA ESTE FIN de semana hay un amplio abastecimiento en el departamento de carnes", manifestó el Subsecretario de Economía, Hernán Lacalle, que permitirá un consumo totalmente normal. Se dispone de 3.850 toneladas.

Esta cifra se descompone en la siguiente forma: carne de vacuno, 2.250 toneladas; de cordero, 110 toneladas; cerdo, 480 toneladas; ave, 430 T.; y productos del mar entre pescados y marisco, 580 toneladas.

Agregó que actualmente está trabajando en el control de precios una dotación extraordinaria de inspectores de la DIRINCO que alcanza a 100, aparte de funcionarios administrativos de dicho organismo y personal de carabineros especialmente adstrados en los aspectos de la comercialización de productos alimenticios.

En la semana que termina se han sancionado a 66 establecimientos comerciales. De ellos dos corresponden a clausurar por diez días cada uno, el resto son multas que ascienden a un total de 18 millones 779 mil pesos.

Finalmente, señaló que eran falsos los rumores en el sentido de que se había alzado el precio de los papeles en un 15% o de que estaría acordada esta alza. Lacalle fue enfático para señalar que no hay contemplada ninguna alza de este producto para el resto de este año.

REGRESARON FLORISTAS DE QUILLOTA. Retornaron ayer a nuestro país los delegados de la Cooperativa de Floricultores de Quilbota, que viajaron a Buenos Aires, con el propósito de estudiar la conservación de las flores para exportación. El éxito alcanzado permitirá exportar flores quilbotanas a los Estados Unidos. En la foto, Luis Peralta y esposa, Antonio Sone y esposa y Kosei Kanamori y esposa, después de descender del VARIG, que los retornó a nuestro país.



PIDEN TITULOS DE PROPIEDAD. Dirigentes de asentamiento de "Antiquina", en Cañete, Provincia de Arauco, visitaron ayer al Ministro Trivelli. En la oportunidad expresaron al Secretario de Estado que ya se ha completado el período de tres años que establece la ley para un asentamiento.

Agregaron que, en consecuencia, deseaban recibir los títulos de propiedad definitiva. Al respecto, el Ministro Trivelli les dio las más amplias seguridades, declarando que los títulos serán distribuidos tan pronto como sea posible. En el grabado, el Ministro Trivelli conversa con el Secretario del Asentamiento, Herminio Inzunza.



MINISTRO DONOSO EN COOPERATIVA RANDU. El Ministro de Vivienda y Urbanismo, Andrés Donoso, anunció su respaldo a la acción de 320 familias que integran la Cooperativa Habitacional "Randu", de San Miguel, las que, luego de haber adquirido el terreno, levantan una población con su propio esfuerzo y ahorro. El Ministro quedó impresionado de la organización y unidad de los pobladores. En la foto, el Ministro Andrés Donoso conversa con los pobladores a quienes les prometió amplia ayuda.



EXPOSICIÓN SOBRE LA APOLO-11. Ha continuado la gran afluencia de visitantes a la muestra abierta en la Biblioteca Nacional sobre la misión lunar de la astronave Apolo 11.

El Ministro de Educación, Máximo Pacheco, concurrió a esa exhibición, mostrándose vivamente interesado por el material expuesto en ella. Indicó que recomendará a los directores de los diferentes planteles educacionales para que continúen organizando visitas de cursos completos de alumnos a la muestra que, en vista del éxito que tiene ha sido visitada ya por más de 70.000 personas-permanecerá abierta hasta el domingo 31 de agosto. El público puede visitarla de lunes a viernes de 9 a 20.30 horas y los sábados y domingos de 9.00 a 12.00 y de 15.00 a 18.00 horas.

En la primera semana de septiembre la exhibición continuará en Valparaíso bajo el auspicio del Instituto Norteamericano de Cultura y otras entidades, donde permanecerá abierta durante diez días.

La foto muestra al Ministro Pacheco durante la visita que hizo a la exposición acompañado por el señor Rigoberto Mejía, funcionario del Servicio Informativo de los Estados Unidos (derecha).

En 1978 Santiago Tendrá 5 Millones de Habitantes

EL RAPIDO CRECIMIENTO demográfico de Santiago determinará que su población se duplique en el curso de los próximos veinte años, lo que ha determinado que el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, a través de la Dirección de Planificación de Desarrollo Urbano, fije toda una política para afrontar la contingencia de albergar a cinco millones de chilenos.

El Director de Planificación del Desarrollo Urbano, Juan Astica Mascaró, por encargo del Ministro Andrés Donoso, expuso a los representantes de la Cámara Chilena de la Construcción las líneas centrales de la política de desarrollo urbano del área metropolitana de Santiago.

Puntualizó que el Ministerio ha creado un sistema que permita un crecimiento armónico y uniforme de la gran ciudad, preparándola para el rápido crecimiento demográfico que la llevará a duplicar su población antes de 1990. Y lo anterior significa "mas viviendas, escuelas, áreas verdes, lugares de esparcimiento y parques industriales. A lo anterior debe sumarse vías expeditas para el incremento de los medios de movilización.

La reunión permitió, asimismo, conocer las opinio-

nes de los representantes de la Cámara de la Construcción y discutir sus posibles contribuciones, tanto en la formulación de la política más adecuada, como en los trabajos concretos de su implementación.

En la reunión, entre otras personas, estuvieron presentes Carlos Lagos, Presidente de esa Cámara; Luis Rojas, Vicepresidente; Eduardo Ugarte, Gerente general; Francisco Uribe, jefe de la oficina de Políticas; y Javier Ovalle, arquitecto.

CRECIMIENTO DE SANTIAGO

Santiago tiene actualmente 2 millones 500 mil habitantes y cada año aumenta en más de 100 mil, casi podría decirse se incorpora otra ciudad. Sus avenidas y calles reciben un tráfico de 150 mil vehículos y anualmente se agregan otros 20 mil.

El Ministerio de Vivienda y Urbanismo, para afrontar esta situación, ha establecido la Oficina del Plan Metropolitano.

Sus atribuciones han sido fijadas en orden a permitir su desenvolvimiento como agencia centralizadora y coordinadora de la planificación del desarrollo urbano en el área.



LA CAPITAL debe prepararse para un congestionamiento futuro. Su explosión demográfica es del orden de los 100 mil habitantes por año. Sus avenidas y calles reciben un tráfico de 150 mil vehículos a los que anualmente se agregan otros 20 mil. El problema habitacional también se agranda.



FREI EN LA OPERA. El Presidente Frei hizo una sorpresa visita a las principales figuras de la temporada de Opera que se está desarrollando en el Teatro Municipal. Los artistas se mostraron muy impresionados y conversaron cordialmente con el Primer Mandatario, y le pidieron que posara con ellos.

Aparecen, de izquierda a derecha, Aldo Protti, Jacobo Kaufmann, Clara Stock, Anton Guadagno, una hija de S.E. quien tiene a su izquierda a la simpática Mignon Dunn y a Ramón Vinay (Foto Alfonso Fuentealba).

Asentamientos Envían Vacunos a Santiago

LA EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA ha dispuesto, para atender debidamente el abastecimiento de carne de vacuno, el envío a Matadero de 400 cabezas de ganado. Estas reses, provenientes de los asentamientos de CORA, corresponden a un convenio suscrito entre ambas instituciones, a comienzos del presente año, por un total de 9.000 cabezas.

Por otra parte, ECA distribuirá directamente a los carniceros, 400 toneladas de carne enfriada que llegarán por ferrocarril Trasandino desde Mendoza, en el período comprendido entre el 21 y el 23 del presente mes.

Esta medida es parte de la campaña iniciada por el Ministerio de Economía, para mantener abastecido de carne de vacuno el mercado interno e informar acerca de sus normas de comercialización. Los precios oficiales de la carne de vacuno son:

Posta negra, rosada y de paleta	10,80 Kg.
Asado del carnicero, plateada, malaya	11,00 Kg.
tapapecho y carne para molido	9,30 Kg.
Asado de tira	8,00 Kg.
Osobuco	8,00 Kg.
Cazuela	3,60 Kg.

Las cortes finas que son, lomo, filete, asado especiales "ales como punta y asiento de picana, pollo y punta de ganso, tienen precio libre.

Cualquiera infracción a estos precios, el público consumidor debe denunciarlo al teléfono 60926.

Aumentarán Gastos de Obras Públicas

Es necesario hacerlo para reparar daños de temporales

EL MINISTRO DE HACIENDA, Andrés Zaldívar, informó que se están haciendo los estudios y modificaciones al presupuesto de la nación para 1970, en lo que respecta al Ministerio de Obras Públicas, a fin de incrementarlo, para poder efectuar las obras de reparación, reposición y otras nuevas que son necesarias, a consecuencia de los daños que los temporales han causado de Bio-Bío al sur.

Las provincias más afectadas son las de Osorno y Valdivia. Agregó que este incremento en el presupuesto de OO. PP. no implica mayores gastos al erario ya que se harán economías en otros rubros. Los daños aún no han sido evaluados, pero se estima que pueden oscilar entre 40 y sesenta millones de escudos. El cálculo definitivo se tendrá el lunes próximo.

Informó Zaldívar que, en general, el presupuesto está listo, salvo las modificaciones que se deben introducir debido a los temporales.

que se presenta año a año por el crecimiento vegetativo de algunos gastos, que son superiores al crecimiento de los ingresos, como, por ejemplo, el de la previsión, la salud y educación y los reajustes especiales.

Esto hace difícil calzar los ingresos y los gastos. Otro factor que es de considerable incidencia es el incremento de los reajustes.

Para el próximo, este déficit será de \$ 230.000.000. El Fisco no debe aportar al SSS. Se trata del defecto crónico de un sistema que no sirve y que debe ser modificado. Y esto pasa casi en todas las



ANDRES ZALDIVAR

cajas de previsión, con sólo raras excepciones.

"He pedido a la Comisión de Trabajo de la Cámara de Diputados que se aboque al estudio de la reforma previsional, sin distinguir ni banderías políticas, porque es una labor de interés nacional, que no se puede postergar más. Que se busquen las mejores ideas y que se legisle. Además, les solicito que no continúen aprobando leyes previsionales que agraven el problema"



UN MEMORANDUM para los varones que se resisten a aceptar la igualdad de la mujer difundirá Canal 13 de T.V. el próximo lunes. Y para que la cosa no resulte fatal para los enfermos del corazón, será sazonado con chispes comentarios de buen humor que serán muy del agrado de las "señoras mujeres".

nuevo enfoque hace la U. Católica: Historia y Humor en la Liberación de "La Mujer"

"LA MUJER" será el tema central del programa que la Universidad Católica de Chile, a través de su canal 13 de TV, presentará el lunes venidero bajo los auspicios de su Vicerectoría de Comunicaciones.

La pontificia corporación, previa autorización de la Santa Sede, de la cual depende, en su espacio desea plantear la tesis que "la mujer es, por esencia, igual al hombre y su situación de inferioridad está dada por la sociedad tradicional, pero esta sociedad es dinámica y, como tal, está en permanente transición; hoy estamos en un momento de transición entre una sociedad tradicional y una sociedad moderna, que trae diferentes conflictos".

En esta posición de avanzada la UC. desea mostrarse "más papista que el Papa", con el rostro que le dio el Concilio Vaticano II y que confirmaron el Sínodo santiagoño y la lucha por la reforma en la corporación. Docencia, estructura y católicas tradicionales, pero "caras sonrientes, frente al desarrollo de la comunidad que avanza". O sea los hombres de antes, pero con un pensamiento y una acción nueva.

El tema "La Mujer", así con mayúscula, formará parte del programa "Memorándum para Chile" y para ello, se contará con distintos elementos que mostrarán el nuevo rostro de la UC. El profesor Carlos

Frente Laboral

FUE SOLUCIONADO conflicto que afectaba a empleados de la industria MADEMSA.

Al mediodía de ayer, en el acta de avenencia firmada por el Departamento de Negociaciones Colectivas y la Dirección General de Trabajo, ante el mediador

Los empleados obtuvieron un reajuste promedio de treinta y ocho por ciento más otros beneficios.

La solución se logró mediante conversaciones directas antes de que se fuera a la huelga legal.

CONSULTIVO DE EMPLEADOS

Hoy se iniciará en este tal, el Consultivo Nacional de la Conferencia de Empleados Particulares de Chile.

Durante el desarrollo de los eventos de desarrollo de los países, especialmente el Compensatorio y la Previsional.

Las jornadas se realizarán en la Sede de la Conferencia y finalizarán mañana.

Subvención al Hospital del Tórax de Santiago

DESDE HACE ALGUN TIEMPO, el Hospital del Tórax cuenta con una pequeña unidad de cuidados intensivos en la que se ha podido atender a numerosos casos graves de insuficiencia respiratoria, lográndose salvar vidas con una atención oportuna de pacientes.

El deseo de la Dirección del cuerpo médico de este establecimiento asistencial es ampliar este importante servicio, dándole el carácter médico-quirúrgico que precisa para la atención de un vasto sector de la población.

Por otra parte, la Municipalidad de Providencia ha comprendido esta necesidad, de alta significación asistencial y docente, entregando a la Dirección del Instituto de Neumología, que funciona en el Hospital del Tórax, una subvención que permitirá, entre otros, adquirir los equipos destinados a completar las actuales posibilidades de trabajo de este instituto.

mostró la rebelión matrimonial y la subordinación de la mujer y el matrimonio y de la familia.

"Para la Pontificia Universidad Católica de Chile, no puede ser una tarea controvertida. Hoy día la mujer tiene acceso incluso a la universidad fuera de la muy cerrada Universidad de Teología. La Universidad respetó los derechos de la mujer, liberación de la mujer, estimación de la mujer, por la ruta de la moral, es posible. Pero si ella desea que el matrimonio sea una vía más aconsejable, no podemos atravesar el camino del divorcio."

En el programa de la por su canal 13 intervinieron Carmen Puelma, quien tiene a cargo de las propuestas conflictivas. Ellas son un grupo de mujeres que desde el uso de píldoras conceptivas hasta el divorcio, hay o no sinceridad, apertura que se debe a las instituciones tradicionales hacia la liberación de la mujer.

El teleateo dramatizó los problemas que le van a ganar a la mujer los cambios sociales. Además se estrenó el programa de la Escuela de Arte y Música, de la U. Católica, que será el primer programa de la U. Católica de Chile.

Edwin Harrington y Rosarino, con la colaboración de cinco profesores de la Pontificia Universidad Católica de Chile, participan en la subvención del programa, administrado por Carmen Aguayo.

EMPRESA DE TRANSPORTES COLECTIVOS DEL ESTADO

PROPUESTA PRIVADA

Llámanse a propuesta a profesionales inscritos en Empresa para la ejecución de obras civiles en el zonal de Valparaíso.

Las bases técnicas administrativas se entregarán a la Sección Construcciones y Obras Civiles de la Empresa, ubicada en Santiago, calle Mapocho N° 1900 desde el 25 al 29 de Agosto en curso.

LA DIRECCION

SINTESIS

ICEA Otorga Becas

ICEA (Intercambio Cultural Estudiantil Americano), a través de un concurso para postular a Becas de estudio en Miami de la Universidad de Miami, otorga Becas de estudio en la Universidad de Miami y Ciudad de México. Estos programas se otorgan durante el mes de febrero 1970.

Las becas serán otorgadas a universitarios y profesionales de Chile que estén cursando o hayan cursado cursos intensivos de inglés (Miami) o que estén cursando o hayan cursado cursos intensivos de Historia, Sociología, Filosofía, Arte y otros.

Los interesados pueden consultar mayores datos en ICEA, calle Ahumada 312, oficina 100, en horario de oficina.

Seminario Económico

Un Seminario sobre Economía Chilena, tendrá lugar en Valparaíso, entre el 25 y 30 de agosto en curso, en la Universidad de Chile, auspiciado por el Instituto de Economía y Estadística de la Universidad de Chile.

El programa será abordado la Economía Regional y al término del mismo se realizará un foro abierto, con el tema "Integración Económica y Mercado Subregional".

Participarán expertos de CEPLA, CORFO y A.L.A.C.

Cantar en Colegio del Sagrado Corazon

Mañana finaliza el Segundo Festival de la Canción en el Colegio del Sagrado Corazón (Monjas Inglesas), en el teatro que se encuentra en la avenida Apoquindo 7200. De esta manera se cierra el ciclo que comenzó el 15 de agosto con la inauguración de la labor cumplida por alumnas de la Enseñanza Primaria, bajo la dirección del profesor Ricardo Rosales.

Entre las 18 y 21 horas de hoy y mañana, se desarrollarán las actuaciones finales que consagrarán a los mejores en folclore y en canciones populares. Al término de la etapa dominical se entregarán los premios a los ganadores.

Club Aéreo de Carabineros

El Club Aéreo de Carabineros efectuará su asamblea general de socios activos el próximo sábado 30 de agosto, a las 10 y 11 horas (primera y segunda citación) en el salón de la Escuela de Carabineros (avenida Antonio Varas 1842).

La tabla contempla la lectura de la memoria anual y el informe del nuevo director por el período 1969-70.

Instituto O'Higiniano de Chile

EN LA SALA DE LA PRESIDENCIA DEL Senado, el Hospital del Instituto O'Higiniano de Chile, otorgó la "Orden de Merito" al Vicealmirante (R), Juan Agustín Rodríguez y al Comodoro de División (R), René Echeverría Zerga, por la labor realizada en el cumplimiento de sus deberes.

El Comodoro de División (R) Echeverría Zerga, por la labor realizada en el cumplimiento de sus deberes.

El Comodoro de División (R) Echeverría Zerga, por la labor realizada en el cumplimiento de sus deberes.

Festival de Arte Universitario

EN LA PRIMERA SEMANA DE septiembre próximo, tendrá lugar el Segundo Festival de Arte Universitario, organizado por la FECH, que comprende concursos de Pintura, Escultura, Artesanía, Afiches, Fotografías, Música y Danza.

Los ganadores representarán a Chile en el Bienal de Arte Mundial que este año se realizará en España.

Concurso Biográfico

EL CIRCULO CULTURAL FEMENINO "Isabel La Católica" del Instituto de Cultura Hispánica, ha resuelto convocar a todos los escolares del país, a un certamen destinado a que los alumnos de relieve la interesante y fructífera obra del historiador español, Jaime Eyzaguirre.

Podrán participar los alumnos desde el Octavo año Básico hasta el Tercero de Secundaria.

Las bases son las siguientes: a) Biografía; b) proyecciones de arte; c) sus obras; d) cuál es a su juicio la más importante y por qué; e) qué repuso en la verdad histórica respecto al Descubrimiento y a la Conquista de América por parte de Colón?

Conferencia Científica

EL PROXIMO 28 DE AGOSTO, la Sociedad Chilena de Biología Antropológica, tendrá una sesión de trabajo a las 19 horas en el Auditorio "A" de la Sociedad Médica, Esmeralda 19, con el tema: "El Consejo Genético. La medicina frente a las enfermedades hereditarias congénitas y familiares. Actuará el doctor Radek Barrera.

Comité de Damas Arabes

EL COMITÉ UNIDO DE DAMAS ARABES, que dirige el Hospital de Urología del Hospital San Juan de Dios, que dirige el doctor Carlos Salomón.

Mala Locomoción Colectiva

UNA MEMORANDUM ENVIO LA JUNTA CENTRAL de Vecinos de la Población "Joao Goulart", comuna de Magallanes, al Ministro de Obras Públicas y Transportes, exponiéndole el grave problema que afronta la locomoción colectiva particular que los atende. La queja radica en el cambio de valor del pasaje y la poca calidad del recorrido.

Aniversario de Uruguay

EL PROXIMO LUNES 25 LA REPUBLICA Oriental del Uruguay celebra el 144º aniversario de su independencia.

La Escuela de Hombres N°3, guardador del pabellón de la calle Antigua, realizará hoy un acto literario artístico, a las 19 horas, en el teatro República, situado en la avenida República 228, al que asistirá especialmente invitado el escritor uruguayo, Aureliano Aguirre.

Entre las 19:30 horas, del próximo lunes, la representación de la obra "Uruguay ofrezca una recepción a las delegaciones nacionales y cuerpo diplomático."



La Prudencia Evita los Accidentes de Tránsito

• 630 muertos en atropellos durante el primer semestre 1969

EN EL PRIMER SEMESTRE de este año se ha registrado en el país un promedio de 580 atropellos mensuales, los que dejaron el trágico saldo de 630 personas fallecidas y una cantidad superior de lesionados.

Entre las causas directas de estos accidentes de tránsito se hallan el desconocimiento abismante, por parte de transeúntes, pasajeros y conductores, de las más elementales normas legales y de prudencia, con las que podrían haberse evitado muchos de esos episodios en la vía pública.

De ahí que el segundo tema de divulgación —prensa y radio— que está llevando a la práctica el Comité Nacional de Educación de Tránsito, que preside el General-Inspector de Carabineros, Jorge Aranda Parra, se refiere precisamente a los preceptos que deben tener en cuenta, peatón y pasajero, como forma de seguridad en la vía pública y evitar los resgos frente a eventuales accidentes de tránsito.

ALGUNAS REGLAS DE SEGURIDAD

El peatón debe distinguir los deberes que le impone el Reglamento del Tránsito y los buenos hábitos. Entre los primeros, tendrá siempre presente: a) transitar sólo por las aceras; donde no las haya ir por la IZQUIERDA, enfrenteando a los vehículos; b) cruzar sólo en las esquinas y por los pasos que están reservados; c) si existe semáforo, cruzar sólo con luz verde al frente; d) no cruzar entre vehículos detenidos o estacionados; e) no subir o bajar de vehículos en movimiento o que no estén ubicados junto a la solera derecha; f) al descender de un vehículo no cruzar ni por delante, ni por detrás de él; esperar hasta que el vehículo se haya ido y tener buena visibilidad.

€ 150 mil Para Instituciones de Acción Social

DIVERSAS INSTITUCIONES de acción social, que trabajan en la infancia desamparada recibirán un aporte de 150 mil escudos otorgado por el Instituto de Seguridad del Estado.

La donación se hace de acuerdo a los dispuesto por el Decreto con Fuerza de Ley 338 de 1953, que establece que parte de los excedentes del Instituto sean donados a organismos que velan por la niñez desvalida y la infancia indigente.

En esta ocasión el aporte será repartido en diversas instituciones que prestan su ayuda a los niños desamparados de todo el país, porque el Instituto de Seguros del Estado quiere descentralizar sus donaciones, ya que en todas las provincias de la nación hay corporaciones que protegen a los niños que no tienen hogar ni padres que se preocupen de ellos.

El mayor aporte lo recibirán las Comisaría de Menores de Valparaíso, Santiago y Antofagasta que tienen a su cargo Hogares de Menores.

En representación de estas instituciones el Coronel de Carabineros Alfredo Vicuña recibirá 65.000 escudos los que serán repartidos en las comisarías de las provincias antes mencionadas.

También recibirán un aporte especial la Escuela de Desarrollo (Especial) de La Reina, la Escuela de Ciegos y la Escuela de Sordomudos, como así mismo la Junta Nacional de Auxilio Escolar de La Reina.

En los últimos cinco años el Instituto de Seguros del Estado ha repartido 450 mil escudos de sus excedentes entre este tipo de instituciones.

Según lo expresa el Secretario General del Instituto, Marcial de la Cerda, al mismo tiempo que se invierten millones de escudos en educar a pasajeros, peatones y choferes mediante intensas campañas de publicidad para que aprendan a conocer y respetar las diferentes señalizaciones del tránsito, es conveniente ayudar a la formación moral e intelectual de aquellas que carecen de todo.

La entrega de esta donación se llevará a efecto el próximo miércoles 27 de agosto en las oficinas del Instituto de Seguros del Estado.

IN MEMORIAM

Con motivo de cumplirse un mes del fallecimiento de nuestra adorada esposa, madre, suegra y abuelita doña

DINA DEL CARMEN SAAVEDRA DE CATALDO (Q. E. P. Q.)

Se oficiará una misa mañana domingo 24 a las 10 A.M. Parroquia Santa Isabel de Hungria (Catalpas 99, Villa O'Higgins).

LA FAMILIA

Entre los buenos HABITOS, el peatón debe cuidarse de los vehículos que viran, no obstaculizar su visual con diarios, paquetes o paraguas; fijarse "donde" cruza; jamás pensar de que "el conductor debe tener cuidado de no atropellarme". Ser prudente y observar en todas direcciones, cuando se cruza una calzada.

Cuando se viaja en un vehículo, no quedarse jamás en las pisaderas; no asomar la cabeza, ni los brazos por las ventanillas; no subir, ni bajar de los vehículos en movimiento.

LA DIFUSION ES IMPORTANTE

"La labor del Comité Nacional —dice el General Aranda Parra— sería nula en gran parte, si no existiera esta abierta colaboración de prensa y radio. De ahí que la difusión resulta para nosotros muy importante. El diario y la radio llegan a todas partes y los consejos permitirán al transeúnte, pasajero o conductor, superar los problemas que se presentan en el uso de las vías. Es preciso aclarar —subraya— que no se trata de dos bandos en pugna, que se disputan el derecho a pasar, sino de usuarios que deben compartir el uso racional de calles y caminos".

Exposición de Reliquias de Bernardo O'Higgins

EN EL MUSEO HISTORICO, ubicado a un costado de la Biblioteca Nacional, se inauguró una exposición de reliquias, documentos y armas del prócer Bernardo O'Higgins, que cuenta con el auspicio del

Instituto O'Higiniano de Chile.

La muestra permanecerá abierta al público hasta el mes de septiembre y en ella se exponen por primera vez

reproducciones fotográficas de documentos tan importantes y de tanta trascendencia histórica como la proclamación de Bernardo O'Higgins como "Protector de la Libertad del Perú", hecha por el General José de



CLAUDIO VIO VALDIVIESO, Vice Almirante (R), director del Instituto Antártico, contempla el medallón donado por el Ejército. A su lado, el General Florián Silva, director del Instituto Geográfico Militar; y el Capitán de Navío Raúl Herrera, director del Instituto Hidrográfico de la Armada.

Solicitan Distribución de Tierras en Cañete

DIRIGENTES DEL ASENTAMIENTO "Agriantiquina" de Cañete, Rancagua, se entrevistaron esta mañana con el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, para solicitarle la distribución de las tierras de dicho predio entre los campesinos que lo trabajan.

El Presidente del Asentamiento, Anselmo Martínez, señaló que el predio consta de 9 mil hectáreas en las cuales trabajan 107 familias, dedicándose, especialmente, a la crianza de ganado y al cultivo de arvejas, porotos y trigo. Estos campesinos ya cumplieron el primer período de tres años que señala la ley de reforma agraria y les corresponde decidir si desean trabajar la tierra en forma individual o en cooperativas. También se entrevistaron con el Ministro Trivelli los dirigentes de los asentamientos "Paraiso Perdido" y "Pedegua Abajo" de Petorca, donde viven 125 familias campesinas. Estos trabajadores pidieron a Trivelli la división del predio en dos partes, y cada una de las cuales resida cierto número de familias. A pesar de la sequía, plantaron siete cuerdas de habas, 11 y media de arvejas, 6 de trigo, 3 de lentejas y 9 de papas. En ambos casos el ministro los mandó a la CORA.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL SUBSECRETARIA DE AVIACION

DIRECCION DE AERONAUTICA PROPUESTA PUBLICA

POR LA ADQUISICION DE HERRAMIENTAS, INSTRUMENTOS Y MATERIALES DE CONSUMO PARA EL TALLER DE RADIO DE LA ESCUELA TECNICA AERONAUTICA Y ELEMENTOS CONTRA INCENDIO PARA SER DISTRIBUIDOS A LOS DIFERENTES AEROPUERTOS Y AERODROMOS DEL PAIS.

Llámanse a Propuesta Pública por la adquisición de Herramientas, instrumentos y materiales de consumo para el Taller de Radio de la Escuela Técnica Aeronáutica y elementos contra incendio para ser distribuidos a los diferentes Aeropuertos y Aeródromos del país.

Bases y demás antecedentes deberán solicitarse en la División Adquisiciones de esta Dirección, Alameda N° 1170, 10° Piso, Oficina N° 8, durante los días 26 y 27 de Agosto de 1969, de 14:00 a 16:30 horas.

Las Propuestas se abrirán el día 11 de Septiembre de 1969 a las 10:00 horas, en la Sala de Conferencias de la Dirección de Aeronáutica.

EL DIRECTOR

TV Su televisor

Tecnitel

FACILIDADES DE PAGO

Garantía

SERVICIO TECNICO A DOMICILIO

SAN DIEGO 165 Local 8 Fono 713052



SANTIAGO crece y crece. Y con ello, aumentan los accidentes de tránsito. Sobre la superficie ya escasea el espacio para contener una cada vez mayor cantidad de vehículos. La imprudencia del peatón preocupa a las autoridades.

San Martín el 2 de noviembre de 1812.

Junto a viejos uniformes militares usados por el forjador de la Independencia de Chile, el reloj despertador que usó en su Hacienda de Molitán, durante el destierro en Perú, y restos de su vajilla, los visitantes podrán observar la reproducción fotográfica del texto original del Acta de la Independencia con las correcciones intercaladas por O'Higgins de su puño y letra.

DONACIONAL INSTITUTO ANTARTICO

Continuando con los actos programados en la "Semana O'Higiniana", el Ejército hizo entrega ayer al Instituto Antártico de un artístico medallón en relieve con la imagen del prócer.

A la solemne ceremonia asistieron el Director del Instituto Geográfico Militar, General de Brigada Florián Silva; el DIRECTOR DEL INSTITUTO ANTARTICO, Vice Almirante (R) Claudio Vio Valdivieso; personalidades científicas, altas autoridades militares y de las Fuerzas Armadas.

Bellas Artes Agradece a los Bomberos

EL DECANO DE LA FACULTAD de Bellas Artes de la Universidad de Chile, envió una conceptuosa nota, en la que agradece la labor desplegada por los Voluntarios del Cuerpo de Bomberos de Santiago, en la extinción oportuna del siniestro, permitiendo el salvamento de valiosas piezas pictóricas.

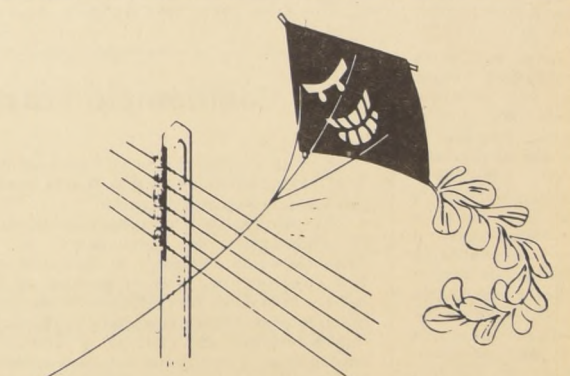
El texto de la comunicación es el siguiente: Oficio N° 28 SEÑOR SUPERINTENDENTE.

Me es grato dirigirme a Ud., y por su digno intermedio, a todas las Compañías de Bomberos que participaron en la extinción del incendio que afectó a la Escuela de Bellas Artes, con el fin de expresar el reconocimiento de esta Facultad a la eficaz y abnegada labor que desplegó el Cuerpo de Bomberos durante esta ocasión. Dentro de la natural angustia y dificultades innumeras provocadas por el siniestro, ha constituido una grata sorpresa encontrar que muchas obras de arte y libros que creíamos perdidos, no lo estaban, gracias al cuidado con que los Bomberos procedieron. Reciba Ud., señor Superintendente, los agradecimientos más sinceros por el excelente desempeño del Cuerpo de Bomberos en nombre de la Facultad de Bellas Artes y de su Decano. Saluda atentamente a Ud., (FIRMADO) PEDRO MIRAS C. Decano.

Inauguran Locales en Hospital Clínico de la U. Católica

DIVERSOS LOCALES e instalaciones se inaugurarán mañana, a las 11 horas, en el hospital clínico de la Universidad Católica. El acto se realizará en la dirección de la Escuela de Medicina, y asistirán altas autoridades de gobierno, eclesísticas y educacionales.

Este volantin puede convertirse en un asesino

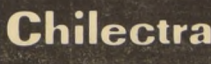


Porque si para evitar la derrota en una "comisión" se usan hilos metálicos, estos, al aproximarse a cables de alta tensión, entran en su "campo magnético" y se produce la electrocución de la persona que los encumbra, sin que sea necesario que los hilos "toquen" los cables.

¡CUIDADO!

Recomendamos estas sencillas normas para "encumbrar" volantines

- 1) Descarte los hilos metálicos
- 2) Elimine todo lo que sea metálico en su volantin.
- 3) Use hilos comunes, no "curados"
- 4) Use volantines hechos de papel y madera
- 5) Aleje de cables eléctricos, antenas de radio y TV, pues puede ocasionar apagones y daños a artefactos eléctricos
- 6) Llame a CHILECTRA si su volantin quedó enredado en algún cable. No lo saque a tirones o subiéndose a las torres o postes



POLICIA

Bandá sin fichas:

Sin Resultados Positivos Sigue Búsqueda de Asaltantes

Fue descartado totalmente de una posible vinculación con el asalto de la sucursal Santa Elena del Banco Londres el sujeto detenido en Investigaciones, según se informó oficialmente, aunque el Prefecto de Santiago, Eduardo González Torres, señaló que éste seguía detenido por otros delitos, pero que, en todo caso, no son relacionados con el hecho ocurrido el pasado 20 de agosto.

poder una fotografía de uno de los integrantes de la banda de asaltantes. Un vocero del Servicio de Investigaciones se limitó a informar que se está trabajando exhaustivamente en el caso, pero que por el momento no se pueden dar a conocer mayores entretelones de los pesquios, es decir, si están tendrán resultados positivos dentro de poco. "Solo han transcurrido 48 horas desde que ocurrió el golpe -dijo- y por lo tanto es prematuro adelantar conceptos sobre el particular".

INFORME DE HUELLAS

Mientras tanto, los peritos del Laboratorio Técnico continúan trabajando en la revelación de huellas dactilares que fueron encontradas tanto en las oficinas de la sucursal bancaria como en el interior del automóvil del Agente de la misma, en que se dieron a la fuga y abandonaron posteriormente. Extraoficialmente, trascendió que los cuatro empleados de la sucursal del Banco Londres y las dos víctimas ocasionales, acuden a diario hasta el cuartel de calle General Mackenna con el fin de tratar de identificar entre los detenidos por los detectives algún rostro conocido o vinculado con la banda de asaltantes.

De esta manera, los investigadores y tal como ha sucedido con otros casos se abocaron a la llamada "operación descarte", consistente en la detención de delinquentes habituales especializados en determinada clase de delitos, quienes caen en las redes de la policía civil en "razzias" nocturnas que se han acentuado en el curso de las últimas horas.

Síntesis Policial

Se Incendió Liceo de Niñas

VIRA DEL MAR. Un incendio que se declaró a las 5:45 horas de ayer, destruyó totalmente un pabellón del antiguo Liceo de Niñas N° 1, situado en la Avenida Libertad 180 de esta ciudad. El origen del fuego es atribuido a un corto circuito, señalándose que en el citado pabellón funcionaba la oficina de la directora, sala de profesores, archivo y dos salas de clases. El inmueble es de propiedad fiscal y no existen seguros comprometidos.

Cuatro Heridos en Choque

CURICO. Cuatro personas resultaron heridas, en un espectacular accidente del tránsito, ocurrido cuando el automóvil, conducido por el abogado Aurelio Antonio Benavides Galdames, de 30 años, chocó con el camión que manejaba Ciro Núñez Belmar.

Ambos vehículos corrían en la misma dirección y a raíz de la fuerza con que se produjo la colisión, el coche del abogado fue arrastrado por 200 metros. A consecuencia de ello, Benavides resultó con lesiones leves, como asimismo Aurelio Benavides González, de 73 años, Alejandro Martínez Espinoza y Luis Grey Aburto, de la misma edad.

Recuerdan a Oelckers

SANTIAGO. A las 18:30 horas del martes próximo, será oficiada una misa en la Escuela de Carabineros, con motivo de cumplirse tres meses desde la desaparición del avión en que viajaba el Director de Investigaciones, Emilio Oelckers, el Director de Instituto Superior de Carabineros, su hijo, el capitán Denis Martínez y el Subinspector de Investigaciones, Fernando Formas.

Incendio en Casa de Detective

COYHAIQUE. Daños evaluados en 80 mil escudos causó un incendio que arrasó con el inmueble de calle Sargento Aldea 351 de Coyhaique, habitado por el subinspector de Investigaciones, José Gattas Mirapeck.

El fuego se originó en el recalentamiento de una estufa a leña. Las llamas destruyeron los enseres del funcionario, quien señaló tener restos asegurados en 40 mil escudos.

Se Perdió de Nuevo Pista del Degollador

INFORMO el jefe de la Brigada de Homicidios, Carlos Rodríguez, que las pesquisas para dar con el degollador de la prostituta Marta Irenia Matamala, crimen ocurrido el 14 de enero del año pasado, en el Hotel Princesa de calle Londres, habían llegado nuevamente a un punto muerto, luego que se presentaron voluntariamente ante la policía especializada la totalidad de las personas que aparecen en una fotografía encontrada en poder de la víctima.

Con tal objeto, el Inspector Carlos Rodríguez citó a los periodistas policiales con el objeto de señalarles la eficacia de la cooperación de la prensa.

"Nosotros teníamos en nuestro poder —señaló Rodríguez— la citada fotografía, desde las 48 horas de cometido el crimen, pero no la dábamos a la publicidad por el daño moral que podían sufrir personas que tal vez no tuviesen vinculación alguna con el caso que tenemos entre manos".

En poder de Marta Matamala se encontró un retrato que se transformó en un enigma para los detectives especializados, puesto que nadie conocía a las personas que allí aparecían. Sin embargo, y luego que en los diferentes diarios se publicó el citado retrato, los aludidos llegaron hasta la Brigada de Homicidios, estableciéndose que son todas ellas personas honorables que nada tienen que ver en el caso. Lo curioso de todo ello es que se logró saber que la mujer que aparece en la fotografía no es Marta Irenia Matamala.

"Ahora —dijo finalmente el jefe de la BH— sólo nos queda continuar trabajando en otras pistas, que son tan numerosas como antecedentes nos llegan a diario.

Agricultor

Mató a su Mujer

OSORNO. EN FORMA INSTANTANEA falleció una mujer, luego que su cónyuge le efectuó dos ciertos disparos.

El hecho se registró en el lugar denominado Hueyusca, hasta cuyo retén se presentó el autor del parricidio, identificado como el agricultor Juan Sánchez Pérez, de 42 años, quien señaló haber sostenido una agria discusión con su esposa, Graciela del Carmen Bravo Suazo, de 36 años. En un momento de pelea verbal, el hombre esgrimió un revólver con el cual hizo dos disparos contra la mujer. Los proyectiles se incrustaron en el cráneo y abdomen, produciéndole una muerte instantánea.

El victimario fue puesto a disposición de la justicia, junto al arma, un revólver calibre 22.

Diputada

Comunista Apedreó

Céntrico Cine

DOÑOS VIDRIOS DEL FOFYER de un cine resultaron totalmente destruidos, luego de que una turba de aproximadamente cincuenta personas, entre las que se contaba la diputada comunista Gladys Marín, lo apedrearon y lanzaron toda clase de proyectiles.

El cine Santiago, ubicado en Merced 821, exhibe la película norteamericana "Che".



Gestión ante la Moneda

Delegación de Biafra: Apoyo por Violación de los Derechos Humanos

EL APOYO DE LA INICIATIVA de algunos países africanos, de llevar el problema de la agresión de Nigeria a Biafra a la Comisión de Derechos Humanos, solicitó al Gobierno la Delegación de Biafra que permanecerá en nuestro país hasta mañana.

Los delegados biafranos, que iniciaron su gira por América Latina visitando Chile, se entrevistaron con el Ministro de Relaciones y sobrevivieron prolongadas reuniones con el Director General de la Cancillería, Pablo Valdés, a quien entregaron antecedentes sobre esta guerra que califican de "genocidio".

"El Gobierno de Chile sigue con extraordinaria inquietud este conflicto, porque afecta a toda la humanidad y es, por

sus características, un llamado a la conciencia de toda la gente", declaró Pablo Valdés, quien informó que Chile esperará el resultado de las gestiones que la delegación realizará en Argentina, Uruguay, Colombia y Costa Rica para emprender alguna acción.

Al término de su recorrido por los países latinoamericanos, la delegación entregará un informe a la Embajada de Chile en Washington, por medio de la Misión diplomática de Biafra en Estados Unidos.

Señaló el Director de la Cancillería que no solicitaron del Gobierno ningún tipo de ayuda económica y que mostraron interés por la posibilidad de un intercambio comercial entre ambos países, ofreciendo petróleo a cambio de salitre.

Enfermos Incurables de Cáncer Tienen un Hogar

UN HOGAR destinado a los enfermos irrecuperables de cáncer, que inicialmente dispone de veintidós camas, pero que podrá ampliar su atención de acuerdo con la colaboración que encuentre, fue inaugurado en Nueva de Valdivia 1066, sector Avenida Matta. Su acción se realizará entre los enfermos de escasos recursos económicos.

El Dr. Manuel Mella Veloso, quien dirigirá este establecimiento asistencial destinado a un sector que prácticamente estaba abandonado a su suerte (los hospitales sólo atienden enfermos recuperables), al hablar durante la inauguración, se refirió y agradeció a quienes habían colaborado en la iniciativa.

Señaló que era especial satisfacción para el Director de la Liga Chilena contra el Cáncer, hacer entrega a la comunidad de dicho hogar, después de haber iniciado una campaña hasta lograr la adquisición del inmueble de Nueva Valdivia.

En esta modesta casa albergaremos los enfermos de cáncer irrecuperable y sin recursos, que estarán bajo la atención de médicos especialistas en cancerología.

VALPARAISO

Frei Visitará hoy la Nave Mercante "Laja"

VALPARAISO. (Sara Vial, Corresponsal). Hoy sábado será oficialmente visitado por el Presidente de la República, el mercante "Laja", al ancla en Valparaíso, desde el martes pasado. La nueva unidad mercante, adquirida por la Cia. Sudamericana de Vapores es el barco más grande a la fecha, destinado a carga general en la flota de la Marina Mercante Nacional. Sin embargo, al incremento que se suma de esta forma a nuestro comercio marítimo, debe agregarse la noticia proporcionada en conferencia de prensa en Valparaíso por el Presidente de la Cia. Sudamericana de Vapores, Fernando Larraín Infante: la SONAP, firma naviera afiliada a la Sudamericana, construyó la nave de mayores características de toda la historia del cabotaje chileno, con un peso de 68.000 toneladas para carga de petróleo y minerales. Esta semana fue firmado el contrato ordenando la construcción que permitirá la entrega del enorme barco el año 1971. Su costo es de nueve millones y medio de dólares y será construido en Hiroshima, Japón, por la firma Mitsubishi.

Para Noviembre se anuncia el inicio de la construcción de "Langavi", de características similares a las de la "Laja", con un costo de 10 millones de dólares la nave y 10 millones de dólares la maquinaria. La segunda etapa del tráfico a Europa comprenderá la adquisición de otros dos navíos, "Y" y "Maule". Estos serán más grandes, pero de tamaño similar a los anteriores.

El "Laja" es el primer barco de la flota de la Sudamericana de Vapores impulsada por la Cia. Sudamericana de Vapores, que se creó el 1 de Agosto de 1967, con el propósito de desarrollar el comercio marítimo de Chile.

El "Laja" es el primer barco de la flota de la Sudamericana de Vapores, que se creó el 1 de Agosto de 1967, con el propósito de desarrollar el comercio marítimo de Chile.

El "Laja" es el primer barco de la flota de la Sudamericana de Vapores, que se creó el 1 de Agosto de 1967, con el propósito de desarrollar el comercio marítimo de Chile.

El "Laja" es el primer barco de la flota de la Sudamericana de Vapores, que se creó el 1 de Agosto de 1967, con el propósito de desarrollar el comercio marítimo de Chile.

El "Laja" es el primer barco de la flota de la Sudamericana de Vapores, que se creó el 1 de Agosto de 1967, con el propósito de desarrollar el comercio marítimo de Chile.

El "Laja" es el primer barco de la flota de la Sudamericana de Vapores, que se creó el 1 de Agosto de 1967, con el propósito de desarrollar el comercio marítimo de Chile.

El "Laja" es el primer barco de la flota de la Sudamericana de Vapores, que se creó el 1 de Agosto de 1967, con el propósito de desarrollar el comercio marítimo de Chile.

El "Laja" es el primer barco de la flota de la Sudamericana de Vapores, que se creó el 1 de Agosto de 1967, con el propósito de desarrollar el comercio marítimo de Chile.

El "Laja" es el primer barco de la flota de la Sudamericana de Vapores, que se creó el 1 de Agosto de 1967, con el propósito de desarrollar el comercio marítimo de Chile.

El "Laja" es el primer barco de la flota de la Sudamericana de Vapores, que se creó el 1 de Agosto de 1967, con el propósito de desarrollar el comercio marítimo de Chile.

El "Laja" es el primer barco de la flota de la Sudamericana de Vapores, que se creó el 1 de Agosto de 1967, con el propósito de desarrollar el comercio marítimo de Chile.

El "Laja" es el primer barco de la flota de la Sudamericana de Vapores, que se creó el 1 de Agosto de 1967, con el propósito de desarrollar el comercio marítimo de Chile.

El "Laja" es el primer barco de la flota de la Sudamericana de Vapores, que se creó el 1 de Agosto de 1967, con el propósito de desarrollar el comercio marítimo de Chile.

El "Laja" es el primer barco de la flota de la Sudamericana de Vapores, que se creó el 1 de Agosto de 1967, con el propósito de desarrollar el comercio marítimo de Chile.

El "Laja" es el primer barco de la flota de la Sudamericana de Vapores, que se creó el 1 de Agosto de 1967, con el propósito de desarrollar el comercio marítimo de Chile.

El "Laja" es el primer barco de la flota de la Sudamericana de Vapores, que se creó el 1 de Agosto de 1967, con el propósito de desarrollar el comercio marítimo de Chile.

El "Laja" es el primer barco de la flota de la Sudamericana de Vapores, que se creó el 1 de Agosto de 1967, con el propósito de desarrollar el comercio marítimo de Chile.

Déjese llevar por nosotros y vaya a conocer su casa, ganando premios, en el Tour Habitacional Enaco.

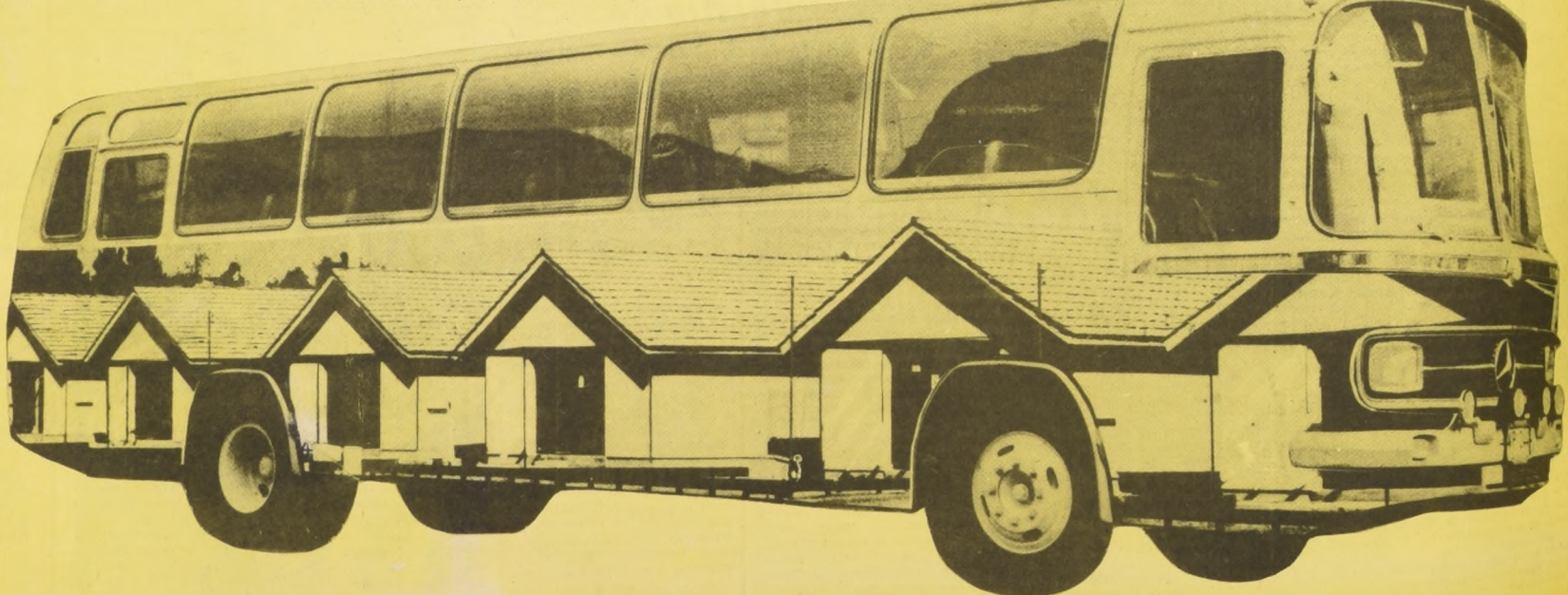
Nuevo servicio Enaco para los que anhelan la casa propia. Tour habitacional. Desde Ahumada 11 lo llevaremos a visitar los planes de trabajo de Enaco. Comprobará lo cerca que quedan del centro, visitará la casa que puede ser suya, conocerá el comercio ya instalado, los colegios cercanos, apreciará la excelente movilización y, además, al igual que nuestros clientes anteriores, tomará parte en el sorteo mensual Enaco con valiosos premios.

Tour Habitacional **ENACO** EMPRESA NACIONAL DE CONSTRUCCIONES S.A.

Ahumada 11, -7º piso - Teléfono 713064

Pida así sus pasajes y asientos numerados en el Tour Habitacional Enaco.

- 1º Pase por Enaco, Ahumada 11, 7º piso de Lunes a Viernes de 9.00 a 13.00 y de 15.00 a 17.00 hrs.
- 2º Solicite la cantidad de pasajes que necesite para usted, familia y amigos, sin costo ni compromiso y reserve sus números de asiento.
- 3º El domingo tome el bus en Ahumada 11 a las 10.30 hrs.
- 4º Al regreso recibirán usted y acompañantes un cupón numerado para el sorteo mensual. Premio de este mes: dos pasajes aéreos para cualquier lugar de Chile, el que Ud. desee visitar.





CARLOS PILASSI. Pasa por una situación difícil como presidente de la "U" que está en bancarota.

Coletazo de la eliminación: Crisis Económica en la "U"

Los jugadores no han cobrado sus sueldos correspondientes al mes de Julio. La crisis económica que vive en estos momentos el fútbol chileno, ha llegado a su máxima expresión.

Dos Partidos en el Ascenso de hoy

CON DOS PARTIDOS (uno en la capital y otro en provincia) se inicia esta tarde la disputa de la segunda fecha de la rueda final del Torneo de Segunda División. En el Estadio de la Avenida Ecuador, Universidad Técnica...



NESTOR ISELLA. Una reparación necesaria para Católica.

Católica-Concepción abren la fecha Palestino-Santiago, de Fondo en Santa Laura

CON DOS ENCUENTROS en el Estadio Santa Laura, por la Serie "B", se inicia hoy la disputa de la segunda fecha del torneo nacional de fútbol de Primera División. A primera hora, 13.30 se enfrentan Universidad Católica y Deportes Concepción.

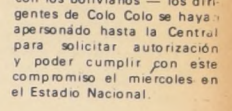
LEONEL RAMIREZ vuelve a la zaga bohemia.

Aclara la DT: El Problema de Moris son Siete Kilos...

HACE ALGUNOS DIAS informamos de las quejas de Moris, el mediocampista de Palestino, quien se sentía marginado del equipo y perjudicado económicamente al no ser considerado por el entrenador Sergio Leca...

El próximo miércoles: Selección Boliviana Jugará en Santiago con Colo Colo

Cuando Colo Colo estuvo en Bolivia causó muy buena impresión con sus actuaciones y ello favoreció los contactos para una nueva gira (se hará en septiembre próximo) y para que la selección boliviana se interesara para jugar en Santiago frente a los albos en partido preparatorio al que debe sostener próximamente con la selección argentina por las eliminatorias de la Copa del Mundo.



COLO COLO espera la autorización de la Central para jugar con la selección boliviana. En el grabado Edson Beirut, arriete del equipo del ceciaue.

La petición fue escuchada por el Directorio de la Central y es posible que el permiso sea concedido dentro de las próximas 24 horas. Los bolivianos se encuentran dispuestos a viajar en cualquier momento siempre que se les asegure una cantidad fija por su actuación en el Estadio Nacional.

Se Iría Celio Pero se Quedaría Prieto

MONTEVIDEO. (UPI). El famoso delantero brasileño Celio Taveira dijo que estaría conforme con que el club nacional lo vendera a otra institución, si así lo considerara conveniente, agregando que le agradaría que fuera para algún equipo del Brasil. Manifiesto que concretamente no sabía nada de una probable transferencia, pero señaló que se venía rumoreando ello desde hace algún tiempo.

Versiones circulantes mencionaron el nombre del chileno Ignacio Prieto como otro jugador del que podría desprenderse Nacional, pero aquel dijo terminantemente que tal cosa era incierta y que se sentía muy cómodo en Nacional.

Sudamericano de Voleibol: Chile Ganó Fácilmente a Ecuador por 3 a 0

CARACAS. (UPI). CHILE OBTUVO UN BRILLANTE TRIUNFO EN EL Sudamericano de Voleibol, al superar fácilmente al representante de Ecuador por 3 set a cero con parciales de 15/8-15/2 y 16/14. La victoria de los chilenos fue innegable a pesar del súbito repunte de los ecuatorianos que en el último set obligaron a los norriños remontar el parcial a 16/14.

En el match más importante de la jornada, Brasil ratificó su alto poderío al vencer a los uruguayos por 3 a 0 y mantenerse invicto. Uruguay que se mantenía hasta ese momento sin derrotas no pudo con tener los fuertes remates de los cariocas, que jugaron con mayor coordinación y entusiasmo. En el otro partido por la serie masculina, Argentina propinó la cuarta derrota consecutiva al cuadro de Colombia, que cayó vencido por tres a cero. Ocupan los últimos lugares de este torneo, Guayana, Colombia y Ecuador. Por su parte, en damas Venezuela perdió la oportunidad de conquistar la medalla de bronce al caer anoche frente a las uruguayas por tres a cero.

Caravana Magallanes Socios de Magallanes

LA BARRA DEPORTIVA de Magallanes, viajará a esta ciudad de San Felipe, para esta ocasión los hincha de fútbol de San Felipe, para esta ocasión los hincha de fútbol de San Felipe...

Amnistía General Socios en Colo Colo

EL DIRECTORIO CENTRAL de Colo Colo ha solicitado una amnistía general para todos los socios del club a partir de la publicación de la presente resolución. Estos socios no serán considerados en la actividad de los socios desde el mes de julio pasado y siempre que cancelen un trimestre esto es, las cuotas correspondientes a los meses de julio, agosto y septiembre del año en curso.

Lesionado Rubinos Arquero Titular

LA GRAVEDAD de la lesión será determinada solamente después que se lean tomadas algunas radiografías de la región afectada. Si las radiografías indican que es necesaria una operación, esta se efectuará de inmediato y ello determinará la exclusión del equipo que el domingo 31 juegue ante Argentina. En vista de esta novedad, el preparador físico de la escuadra peruana, Alejandro Heredia, concentró su atención en Rubén Correa, quien sería el encargado de sustituir a Rubinos en la custodia de los tres palos.

Donato y el partido de mañana: "Conozco Bastante a Universidad de Chile"

VALPARAISO. (Por ARMANDO JORQUERA). Donato y el partido de mañana: "Conozco Bastante a Universidad de Chile". Donato y el partido de mañana: "Conozco Bastante a Universidad de Chile".



planteamientos de jugadas, ahora se ha entrado de lleno al proceso de jugar y jugar. En el grabado, captado en una sesión al aire libre están Laredogaitia, Cataldo, Ortiz, Lanel, Omellana, Jerez, Lagos, Tello, Vergara, Villella, Felipe Osorio (preparador físico), Enzo Pérez (entrenador) y Germán Fíla. Junto a ellos Sando, el utilero (primero de la izquierda).

ERA OTRA INTENCION. El portero Jorge Grosser tenía otra intención en la pista atlética de Playa Ancha. Quería batir el record sudamericano que por muchos años mantiene inalterable Ramón Sandoval en los 800 metros planos con 1 minuto 49 segundos. El mismo lo había asegurado a quien quiso escucharlo. La lamentablemente su registro fue de 1.49.7, o sea, superó sólo el record de Valparaiso para la distancia. Le fallaron los cálculos, no en vano que hizo una buena carrera. Hay que considerar igualmente que desde comienzos de año viene ejerciendo un estricto plan de trabajo diario con perspectivas manifiestas hacia el Sudamericano de Quito.

HACIA LA TERCERA ESTRELLA

Continúa el seleccionado juvenil de Valparaiso desarrollando su severo sistema de entrenamiento con miras a conquistar en el Nacional de Osorno, a realizarse durante la semana dieciochera LA TERCERA ESTRELLA CONSECUTIVA. Los muchachos que dirige Enzo Pérez, asesorado en la preparación física por Felipe Osorio, están conscientes de esa inmensa responsabilidad y nadie duda que dada la seriedad con que vienen cumpliendo la tarea previa, lograrán tan importante objetivo. La nómina de jugadores de valores, donde destaca naturalmente la figura imponente de Rual Villella, quien en la actualidad disfruta de una beca que le otorgó el Internado Nacional Barros Arana. Villella es defensor de Sportiva y en la selección ocupa el puesto de "poste" afianzado en su 1.92 metro de estatura.



ALFREDO YAZIGI jugador internacional de Rancagua.

Tenis de Mesa: Copa "Chile" Llega a las Semifinales

Esta tarde a las 17.30 horas en el Gimnasio México se jugarán las semifinales del Campeonato de Tenis de Mesa "Copa Chile" tradicional competencia a nivel nacional, reúne a los mejores equipos.

En estas semifinales de varones jugarán Metropolitana-Nuñoa y Rancagua, y luego Santiago con Valparaíso.

Javier González, Manuel González y Alejandro Echeverría forman el tercio de Metropolitana-Nuñoa, uno de los más fuertes del país y que aparece con la primera opción. Aunque no puede desconocer la capacidad del de Santiago que integran Osvaldo Flores (campeón nacional), Luis Aravena y Renato Mateluna.

Si se da la lógica en el tenis de mesa puede esperarse Metropolitana-Nuñoa y Santiago deban ganar.

Por los rancaguinos Alfredo Yazigi es su principal y casi único crédito. Algo similar sucede con Valparaíso donde Carlos Herrera es el hombre fuerte, luego de la no participación de Rubén Riveros.

FINALES EL SABADO

Los vencedores de esta tarde jugarán la final el sábado 30 en el mismo gimnasio. Conjuntamente con estos encuentros se realizarán los correspondientes a la final de damas que tiene como rivales a Santiago (Hilda Avaria-Lucia Galarré) y Metropolitana-Nuñoa (Berna Grant y Carolina Olivares).

Básquetbol de Santiago: Otra de Palestino: Ganó a Dávila 54-48

Inesperada resistencia encontró Bata para superar a Famae 76 a 63

Comenta El Kaleka
Fotos de Guillermo Hidalgo

Escaso público llegó hasta el reducto de la calle Nataniel, para presenciar la segunda jornada de la primera rueda de la etapa final "Erasmus López Pérez" del torneo oficial de la Asociación Santiago de básquetbol.

En el primer encuentro de la reunión doble, Palestino se impuso a Dávila Baeza 54-48.

En el juego básico, Bata doblegó a Famae por 76 puntos a 63.

JUSTO TRIUNFO DE PALESTINO

ENTRARON JUGANDO. Palestino: García, Abugoch, Briones, González y Lagos. Dávila Baeza: Acuña, Guerrero, Parra, Laming y Veliz.

PLANTEAMIENTO INICIAL

Palestino en defensa ocupó marcación zonal 2-1-2. En ataque lo hizo con cuatro hombres en media distancia y uno bajo el aro (4-1).

Dávila Baeza para defender empleó zona 2-1-3 atacando con dos hombres bajo el vidrio y tres en ubicaciones intermedias (3-2).

Dávila Baeza buscó la formación zonal para cercar al palestino Abugoch que es el hombre que discute los rebotes defensivos y ofensivos en su cuadro. Pero esto no dio resultado a los "mutualistas" ya que dieron distancia a García y Lagos para que encestaran desde media distancia, con lo cual Palestino tomó el control del juego y del marcador que en algunos instantes, le fue favorable hasta por más de 8 puntos.

Dávila, con el correr de la competencia, ha perdido en forma inexplicable coordinación en su juego de conjunto y esto quedó demostrado al

no encontrar su hombre, o mejor dicho al no explicarse estos a un planteamiento para quebar la defensa zonal rival a pesar que en sus filas cuenta con buenos lanzadores como Laming, Acuña y Becerra.

Estos errores, pese a la levantada de los últimos 5 minutos aprovechando el cansancio tricolor, le costó perder a Dávila la primera etapa por 26 a 24.

PALESTINO DÓSIFICA FUERZAS

Se pensó que al reiniciarse la lucha, Dávila ante la muestra de agotamiento de los tricolores, saldría a correr con el fin de imponer su mejor estado físico; pero esto tampoco ocurrió. Palestino envió al ecuatoriano, Echeverría, buen conductor y arietador de juego, con el fin de guardar energía para los minutos finales.

Palestino consiguió su fin llevando la pelota con calma y buscando siempre buena posición para lanzar, ante la pasividad de la defensa "mutualista" lo que le permitió llegar a los cinco minutos finales con una ventaja de más de 12 puntos.

Sólo cuando faltaban dos minutos y medio para finalizar la brega, Dávila salió a marcar en forma individual presionando en toda la cancha. Pero los tricolores habían conseguido clara ventaja y se adjudicaron la brega con un marcador final de PALESTINO 54 DÁVILA BAEZA 48.

GOLEADORES

Palestino: Abugoch 13, Briones 4, Rodríguez 1, González 4, Lagos 12, Echeverría 7, Tobar 6 y García 7, Total 54.

Dávila Baeza: Acuña 18, Veliz 2, Laming 12, Parra 7, Jara 3, Becerra 6, Total 48.

CRECIO FAMA E ANTE BATA

ENTRARON JUGANDO. Bata: Encina, Laming, Lichnovsky, Guerrero y Sánchez. Famae: Acuña, Ramos, Retamales, Medina y León.

PLANTEAMIENTO INICIAL

Bata atacó con dos hombres bajo el vidrio y tres en posiciones de media distancia. En defensa ocupó formación zonal 2-1-2.

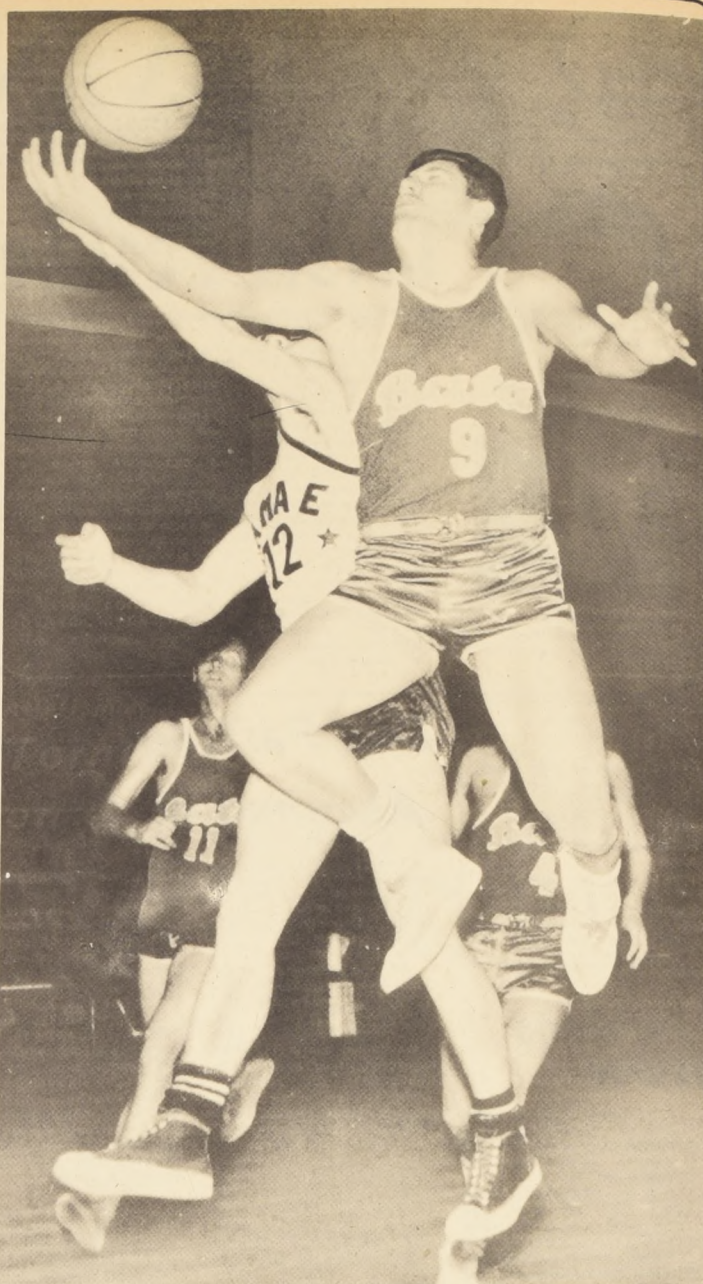
Famae: Atacó con sus cinco hombres abiertos. Defendiendo con zona 2-1-2.

En los primeros cuatro minutos de juego los celestes de San Ignacio sorprendieron a los penaflores con un juego a base de dar a correr finiquitando siempre con lanzamientos sobre la carrera especialmente Ramos. Pero este sueño "famaeño" no podía seguir, Bata aquetó el juego esperando siempre que Laming y Lichnovsky llegaran hasta bajo el cesto rival para aprovechar su estatura. Con ellos los de Peñaflores tomaron el control del juego y se adjudicaron la primera etapa por 37 a 26.

En la segunda fracción, Famae siguió bregando por imponer su juego sobre la carrera, en donde destacaron los juveniles Acuña y Medina, pero estos esfuerzos se estrellaron con la mayor experiencia y juego de los batinos quienes se adjudicaron la brega, no sin antes tener que reconocer el buen juego celeste, por la cuenta de 76 a 63.

GOLEADORES

Bata: Encina 16, Laming 6, Torres 2, Sánchez 14, Guerrero 2, Lichnovsky 36, Total 76, Famae: León 9, Ramos 22, Conejeros 3, Farías 4, Medina 18 Acuña 7, Total 63.



FAMA E Y BATA lucharon, lucharon mucho. Lo demuestran Sánchez (9) y León (12).

Mañana la tercera Fecha 70 Volantes en el Torneo Promocional de Vizcachas

Con más de 70 participantes se realizará el próximo domingo en el autódromo Las Vizcachas la tercera fecha del Torneo promocional que incluye, además, carreras para aficionados con coches de 0 a 5.000 cc., carreras para damas, serie de Citronetas con una carrera de go-karts, en la que intervendrán varios parlamentarios que han demostrado gran entusiasmo por la práctica de este deporte.

EL TORNEO PROMOCIONAL

Con la realización de la

Continúa hoy Baby-Fútbol de Farmacias

CON UN INTERESANTE programa continúa el Campeonato de Baby Fútbol del Sindicato de E.E. de Farmacias, hoy sábado 23 del Pte. en la Cancha Ferroviaria de Calle Exposición 245.

15 Hrs. Selección SEF v/s Farmacia Franco-Inglesa
16 Hrs. Farmacia Salamovich v/s Clan 69.
17 Hrs. Los Novina v/s Farmacia Colón.

TABLA DE POSICION A LA FECHA

1° Selección SEF, 17 Puntos.
2° Colón, Salamovich y Lab Andrade, 14 Puntos.
3° Alcalinos, "Volta", 13 Puntos.
4° Los Novina 12, Puntos.

Campeonato Interno LA NACION: hoy 4a. Fecha Cancha U.C.L.O.

PROSIGUE HOY el campeonato interno de fútbol La Nación. La fecha consta de cuatro partidos y corresponde a la 4ª del calendario 1969. En efecto, la tarde deportiva se abrirá con el partido que jugarán a las 14 hrs. El Scudetto con Audax Offset; luego a las 15 hrs. Nocturno La Nación versus "Marcos Domic"; a las 16 hrs. Los Compadres con Walter Lechner; y de fondo Reparto F.C. versus Chile Textil. Libre y de turno en esta fecha quedará el puntero del Campeonato "ZAS".

Cancha: Estadio U.C.L.O. paradero 17 de la Gran Avenida, altura 6.300.

permite realizar una sola carrera con todas las participantes y, por otra parte, no existía el suficiente número de coches para separarlos por series.

REVISION TECNICA

La revisión técnica de los participantes se inició en el día de ayer, correspondiendo revisar a los coches que están compitiendo en el ranqueo hasta ahora.

HOY DIA SABADO DIA de USAR DOLLY PEN

TEXTOS ESCOLARES Y
Siempre novedades chilenas y extranjeras en
LIBRERIA CULTURA
HUERFANOS 1179
Entre Morandé y Bandera

SUPERINTENDENCIA DE EDUCACION PUBLICA

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

Citase a Sesión Extraordinaria del Consejo Nacional de Educación para el martes 26 de agosto a las 9.30 horas, en la Superintendencia de Educación Pública, Avda. Bernardo O'Higgins 1611.

TABLA

1. Continuación del estudio, en particular, del Informe de la Comisión Curricular Técnico Profesional del H. Consejo Nacional de Educación.

EL SUPERINTENDENTE

Básquetbol: La "U" Juega con Sportiva Italiana

El quinteto seleccionado de la Universidad de Chile, que se está preparando intensamente para participar en el Campeonato Nacional Universitario de Básquetbol que se efectuará en la ciudad de Concepción, se enfrenta hoy en el gimnasio Nataniel con el equipo de Sportiva Italiana de Valparaíso.

El conjunto porteño, uno de los quintetos más cotizados de nuestro medio, cumplirá este partido con sus mejores figuras donde se encuentran valores de la calidad de Rodolfo Arrúe, Saavedra, Asté, y Pietrononi, quienes son dirigidos en forma acertada por el conocido técnico Renato Raggio.

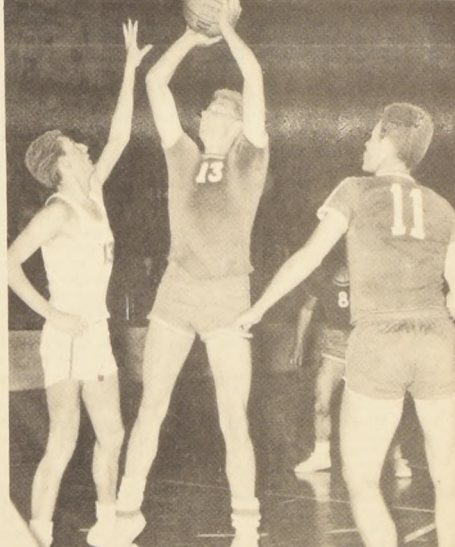
La selección universitaria, llega a este encuentro con una victoria importante sobre los Ferroviarios quienes vencieron el miércoles recién pasado por la cuenta de 66 a 54.

RESULTADOS DEL TORNEO UNIVERSITARIO

Los resultados de los

encuentros jugados el miércoles recién pasado en el Estadio Nataniel por el campeonato universitario, fueron los siguientes: En la División de Ascenso,

Arquitectura derrotó a Geología por 49 a 44, Escuela de Carabineros superó a INBA por 71 a 65 y la Escuela de Medicina ganó a la Escuela Militar 66 por 51.



EL JOVEN PIVOTE universitario, Carlos Romberg (13) tendrá que recurrir a todos sus recursos en el partido que sostendrá la "U" con Sportiva Italiana de Valparaíso.

Atletismo: Torneo "García Huidobro" en el Estadio Nacional

Con la participación de Atlético Santiago, Stade Francois, Manquehue, Universidad de Chile, Universidad Técnica, Colo Colo, Liga de Maipú y una delegación de la Asociación de Valparaíso, se realizará durante este fin de semana en el Estadio Nacional el VI Torneo Atlético Interclubes "Guillermo García Huidobro" que organiza tradicionalmente el club Atlético Santiago en homenaje a su socio fundador y figura señera del atletismo nacional.

Iván Moreno, Santiago Gordon, Pedro Kromschneider, Rolf Hope, José Ramírez, Exequiel Beza, Roberto Quijada, Ramón Montero y otros, que se esmerarán por ofrecer un espectáculo de jerarquía para el aficionado.

El torneo se iniciará esta tarde a partir de las 14.45 hrs. y continuará el domingo en la mañana desde las 9.30 hrs. Se han consultado nombres especiales para los equipos campeones, aparte de estímulos individuales hasta la tercera clasificación. El certamen, en su primera etapa, se desarrollará de acuerdo a la siguiente programación:

14.45 hrs. 100 mts. planos series damas.
14.45 hrs. Salto con Garrocha varones.
15.00 hrs. Lanzamiento Disco varones.

15.00 hrs. 100 mts. planos series varones.
15.15 hrs. Salto Largo damas.
15.40 hrs. 1.500 mts. planos varones.
16.00 hrs. 110 mts. vallas varones.
16.00 hrs. Lanzamientos Disco Damas.
16.15 hrs. 100 mts. planos varones semifinal.
16.30 hrs. 400 mts. planos varones series.
16.30 hrs. Salto Alto damas.
16.40 hrs. 400 mts. planos damas series o/t.
16.50 hrs. 5.000 mts. planos varones.
17.10 hrs. 100 mts. planos varones final.
17.15 hrs. Salto largo varones.
17.20 hrs. 100 mts. damas final.
17.30 hrs. 400 mts. planos varones final.
17.45 hrs. 110 metros vallas varones Final.
18.00 hrs. Posta 4x100 mts. damas series o/t.
18.30 hrs. Posta 4x100 mts. varones Series o/t.

Chileno Preparado al Equipo Venezolano

A RAFAEL HORMAZABAL, árbitro "FIFA" que dirige el partido entre las selecciones de Venezuela y Brasil, y en Caracas, se preparó con la novedad de la preparación física de un jugador venezolano, a cargo de un entrenador argentino, Roberto Parodi, quien viajó al país sudamericano y que por su experiencia profesional y talento, es considerado uno de los principales entrenadores de fútbol en el continente.

Y ahora Hormazabal encontró a cargo del entrenador local, un jugador chileno y ganó el campeonato. Porque esta vez, los propios jugadores reconocieron que el jugador local le faltaba la velocidad y mayor dominio en el balón, en lo físico no quienes lo supera.

Rafael Hormazabal ha cansado de elegir a compatriotas de Chile para dirigir a las selecciones de fútbol de Chile. Lo lamenta el que Roberto Parodi, prestigioso entrenador argentino, abriendo camino a los gases en otras latitudes.

Prosigue Escolar de Ajedrez

Cumpliendo con el programa de difusión del Ajedrez que se organiza conjuntamente la Dirección de Deportes del Estado, la Asociación de Ajedrez de Santiago preside Gregorio Briones desarrollando el torneo metropolitano, el cual se inicia desde las 15 horas en el Club Ajedrez de Valparaíso (Serrano 14, Entrepiso).

Gimnasia: Comienza Torneo Metropolitano

Hoy sábado a las 14.30 horas, en el Estadio Nacional, inicia el Campeonato Metropolitano de Gimnasia, que forma parte del Programa Nacional de Difusión del deporte.

Este Campeonato ha sido organizado gracias al apoyo de la Dirección de Deportes del Estado, como patrocinador. La Gran Federación Deportiva de Chile, la Federación de Gimnasia y la Asociación Escolar de Gimnasia de Chile, son las organizaciones que participan en este evento.

La entrada es libre y se ta en forma muy especial, presenciar esta nueva disciplina deportiva a los niños y al público en general.

Atletismo Escolar en Independencia

La Asociación Escolar de Deportes Universitarios de Chile, ha organizado para el fin de semana un torneo de atletismo con la participación de los colegios participantes de Santiago, afiliados a la Asociación y que competirá por la Olimpiada 1969.

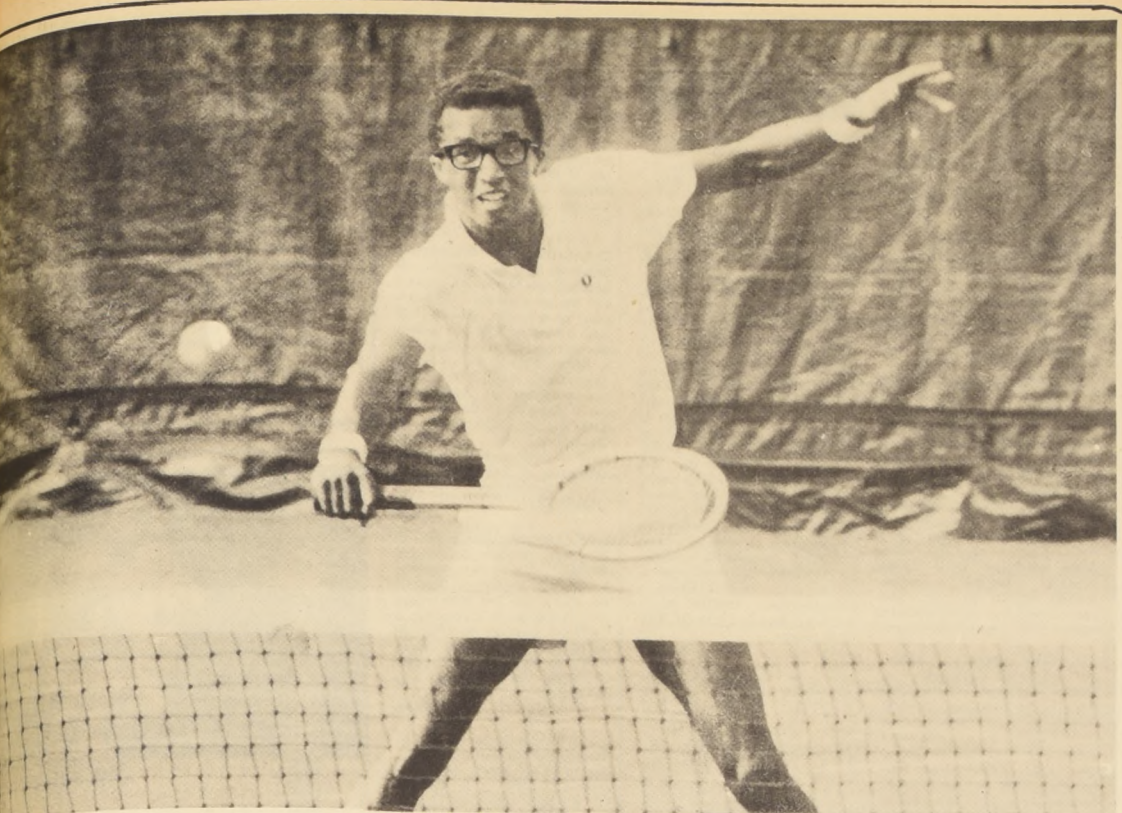
El torneo se realizará en el Estadio Independencia, sábado tres etapas a elección de los participantes, durante el día. Será el primer control de la Rama Atlética de la Universidad Católica, como parte del programa de damas participando en el torneo de atletismo de la John's Villa Academy, Santa María de los Andes, Divina Pastora, Santa María de los Andes, Pastora, Universidad Católica, Nazareno, Braemar y Colegio Argentino.

En Varones San Ignacio, George's College, Verbo Divino, Alonso de Ercilla, Pedro de Noja, SS CC (Alameda), SS SS (Alameda), San Gabriel, Liceo Alemán, Miguel León Prado.

El programa consistirá en pruebas tradicionales y desarrollará en cuatro categorías: infantil, juvenil, intermedia y superior.



CARLOTA ULLOA presencia será importante en el torneo atlético que se desarrollará este fin de semana en el Estadio Nacional.



El campeón norteamericano Arthur Ashe fue invitado también al campeonato nacional de tenis.

Astros Mundiales del Tenis, Invitados al Torneo de Chile

Ashe, Koch, Mandarin, Tiriac, Nastase, entre otros

LA COPA DAVIS sirvió para reunir nuevamente al grupo de periodistas deportivos que cubrió las tres "ruedas" del primer campeonato de equipo de tenis (jerárquicamente), en la que el país tuvo brillante actuación.

Los dirigentes de la Federación Chilena de Tenis, encabezados por su reelegido presidente, Eduardo García, departieron en torno a una mesa con la prensa capitalina.

Luego de expresar su reconocimiento a los órganos del Estado que por primera vez en la historia del tenis chileno se ha visto reflejado en un mayor interés por parte de la población hacia su práctica, Eduardo García hizo entrega de un diploma a los señores Tiriac e Ilie Nastase.

Se cursaron las invitaciones a los señores Koch, Mandarin, Thomas, Koch, el estadounidense Arthur Ashe y el argentino José Ganzábal.

La sola presencia de un par de ellos, más la del grupo de nuestros que están en un excelente nivel, reviste al torneo de Chile de una categoría mundial.



Thomas Koch, con su melena y cintillo, jugará en el Torneo de Chile.

Última Fecha del Cross Country "Para Todos"

Deportes al crear este plan nacional de divulgación de este deporte.

PROGRAMA GENERAL

El calendario de pruebas a disputarse mañana sábado es el siguiente: 14.30 horas: Categoría Preparatoria (año de nacimiento, 57-58-59-60): 500 metros Damas; 1.000 metros Varones; 1.500 metros. Serie Campeones.

15.15 Horas: Categoría Infantil (año de nacimiento, 55-56): 500 metros, damas; 1.500 metros, varones; 2.000 metros Serie Campeones.

16.00 Horas: Categoría Intermedia (año de nacimiento) 53-54): 1.000 metros, Damas; 2.000 metros, varones, 2.500 metros. Serie Campeones.

16.30 Horas: Categoría Superior (año de nacimiento) 50-51-52): 1.0 metros Damas; 2.500 metros, varones; 3.0 metros. Serie Campeones.

17.15 horas: Categoría Adultos: 4.000 metros, Varones.

Como en todas las ocasiones anteriores, se invita a participar a todos los que deseen participar. Así que pueden hacerse presente los atletas de escuelas, clubes afiliados, clubes de barrio, liceos, fábricas, industrias, iglesias, establecimientos educacionales, fiscales y particulares, en fin, no olvidarse que el Cross Country se denomina "PARA TODOS".

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORHABIT

DELEGACION SANTIAGO
REGISTRO DE PROVEEDORES

Se pone en conocimiento de los interesados que nuestra Institución ha resuelto abrir el "REGISTRO DE PROVEEDORES DE ARIDOS" para la Delegación Santiago.

Los trámites de inscripción deberán cumplirse en la Sección Propuestas, del Sub Depto. Técnico y Autoconstrucción, en calle Moneda N° 723 Oficina 508, entre el 4 de Agosto y el 4 de Septiembre del año en curso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TODO CHILE BAJO TECHO

Dicen los árbitros: No es Problema Referir, Ritmo del Fútbol Chileno

Cuando Salvador Necetti estaba a cargo del plantel nacional y le tocó viajar a Montevideo para presenciar una de las finales de la Copa Libertadores de América, volvió con una idea que planteó en el Comité de Árbitros de la Central que dirige Adolfo Regginato.

En Buenos Aires y en Montevideo los árbitros dejan jugar. Permiten la carga noble, posibilitan la disputa ardora de un balón es decir, le dan fuerza futbolística al juego. Y los jugadores, se acostumbran a este ritmo, a esta manera de jugar, que la cambian cuando de confrontaciones internacionales se trata.

La eliminación de Chile dejó planteada una necesidad. Chile tiene que cambiar su fútbol, debe buscar otros horizontes, debe ir en forma rápida a conseguir una mentalidad diferente. Con la que tenemos no llegamos a ninguna parte. La prensa extranjera nos tildó de equipo blando, sin fuerza, sin espíritu de lucha, en una palabra, sin nada.

¿Qué reacción ha tenido este enfoque en los árbitros?

La Nación conversó con uno de ellos, que nos pidió no dar su nombre. Tienen prohibición de hacer declaraciones públicas, salvo de aquellas que tienen atinencia con consultas sobre las reglas de juego.

"No es problema referir que Chile no tenga jugadores de fuerza, de hecho, es problema de los entrenadores y de los jugadores. Ellos, los

primeros, son los encargados de otorgarle a los jugadores el ritmo adecuado para que puedan actuar 90 minutos sin pausa. Y los jugadores encargados de mantenerse en forma para tener el físico suficiente como para llegar al término del encuentro con energías. No hemos recibido nuevas instrucciones al respecto, lo que indica que debemos seguir en nuestra intención de sancionar con prontitud cualquiera falta. El meter la piedad sin fuerza, provoca el foul, el cansancio incita al "blique", la falta de ritmo, detiene el partido, muchas veces en forma intencionada para descansar. Hay jugadores que los tocan y se tiran al suelo, provocando la detención del juego y a la vez, predisponiendo al público en contra del árbitro. En el único que insistimos es en darle mayor agilidad al juego, pero, en lo otro, en permitir el choque, el golpe, creyendo con eso que se le da mayor vigor al fútbol, por ningún motivo.

Y hay más. Nuestro informante agregó: "Lei unas informaciones que hablaban de la forma cómo entrenan en Uruguay Prieto y Elías Figueroa. Lo hacen en la mañana y en la tarde. Un entrenamiento riguroso, exigente, pero que a la vez los deja aptos para llegar al domingo y actuar con soltura, rapidez, reflejos a través de todo el partido. En cambio acá en Chile los jugadores entran en la mañana, y en la tarde nadie sabe que hacen. Entonces hay una diferencia".

Aclaran los dirigentes: "No Existe Maffia en el Gremio de Suplementeros"

En el gremio de suplementeros, y en especial en su rama deportiva, no existe ninguna Maffia. Por el contrario, hay unidad y un espíritu inconcusable por parte de la nueva directiva de superar todas las metas impuestas en este nuevo período, dijeron el Presidente del Sindicato de Suplementeros, Juan Acosta Humazábal, y Maximiliano Ramírez Herrera, socio fundador del club.

Ellos, junto a un grupo de atletas de la institución, llegaron hasta la redacción de "LA NACION" para explicar y dar a conocer a

opinión pública los bochornosos incidentes que han provocado las declaraciones de Juan Sepúlveda, quien, inducido por Raúl Inostroza señalado que en el fondismo de los suplementeros existe una maffia.

Los dirigentes del gremio manifestaron que se encuentran heridos por tal declaración, ya que no se ajusta a la realidad de los hechos. Por lo demás, Juan Sepúlveda no pertenece al gremio sino que vive de la mendicidad que le entregan los dueños de quioscos y otras personas.

También puntualizaron que la expulsión de Raúl Inostroza se debió a que el no quiso nunca acatar los reglamentos internos del club. Y que ahora, junto a Abel Gutiérrez, que en formar una nueva rama que pasaría a llamarse "Zorobabel González".

Lo malo está - señalan - en que se han llevado a efecto dentro del mismo gremio. Pero esto no es posible ya que Raúl Inostroza no pertenece al gremio pues trabaja en la Dirección de Agua Potable".

Por otra parte, dieron a conocer que los siete atletas que siguieron al internacional Inostroza, ninguno ha firmado los registros en el Sindicato, ni menos en el Club Deportivo de los Suplementeros.

Finalmente, subrayaron que la directiva del gremio de Santiago desautorizaba a estas dos personas para tomarse el nombre de los suplementeros de Chile, ya fuera en el gremio o deportivo.

Indicaron los entrevistados que tanto la Federación como la Asociación de Atletismo, tienen conocimiento de estos antecedentes.

Informaron, finalmente, que la Cámara de Diputados aprobó recientemente la Ley de Previsión Social del Gremio de Suplementeros de Chile. "Esto viene a indicar que todo lo dicho por los atletas expulsados está demás".

Badminton se mueve: Curicó se Prepara Para Ingresar al Ascenso

Curicó entró de lleno a trabajar para pelear en la próxima temporada una plaza entre los equipos del Torneo de Ascenso.

Hernán Rodríguez entrenador de la Selección Amateur de Curicó y Máximo Garay de Badminton asesorado por el monitor Carlos Jerez cotejarán sus equipos este domingo en el Estadio de La Granja de Curicó, con el objeto de ver la gente con que se cuenta, con miras a elegir el plantel para la competencia ascensionista.

El interés despertado entre los curicanos —están moviéndose en todos los niveles para ingresar al fútbol profesional— es grande.

La intención de los badmintonistas es contar con un cuadro totalmente nacionalizado, enriqueciendo sus filas con jugadores de la zona, donde echarán raíces. Por ello hacen un llamado a curicanos y badmintonistas para que se acerquen a la secretaría de la institución para vigilar de esta manera la entidad.

Juan Aída González, relacionador público de Badminton de Curicó asegura que en la ciudad de las tortas hay respaldo. Y que la presencia de Curicó en el fútbol profesional acrecentaría éste, todavía mucho más.

Indicaron los entrevistados que tanto la Federación como la Asociación de Atletismo, tienen conocimiento de estos antecedentes.

Informaron, finalmente, que la Cámara de Diputados aprobó recientemente la Ley de Previsión Social del Gremio de Suplementeros de Chile. "Esto viene a indicar que todo lo dicho por los atletas expulsados está demás".



Dirigentes y atletas del gremio de suplementeros declararon que en su institución no existe ninguna maffia. EN EL GRABADO: De pie, de izquierda a derecha, Guillermo Fuentes Vásquez, presidente del Club; Carlos Rebolledo Villalón, atleta; Bernardo Cifuentes Labra, atleta; sentados, Juan Acosta Humazábal, presidente del Sindicato de Suplementeros de Santiago, y Maximiliano Ramírez Herrera, socio fundador del Club.

EMPRESA DE TRANSPORTES COLECTIVOS DEL ESTADO

PROPUESTA PRIVADA

Llámanse a propuesta a los profesionales inscritos para la ejecución de cierros en el Depósito de Lo Videla, Comuna de Conchalí, de esta ciudad de Santiago.

Las bases técnicas y administrativas se entregarán en la Sección Construcciones y Obras Civiles de la Empresa, ubicada en Santiago, calle Mapocho N° 1901, desde el 25 al 29 de agosto en curso.

LA DIRECCION

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

A LOS PENSIONADOS Y MONTEPIADAS

Se comunica a los jubilados, pensionados y montepiadas cuyos beneficios les son depositados en sus cuentas bancarias, que el día Lunes 25 de Agosto, en curso, se efectuará el depósito de la pensión correspondiente al mes de Agosto, pudiendo, en consecuencia, disponer de sus haberes a partir del día 27 del mismo mes.

Los detalles individuales de las pensiones depositadas en esta oportunidad, se encontrarán a disposición de los interesados hasta el día 29 de Agosto en curso, en la Oficina 909 de esta Central. Con posterioridad al día señalado, dichos detalles serán remitidos por correo a los domicilios respectivos.

SANTIAGO, AGOSTO de 1969.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Hockey U. Católica-Chunchito Inician la 12a. Fecha

La duodécima fecha del Torneo Metropolitano de Hockey - Patín se inicia esta tarde en la cancha de Ferrovios, para finalizar mañana en Viña del Mar y Santiago.

En el único encuentro sabatino jugarán, a las 18.30 horas, los quintos de segunda división de Universidad Católica y Chunchito.

MAÑANA Cancha Viña del Mar.

11.15 horas: Ciclón con Ferrovios.

Infantil: Turno: Asociación Viña del Mar. 12 horas: Ciclón con Ferrovios.

Juvenil: 13 horas: Comercio con Universidad Católica Ascenso.

Cancha Ferrovios

10.30 horas: Extráneos con Chunchito. Infantil: 11.15 horas: Catecú con Ciclón "B". Infantil: 12 horas: Camión con Chunchito Ascenso.

Cancha Estadio Español. 10 horas: Bata con M. L. Prado. Infantil: 11 horas: Bata con León Prado. Juvenil: 12 horas: Presentación de la

Pudahuel: salidas y llegadas

AIR FRANCE
(734924-734583)

VUELO 216. Sale a las 8 horas con destino a Lima, Quito, Bogotá, Caracas, Lisboa y París.
VUELO 081. Llega a las 11.15 horas de París, Dakar, Buenos Aires.
VUELO 082. Sale a las 16.15 horas a Buenos Aires, Dakar y París.

AVIANCA
(734327)

VUELO 50. Llega a las 8.50 horas procedente de Buenos Aires
VUELO 50. Sale a las 9.35 horas con destino a Nueva York con escalas en Lima, Bogotá y conexiones a Caracas, San Juan y Europa.

BRITISH UNITED AIRWAYS
(81712)

VUELO 661. Llega a las 13.15 horas procedente de Londres, Madrid, La Palma, Río de Janeiro, Sao Paulo y Buenos Aires.
VUELO 662. Sale a las 14.40 horas con destino a Londres y con escalas en Buenos Aires, Sao Paulo, Río de Janeiro, Las Palmas, Madrid.

BRANIFF INTERNATIONAL
(734191)

VUELO 979. Llega a las 11.15 horas procedente de Nueva York, Miami y Lima.
VUELO 979. Sale a Buenos Aires a las 12.05 horas.
VUELO 921. Llega a las 15.57 horas, procedente de San Francisco, Los Angeles, Lima y La Paz.
VUELO 988. Sale a las 20 horas con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.

CANADIAN PACIFIC AIRLINES
(734869)

VUELO 422. Llega a las 11.30 horas de Hong Kong, Tokio, Nancouer, Caligari, México y Lima.
VUELO 422. Sale a las 12.15 horas con destino a Buenos Aires
VUELO 421. Llega de Buenos Aires a las 21.55 horas.
VUELO 421. Sale a las 22.45 horas con destino a Lima, México, Calcuta, Vancouver, Tokio y Hong Kong.

ECUATORIANA DE AVIACION
(734905)

VUELO 46. Sale a las 1.45 horas con destino a Lima, Guayaquil, Quito, Cali, Panamá y Miami.

IBERIA
(734619-734881)

VUELO 992. Sale a las 10.15 horas a Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro y Madrid.
VUELO 981. Llega a las 19.15 horas de Madrid, Caracas, Bogotá, Quito, Lima y La Paz.

LUFTHANSA
(733071)

VUELO 490. Llega a las 4.40 horas procedente de Frankfurt, Nueva York, Lima y La Paz.
VUELO 493. Sale a las 8.10 horas con destino a Lima, Bogotá, Nueva York y Frankfurt.

LAN CHILE
(734307)

VUELO 150. Sale a las 21 horas con destino a Nueva York, con escalas en Lima, Guayaquil, Panamá y Miami.
VUELO 161. Sale a las 8.20 horas con destino a Río de Janeiro, con escala en Buenos Aires.
VUELO 150. Llega a las 20 horas procedente de Río de Janeiro, con escala en Buenos Aires.
VUELO 157. Llega a las 12 horas procedente de Nueva York, con escala en Miami, Panamá y Lima.

AFSA
(734447 734672)

VUELO 91. Llega a las 13.15 horas de Los Angeles, México, Guayaquil y Lima, con conexiones a Miami, Panamá y Lima.
VUELO 91. Sale a las 14 horas a Buenos Aires.
VUELO 60. Llega a las 19.45 de Buenos Aires.
VUELO 60. Sale a las 20.30 horas a Lima, Panamá, Miami, con conexiones a Guayaquil, México y Los Angeles.

AEROLINEAS ARGENTINAS
(733180-87092)

VUELO 526. Llega a las 17.50 horas a Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.
VUELO 527. Sale a las 18.45 horas a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.

NUEVO CINE Paramount Pacific ORIENTE Y TAMBIEN ROMANO DE CONCEPCION

UN EMOCIONANTE FILM DONDE
LA "MAFFIA"
ENTRA EN
ACCION...



KIRK DOUGLAS

"Los hermanos sicilianos"

ALEX CORD
IRENE PAPAS
LUTHER ADLER

MAY de 18 AÑOS

TECHNICOLOR

TARZAN



JUAN MARINO



DICK TRACY



HOY DIA SABADO

DIA de USAR DOLLY PEN

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR QUE NUNCA a toda hora del día sus programas favoritos

HORA DEL HOGAR Y sus voces favoritas POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA CINE ENSU HOGAR LA CABALGATA MUSICAL AL MARGEN DE LA LEY

CB 138 RADIO CRUZ DEL SUR SIEMPRE EN SU HOGAR

LOS DOCE CHIMPANCES MOTOCICLISTAS



En todos los hogares de Santiago, el tema de la conversación de LOS NIÑOS y sus PADRES son LOS DOCE SIMIOS MOTOCICLISTAS pertenecientes al CHIMPS SCHULE ALEMAN. ¡Verdad de ras sensoriales europeas 1969! Encanto de todos los niños del mundo!
Desde el VIERNES 29 de Agosto en el clásico-prestigioso redondel circense TEATRO CAUPOOLICAN y el SABADO 30 y DOMINGO 31 en triples fiestas circenses, MATINE INFANTIL a las 3, v. mut 6.30 y noche 9.40... y sucesivamente durante el MES DE LA PATRIA

Edgar Rice Burroughs

TURNO DE FARMACIAS

SEMANA COMPENDIDA DESDE EL 16 AL 22 AGOSTO DE 1969

1er. Sector.- Mapocho- Avda. Bdo. O'Higgins- Teatinos- Lucía.
Franco Inglesa, Portal Buines N° 406; Pomaña, San Antonio N° 406; Bandera N° 628; Rojas, Morandé N° 13; Marodé, Morandé N° 13; Iberia, Estado N° 190.

2° Sector.- Teatinos- Catedral- Balmaceda Occ. Quinta Carrascal- Blanqueado.
Colon, San Pablo N° 3310; Italiana, San Pablo N° 2402; Barrancas, San Pablo N° 4498; Barrancas, San Pablo N° 5420; Ideal, Mapocho N° 4498; Mapocho N° 6101; Lo Espinoza, Lo Espinoza N° 2854; La Esmeralda, San Pablo N° 8735

3er. Sector.- Avda. Bdo. O'Higgins- Ramón Freire- Población Zanjón de la Aguada- San Diego.
A Nrade, Alameda N° 2902; Las Rejas, Avda. Ecuador N° 3000; Sanitaria, Bascuñán N° 698; Carrera, Los Pingüinos N° 4200; Iñacua, Alameda N° 1500; Moderna, Ramón Freire N° 1924

4° Sector.- Avda. Bdo. O'Higgins, Franklin- Bustamante.
Baquedano, Vicuña Mackenna N° 2; Alhambra, Lira esq. 10; Santa Rosa, Santa Rosa N° 1398; París, San Diego N° 2187; León Ugaldé N° 1599; Hospital, San Francisco N° 78; El Mesón, Diego N° 301; Avenida Matte, Avda. Matte N° 94; Belén, Valparaíso N° 931.

5° Sector.- Providencia- Vitacura- Apoquindo- Las Condes- Balmaceda- La Lira, J. M. Infante N° 279; De la Cruz, Avda. Providencia N° 5083; Tobalaba, Avda. Tobalaba N° 1191; Vitacura, Vitacura N° 5083

6° Sector.- Yrarrázaval- Bilbao- Bustamante- Mecol- La Reina.
Farr. Yrarrázaval N° 3133; Larrain, Larrain N° 6877; Branda, Alessandri N° 3533; La Reina, Simón Bolívar N° 5708; Branda, Pde. Batta y Ordoñez (ex- Diagonal Oriente), Sur, Av. Ordoñez N° 2032; Bilbao, Fco. Bilbao N° 1299; Villa Santa Carolina, Castellanos N° 2259

7° Sector.- Vicuña Mackenna- Zanjón de la Aguada- Melipilla- San Miguel- La Cisterna- La Granja.
Aeropuerto, Lamiño Malipilla N° 6075; Kenia, Av. Central N° 1000; Roca, San Joaquín N° 2399; Turquestan, Enrique Matte N° 1000; Asturias, Gran Avenida N° 4308; Punta Arenas, Gran Avenida N° 45; Bermaco, Gran Avenida N° 9878; San Carlos, Uruguay N° 5102; Blanco, Andrés Bello N° 498; Centenario, Recoleta N° 5102; Sepulveda, Avda. El Salto N° 2699

8° Sector.- Avda. Santa María- Renca- Avda. Fermín Vivaceta- Avda. Independencia- Avda. El Salto- Avda. Recoleta.
La Paz, Avda. La Paz N° 403; San Luis, Independencia N° 2736; Santa María, Avda. México N° 1298; Palma, Pedro Pablo Kuczynski N° 5102; Blanco, Andrés Bello N° 498; Centenario, Recoleta N° 5102; Sepulveda, Avda. El Salto N° 2699

Turno Permanente Farmacia de Urgencia Portugal N° 155

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de medicamentos y útiles de curación y podrán ser atendidos durante las 20 horas, por la ventanilla correspondiente.

direcciones y fonos útiles

COMPAÑIAS	OFICINAS Y PASAJES	TELEFONOS	PUDAHUEL - CERRILLOS
LINEAS AEREAS			
AEROLINEAS ARGENTINAS	Moneda 1124	87092	733180
AFSA	Agustinas 1109	83131	734447
ALITALIA	Moneda 1032	83356	733850-733452
ALA	Huérfanos 1160 Of. 208		
AUSTRAL	Huérfanos 1160 Of. 208		
AIR FRANCE	Agustinas 1136	82421	734583
AIR INDIA	Huérfanos 1160 Of. 1212	88569	734327
AVIANCA	Moneda 1118	714105	
BEA			
BOAC	Agustinas 1243	81712	
BRITISH- BUA	Agustinas 1243	81712	
BRANIFF INTERN	Huérfanos 1199	713004	734191
CANADIAN PACIFIC	Hotel Carrera H.	65504-65171	734869
JAPAN AIRLINE			
DELTA	300 N.E. First Street Miami Fla.	33132	
EASTERN LINE	150 S.E. 3th Av. Miami Fla.		
ECUATORIANA	Huérfanos 1160 Loc. 20	711455	734905
IBERIA	Agustinas 1118	81716-78	734881-734619
KLM	Agustinas 802	398001	735570
LADECO	Huérfanos 1363	84086	731559
LAN INTERNACIONAL	Agustinas-Morandé	65201	732195
LAN NACIONAL	Teatinos-Compañía	65201	
LUFTHANSA	Agustinas 1080	81892	733416
NORTH EAST			
PAN AM AIR WAYS	Huérfanos 1164	68426-68623	
SAS	Agustinas 1337	82736	734661
SWISSAIR	Agustinas 1046	62324	734714
VARIG	Huérfanos 1178 Of. 202	84555	734872
WESTERN AIRLINES	609-5th Av. N. York N.Y.		
FERROCARRILES BUSES Y TAXIS			
FF.CC. del E.	Alameda 853	391818	
FF.CC. del E.	Est. Mapocho	60923	
EUROPA PASS	Est. Alameda	92157	
EMITUR	Bandera 75 Of. 111	85700	
GREYHOUND	Moneda 979 Of. 336	62408	
TURIS NORTE	Ahumada 131 Of. 114-15	67297	
	Morandé 862-	88719	
PULL BUS NORTE	Morandé 854	713550	
LINEAS MARITIMAS			

Coloree a "SURITO" Mascota de VIA SUR y Gane Magníficos Premios



NOMBRE.....
DIRECCION..... FONO.....
CIUDAD.....

VIA SUR, los primeros en la ruta desde hace 22 años, están auspiciando este concurso para nuestros pequeños lectores, brindándoles la oportunidad de conocer el sur de Chile, para las Fiestas Patrias, o en la fecha a elegir.

En efecto, para los niños (hasta 12 años) que participen en este concurso, que dura 30 días (hasta el 12 de septiembre), habrá un primer premio consistente en dos pasajes ida y vuelta a Puerto Montt, con alojamiento gratis en el famoso Hotel Pérez Rosales. A los pequeños que obtengan los puestos secundarios (2°, 3°, 4° y 5°) dos pasajes de ida y vuelta a Puerto Montt a cada uno.

Se mantendrán los premios semanales consistentes en dinero en efectivo para los niños que participen de lunes a sábado.

El concurso durará hasta el 12 de Septiembre y semanalmente iremos publicando nuevos dibujos de SURITO.

SABADO

CANAL 9	
HORA	HORA
14.05	Noticiero Prolema 20.20 Noticiero Prolema
14.07	Casos y Cosas 20.26 ¿Cuánto Sabes?
14.45	Intermoda 20.30 Valle de Pasos
15.17	El Virreinoano 21.30 El Contraste
16.32	Sus favoritos en el 9 Raphael, Sandro, Frank Sinatra 21.60 Scotland Yard
18.35	Circo Soviético 22.50 Discoteca Dorada
19.07	Concurso Scapini 23.30 Noticiero Prolema
20.30	El detective Millonario 23.38 Cierre

HORA	HORA
9.00	Sintonía 19.50 El Tiempo
9.15	La reforma en marcha 20.00 Sábados Alegres
9.45	Cierre 21.00 Quien soy yo? Enrique Berríos
13.00	Sintonía 22.00 Martini al Tránsito
13.25	Panorama Italiano 22.20 Noche de Música "Dillinger"
13.30	El arte de vivir 24.00 Cierre
14.00	Pasado Meridiano
15.00	Sábados Gigantes
19.00	Disneylandia

CINES DEL CENTRO

ASTOR Escondido 257 Tel. 392112	Desde las 12:45 Hrs. Mayores 14 años	"El oro de Mackenna"	Gregory Peck, Omar Sharif, Telly Savalas
BANDERA Bulnes 76 Tel. 714103	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	"El oro de Mackenna"	Gregory Peck, Omar Sharif, Telly Savalas
CITY Apuquindo 1022 Tel. 66687	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	"El Golfo" Technicolor	Raphael, Shirley Jones, Musical
CENTRAL Huelmo 900 Tel. 35555	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años	"Con la miel en los labios"	Terry Thomas, Virna Lisi, Technicolor
CERVANTES C. Cousiño 134 Tel. 381891	Desde las 10:30 Hrs. Menores	"Fantasia" The Rank Organization	Walt Disney, Technicolor
CINELANDIA Puente 510 Tel. 67912	Desde las 14 Hrs. Mayores	"La Venus Maldita"	Libertad Leblanc, Guillermo Murray
CAPRI Mojas 825 Tel. 392414	Desde las 10 Hrs. Mayores	"Profesionales para matanza" "Siete Winchester para una matanza"	Cowboy, Aventuras, Acción
CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 Tel. 60735	Desde las 11 Hrs. Mayores de 18 años	"Che" Color por De Luxe	Omar Sharif (Che), Jack Palance (Fidel Castro)
DUCAL Apuquindo 777 Tel. 45375	A las 13, 15:40, 18:30 y 21:30 Hrs. Mayores 14 años	"Romeo y Julieta" Technicolor	Olivia Hussey, Leonard Whiting
ESPAÑA Escondido 317 Tel. 398188	A las 14, 16:30, 19:21:30 Hrs. May. 14 años	"Escándalo en la familia"	Pili y Mili, Yaco Monti, Musical
FLORIDA Escondido 236 Tel. 34289	Desde las 10:30 Hrs. Mayores 21 años	"Contrato Perverso"	James Coburn, Lee Remick, Lilli Palmer
GRAN PALACE Huelmo 1176 Tel. 60082	A las 14:45, 18:15, 21:45 Hrs. Mayores 14 años	"Funny Girl" Columbia Technicolor	Omar Sharif, Barbara Streisand
HUELEN Huelmo 779 Tel. 31603	Desde las 10:30 Hrs. Mayores 21 años	"La guerra ha terminado"	Ives Montand, Ingrid Thulin
HUERFANOS Huelmo 930 Tel. 36707	A las 10, 14, 18 y 22 Hrs. Menores	"Ben Hur" Metrocolor	Charlton Heston, Jack Hawkins
IMPERIO Escondido 215 Tel. 397960	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	"El Agente Secretísimo cu cu 07"	Franco Franchi, Ciccio Ingrassia
KING Huelmo 840 Tel. 32838	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	"La Fiaca" Eastmancolor	Norman Briski, Argentina
LIDO Huelmo 680 Tel. 34366	A las 14, 16, 19 y 22 Hrs. Mayores 18 años	"iChe!" Color por De Luxe	Omar Sharif (Che) Jack Palance (Fidel Castro)
MAYO Huelmo 679 Tel. 391201	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	"Los Violentos van al Cielo"	Glenn Ford, Carolyn Jones, Metrocolor
METRO Huelmo U. Centro Tel. 83361	A las 10:30, 12:15, 14, 16, 19 y 21:45 Mayores 21 años	"Los Violentos van al Cielo"	Glenn Ford, Carolyn Jones, Metrocolor
NILO Huelmo 879 Tel. 392078	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años	"iChe!" Color por De Luxe	Omar Sharif (Che), Jack Palance (Fidel Castro)
PACIFIC Huelmo 1147 Tel. 62921	CERRADO POR REFACCIONES. - PROXIMA REAPERTURA		
PLAZA Escondido 1068 Tel. 34714	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	"Los Violentos van al Cielo"	Glenn Ford, Carolyn Jones, Metrocolor
REAL Escondido 1068 Tel. 65555	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años	"La Fiaca" Eastmancolor	Norman Briski, Argentina
REX Huelmo 735 Tel. 3143	A las 13:45, 16:15, 18:45 y 21:45 Hrs. Mayores 18 años	"Charly" Technicolor	Cliff Robertson, Claire Bloom
RIO Huelmo 743 Tel. 33550	Desde las 11 Hrs. Mayores	"Estrella del Sur" "Las demolidoras"	Ursula Andress, Orson Welles, Dean Martin
RITZ Huelmo 50 Tel. 380611	Desde las 11 Hrs. Mayores 21 años	"El Valle de las Muñecas"	Sharon Tate, Barbara Parkins, Paul Burke
RIVIERA Huelmo 802 Tel. 36993	Desde las 13 Hrs. Mayores	"Georgina solterona" "El salvaje"	Marlon Brandon, Lee Marvin, Acción
ROXY Huelmo 1455 Tel. 80809	Desde las 14 Hrs. Mayores	"Contrato Perverso"	James Coburn, Lee Remick, Lilli Palmer
SAN MARTIN Huelmo 776 Tel. 35357	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	"La Venus maldita"	Libertad Leblanc, Guillermo Murray
SANTA LUCIA Huelmo S. Isidro Tel.	A las 15, 18:30 y 22 Hrs. Menores	"2001 Odisea del Espacio"	Cinemas MGM, Acción Belica
SANTIAGO Escondido 829 Tel. 32888	Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años	"El oro de Mackenna"	Gregory Peck, Omar Sharif, Telly Savalas
PAULO Merced 772 Tel.	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años	"Maternidad sin Hombres" "Monte de Venus"	Ernesto Bianco, Marisa Mell, Argentina
TIVOLI Escondido 257 Tel. 30611	Desde las 10:30 Hrs. Mayores	Una noche un tren	Ives Montand, Drama francesa
TOESCA Escondido 1113 Tel. 711562	Desde las 11 Hrs. Mayores 18 años	"Buona sera, Mr. Cambell"	Gina Lollobrigida, Peter Lawford, Telly Savalas
VICTORIA Escondido 827 Tel. 30021	Desde las 10:30 Hrs. Mayores 21 años	"Contrato Perverso"	James Coburn, Lee Remick, Lilli Palmer
WINDSOR Escondido 1025 Tel. 89761	Desde las 10:20 Hrs. Mayores 21 años	"La Escoria del Desierto"	Michael Caine, Aventuras, Acción
YORK Escondido 1166 Tel. 66687	Desde las 10:20 Hrs. Mayores y menores	"Quiero llenarme de ti"	Sandro, en su primera película

SECTOR PLAZA ITALIA V. MACKENNA
BAQUEDANO, Plaza Baquedano (31787) Desde las 14 hrs. El oro de Mackenna (Acción may. de 14)

NORMANDIE, Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. El oro de Mackenna (Acción may. de 14)

SECTOR NUNCA-PROVIDENCIA-VITACURA
ANDES, Avda. Irarrázaval 1435 (43811) Desde las 14 hrs. Póker de pistolas. Los reyes de la risa. Una tumba a la eternidad

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061) 15:45, 18:45 y 21:45 hrs. Buena sera, Mrs. Campbell (Comedia may. de 18)

DANIE, Washington 76 (494359) 16:15, 19:15 y 22:15 hrs. Una noche en un tren (Drama may. de 14)

EGANA, Plaza Egaña (271026) Rot. Desde las 15 Hrs. "Lo que el viento se llevo" EE.UU. Menores.

EL GOLF, Apoquindo 3368 (480046) 16:15, 19 y 22 hrs. Contrato perverso (Acción may. de 21)

HOLLYWOOD, 2900 (42389) Desde las 13 hrs. Profesionales para una matanza 7 Winchester para una matanza

LAS CONDES, Apoquindo-Noruega (484067) A las 16:30, 19:15 y 22:15 Hrs. "Charly"

LAS LILAS, E. Yañez-J. de Dios V. (43116) A las 16, 19 y 22 Hrs. "El oro de Mackenna"

LO CASTILLO, Vitacura (481981) 16:19 y 22 hrs "CHE" (Drama may. de 18)

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867) 19 y 22 hrs. La pulga en la oreja (Comedia may. de 21)

MACUL, J.P. Alessandri 354 (258791) Desde las 14 hrs. El circo alrededor del mundo. El Golfo

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345) 16:15, 19 y 22 hrs. La Fiaca (Comedia may. de 14)

Cine Guía

PEDRO DE VALDIVIA, P. de Valdivia-Bilbao (43948) A las 15:30, 18:30 y 22 Hrs. El agente secretísimo cu cu 7. Italiana. Mayores de 14 años

MONACO, 10 de Julio-A. Prt (382845) Desde las 13 hrs. La pasión de un hombre joven. Cuando comienza el Strip. Tease. Indicación de una mujer

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) Desde las 14 hrs. Los violentos van al cielo (Acción may. de 18)

SAN MIGUEL, Avda. Euclides 1202 (51262) Desde las 14 hrs. Balada para un pistolero. Póker del placer de matar.

SANTA ROSA, A. de Toledo 655 (50957) Desde las 14 hrs. Lo bueno, lo malo y lo feo. Operación hermano menor. Con el mundo a sus pies

PORTUGAL, 10 de Julio 252 (34816) Desde las 14 hrs. Me convertí en espía-Bullitt. El temerario

PRAT, San Diego 2117 (50754) Desde las 13 hrs. Al ponerse el sol. Santo en el museo de cera. Endeñados del ring

SECTOR QUINTA NORMAL
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. El rostro impenetrable. Barbarella. Póker de la muerte

MAIPO, San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. Drácula vuelve de su tumba. El sargento solitario. El rifle

SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-BRASIL-ESTACION
ALAMEDA, Alameda 2987 (91254) Rot. Desde las 12:30 Hrs. Santo en el museo de cera. Novias impacientes. Un dorado de Villa

ALCAZAR, Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. Una tumba a la eternidad-Los reyes de la risa. Póker de pistolas

A. ALESSANDRI, Alameda 2879 (96848) Desde las 13 hrs. "C H E" (drama may. de 18)

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787). Rot. Desde las 14 Hrs. Bullitt. Me convertí en espía. El Temerario.

ROMA, San Diego 230 (67258) Desde las 14 hrs. Baladas para un pistolero. Por el placer de matar.

CARRERA, Alameda 2151 (86685) Desde las 13 hrs. Drácula vuelve de su tumba. El sargento solitario. El rifle

COLON, San Pablo-Maipu (733146) Desde las 13 hrs. La cuadrilla de los renegados. Diabolik. El pequeño gigante

MINERVA, San Pablo 3230 (733342) Rot. Desde las 12:30 Hrs. Santo en el Museo de cera. Novias impacientes. Un dorado de Villa

MONUMENTAL, Alameda 3943 (91555) Desde las 14 hrs. El rostro impenetrable. Barbarella. Póker de la muerte

SECTOR VIVACETA-INDEPENDENCIA-EL SALTO RECOLETA
LA PALMILLA, Pedro Fontova 5021 Desde las 15 hrs. Ajuste de cuentas. La muerte viaja a caballo. A sangre fría

NACIONAL, Independencia 801 (370594) Desde las 13 hrs. Submarino X-1. Sargento solitario. Póker de la muerte

CINES COMUNALES
MAIPU, (Maipú. 571530) Av. Cinco de Abril-Pajaritos Rot. Desde las 15 hrs. Un marido de repuesto. Sentencia de muerte

MUNICIPAL (San Bernardo) (591948) Desde las 14 hrs. Las amiguitas de los ricos. De profesión sospechoso

NACIONAL (Puente Alto) (124) Desde las 14 hrs. Pueblo sin compasión. Rezáale a tu Dios. Cava tu fosa

PLAZA, Talagante (66) Desde las 15 hrs. Valentín de la Sierra. El jivaro. Rafael. ¿Qué hacemos con papá?

PLAZA (Puente Alto) (328) Desde las 15 hrs. Amor de vobots. Superespía K

SANTIAGO (San Bernardo) (591982) Desde las 14 hrs. Romeo y Julieta (Drama may. de 14)

Cartelera Teatral

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200). Departamento de la Universidad de Chile. "El evangelio según Jaime Silva"

ALFONSO, Plaza Bulnes 188 (88342). A las 19 Hrs. "El..."

MARU, San Antonio 149 (397907). Cía de Elicho y Olvido Lequia. Presenta a las 19:15, y 22:15 hrs. "Los mormos con los mormos" de Lucho Córdoba

ARANDA, Moneda 920 (715451). Cía de América Vargas y Durante. Próximo Estreno "El precio" de Arthur...

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959). Cía de la Universidad Católica presenta a las 19: "Nos Tomamos la Universidad". De Sergio Vodano

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437) Domingo 24. Gran espectáculo popular despedida de Chile a José Alfredo Fuentes, desde las 19 Hrs.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523). A las 19 y 22 Hrs. "El mundo para locos" de Martín Andrade

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES, Avda. Apoquindo 3384 (480531) Segunda Temporada. Jueves a las 19: "¿Sabes que no te puedo ver cuando el agua..." Robert Anderson

OPERA, Huérfanos 837 (30176). Cía de Revista Bin. Presenta a las 19, 21:40, 23:15 hrs. "16 años de..."

PETIT REX, Huérfanos 735 (31143). Compañía de los Huérfanos a las 19:30, y 23:30 hrs. "La Pareja" de Neil

PICARESQUE, Recoleta 343 (372606). Cía de revista "Tease" presenta a las 20, y 23 horas. "A Felipe le..."

SANTONIO, San Antonio 255 (33605) Cía de Susana... a las 19:10 Hrs. "40 Kilates" de Barillet y Gedy

SANTA LUCIA, San Diego 246 (66592). Cía de Silvia Piñero y... a las 19:15 Hrs. "Juani se Casa"

TEATRO ARTES Y OFICIOS, Avda. Ecuador 3659. Departamento del Teatro de la Universidad de Chile a las 19: "Los que van quedando en el camino" de Isidora...



1. LUCHO CORDOBA, en el Maru. "Basta de mormos mi'ja"



2. La Pitica y los Yeicy. Muchas pierns y poca Castidad en el BRR



3. Orietta Escamez y Hnos. Duvauchelle en el Petit Rex. "Cada oveja con su pareja"

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR QUE NUNCA a toda hora del día, sus programas favoritos

HORA DEL HOGAR Y sus voces favoritas **POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA**

CINE EN SU HOGAR LA CABALGATA MUSICAL **AL MARGEN DE LA LEY**

CB 138 RADIO CRUZ DEL SUR SIEMPRE EN SU HOGAR!

TEXTOS ESCOLARES Y Siempre novedades chilenas y extranjeras en **LIBRERIA CULTURA** HUERFANOS 1179 Entre Morandé y Bandera

GRAN HOMENAJE POPULAR DESPEDIDA DE CHILE DEL "POLLO" EN FESTIVAL GIGANTE DOMINGO 24 EN FESTIVAL GIGANTE DESDE LAS SIETE (7) DE LA TARDE...

Algo grandioso, sin igual, MAÑANA todo lo MEJOR del ARTE NACIONAL

ENTREGA DEL "CAUPOLICAN" DE ORO A JOSE ALFREDO "POLLO" FUENTES.. DOMINGO 24!! CON SU ULTIMA ACTUACION EN CHILE

JUANITO SALAZAR frente a la ORQUESTA GIGANTE de 18 profesores

SONORA PALACIOS

MAÑANA desde las 7 de la Tarde

Vean y oigan **SONORA PALACIOS** Notable Orquesta N° UNO de dimensión Europea

MAÑANA DOMINGO 24 EN UNICO SHOW GIGANTE DESDE LAS 7 DE LA TARDE

oigan a los notables cantantes internacionales **CHACUNDU - CHACUNDU; EL MATRIMONIO MARILEN Y TITO**, de gran suceso en Argentina y Brasil

LUZ ELIANA

JOSE ARTURO el cantor FUTBOLISTA Conjunto musical cólico **LOS GALOS GO GO**

OSVALDO MADERA, cantor de Jimena **-MANUEL ROBERTO "BALAZOS" AGUILAR**, deliciosa **ANITA FLORES**, estrella de T. V. **GERARDO BASTIDAS**, animador y director Show Homenaje Pollo Fuentes. **GORDO ORLANDO CASTILLO** Y **GRACIOSA NENA MEJIAS**

HOY compre su PLATEA BAJA **NUMERADA** o su PLATEA ALTA **NUMERADA 2° PISO DEL "CAUPOLICAN" las GALERIAS A E5.**

CLAN 91

Anual..... E° 180
 Semestral..... E° 92
 Trimestral..... E° 48

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Melnikoff
 Director responsable: Raul González Alfaro
 Representante legal: Marcelo Rossi Guerra
 Propietario: Empresa "La Nación" S.A.
 Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago



La actriz peruana Ana Rosa Bernison, que actúa en la secuencia "La Flor de la Canela" de la película "Volver", de Germán Becker.

Con "Tiempos Buenos" Compite en el Telefestival, Marcelo Rossi



Marcelo Rossi, representante de Philips en el Telefestival.

Después de dos años y medio de intensa lucha artística, en varios países de Sudamérica, Marcelo Rossi consiguió clasificarse entre los finalistas del Telefestival de la canción.

Rossi ha trabajado en boites, radios, teatros, televisión, locales de baile. En esta oportunidad defiende la canción "Tiempos Buenos", de Emmanuël, el compositor y cantante brasileño que actúa en nuestro país.

Marcelo Rossi defiende la canción "Tiempos Buenos", que tiene uno de los primeros puntajes junto con "Casita de Troncos", de Víctor Mazay y "Eres mía", interpretada por Felipe de la Fuente.

La Ciudad de los Artistas Festejó a los Escritores

Un animado encuentro entre escritores, participantes en Encuentro Latinoamericano de Escritores, y los artistas que se han empeñado en crear la Ciudad de los Artistas, tuvo lugar el jueves, a mediodía, en el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio, en La Barnechea.

El acontecimiento se convirtió en una verdadera fiesta chilena, en que intervinieron Alejandro Lira, Raúl Gardy y numerosos artistas. En el grabado, Alvaro Vega, uno de los principales promotores de la Ciudad de los Artistas, conversa con el escritor francés Claude Simon (de impermeable blanco). Escucha el profesor Calfon, del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile.



Alvaro Vega



Gloria Paul, en "Darling Lili", dice: Una mano ayuda a la otra. Total, para que me lucir tanto atuendo, cuando debajo de él estoy yo.

Teknos Estrenará en Septiembre Obra de Dragun

A todo vapor son los ensayos generales de la "HEROICA DE BUENOS AIRES", de Osvaldo Dragun, autor argentino premiado por esta obra en el Concurso de Teatro de la Casa de las Américas de La Habana, Cuba. El conjunto de Teatro TEKNOS de la Universidad Técnica del Estado, bajo la dirección de Raúl Rivera, ofrecerá su primera función para el público santiaguino el próximo 2 de Septiembre, en la Sala Bulnes, de Avda. Bulnes 188. La obra de Dragun es una superproducción con tres horas de duración y la de mayor envergadura para el conjunto universitario.

"HEROICA DE BUENOS AIRES" es una traslación de personajes originales de Bertold Brecht de su obra MADRE CORAJE, que el dramaturgo argentino coloca en el clima social y político bonaerense. En el papel estelar destaca TEKNOS a Maite Fernández, actriz de brillante trayectoria, que anteriormente fuera nominada para el Laurel de Oro por su interpretación de La Lavandera en "PAN CALIENTE", de María A. Requena.

Cinco Estrellas Actúan en el Film "Volver"

Cinco estrellas pondrán la nota femenina en la película chilena "Volver" recién terminada. Ellas son: Chabuca Granda, Miriam, Rita Góngora, Marisol Feliú y Ana Rosa Bernison.

Todas ellas tienen amplio lucimiento en el film musical de Germán Becker Chabuca Granda, como compositora de dos de los temas incluidos en la película: "La Flor de la Canela" y "Pobre, vos", esta última interpretada por ella misma.

Miriam retorna por segunda vez a un film dirigido por Germán Becker. La primera fue en "Ayúdeme Ud. Compadre" y ahora en esta cinta donde la escucharemos cantando: "Sombras", "Organillero" y "Volver".

Rita Góngora, juvenil, simpática y buena moza, hace pareja con el cantante Osvaldo Díaz, cantando "El Manicero", la popular rumba de Moisés Simons.

Marisol Feliú es una figurita joven que hace sus primeras armas en el séptimo arte. Es

también nueva como cantante, pero bajo la dirección de Germán Becker logra un feliz desempeño ante las cámaras. Tiene la responsabilidad de la interpretación de la guaranía "Recuerdo de Ipacarai".

Finalmente, Ana Rosi Bernison, "Miss Perú 1968", aunque no canta, tiene ocasión de lucir su juvenil figura, su gracia limeña y la belleza de sus profundos ojos negros. Ella sirve de "leit motiv" a las escenas en que Osvaldo Díaz interpreta el emotivo vals de Chabuca Granda, titulado: "La Flor de la Canela".

Cinco nombres femeninos. Cinco figuras estelares en el ambicioso largometraje en colores, recién terminado por el barbudo realizador y cinematógrafo chileno Germán Becker.

"Volver" debe estrenarse el 12 de octubre en ocho capitales de América. Su estreno es esperado por todos los públicos que aman la música popular y tradicional de nuestro Continente, sus paisajes y el colorido de su flora.

Viking Valdés, Finalista con Tema Propio en el Telefestival

Viking Valdés, cantante juvenil de 17 años, uno de los diez finalistas del Telefestival de la Canción del 13, vino a visitarnos. Llegó a las finales con "Consejo Final", canción original del cantante.

Valdés es la primera vez que participa en un festival, pero no es este el inicio de su carrera artística.

Cuando tenía 11 años grabó su primer disco para la Odeón. Fue "Doce Cascabeles" y "Vuelve a Sorrento", que cantaba con voz infantil en "El Rincón de los Niños", el programa del Canal 13 que dirige Oscar Vásquez. Después grabó su segundo disco que fue "Las Campanas de San Justo" y "Campanera", también para Odeón.

A los 13 años dejó de cantar. "Por ese tiempo, cuando estaba en el mayor apogeo, falleció mi mamá y me vino el cambio de voz. El año pasado volví a grabar para el Sello. Asfona, "De rodillas ante Ti" y un tema que me pertenece, "Solo".

A comienzos de marzo Viking Valdés viajó a Centroamérica, donde su representante, Oscar Vásquez, es director del Canal 8 de Costarrica. Por asuntos familiares volvió los primeros días de abril. Al regreso grabó para Asfona, "Consejo Final" y "O tú o ninguna", este último de Jimmy Fontana.

Viking Valdés nos cuenta que ha compuesto unos 20 temas. Los compone especialmente cuando está solo, tranquilo. "Salen mejor cuando estoy apenado", nos cuenta.

El joven cantante fue el único finalista que quedó con un tema que le pertenece. Para este autor de 17 años, esto constituye una satisfacción muy grande.

VIKING VALDES: un cantante juvenil, autor de "Consejo Final", con el cual llegó a las Finales del Telefestival de la Canción.



Hoy Temas Folklóricos en el Festival de Septiembre

Hoy comienza la etapa de los compositores del Festival de la Canción de Septiembre, organizado por el Internado Nacional Femenino. En esta ocasión actuarán como artistas invitados: Marco Aurelio, el conjunto Huamari, El Conjunto Espuelas de Plata, Carmen Luz Chichi, todos los cuales defenderán los temas del folclore y del género internacional presentado al Festival.

"Dial 76" de Cooperativa, Enfrentará a la Marihuana

"DIAL 76" enfocará este domingo, a las 22.05, un problema del que hace tiempo que no se habla. Un tema que, sin embargo, está latente en muchos lugares, colegios y ambientes intelectuales y artísticos: "La marihuana". ¿Qué es esta droga? ¿Es realmente dañina? ¿Quiénes la fuman? ¿Por qué lo hacen? ¿Es realmente un peligro para sus consumidores?

En fin, el tema marihuana estará completo. El Ministro de Educación, Máximo Pacheco, explicará el por qué tomó cartas en el asunto, solicitando un Ministro en Visita para investigar su consumo. El penalista Orlando Budnevich dirá cuál es la letra de la Ley vigente frente al que fuma marihuana y frente al que vende o regala este producto. El Subdirector de Investigaciones, Eduardo Zúñiga, explicará el por qué tomó cartas en el asunto, solicitando un Ministro en visita para investigar su consumo. El penalista Orlando Budnevich dirá cuál es la letra de la Ley vigente frente al que fuma marihuana, y frente al que vende o regala este producto. El Subdirector de Investigaciones, Eduardo Zúñiga, explicará la dimensión del problema en su ámbito policial. Y, finalmente, dos hombres adultos dirán por qué fuma marihuana. Ambos se pusieron ante el micrófono con la condición de que se respetará su incógnita. Así, era la única forma de hablar francamente y sin temor a represalias. El problema desde su ángulo médico lo enfocará el doctor Atilio Revori, siquiatra y especialista en toxicomanías.

El estreno cinematográfico próximo: Una Película que Revela Vida de Isadora Duncan

El 15 de Septiembre de 1927, el Conde Harry Kessler, amigo de Isadora Duncan, escribió: "La desafortunada Isadora Duncan fue muerta ayer por su propio chal, el cual enredado en la rueda trasera de un auto la estranguló. ¡Qué fatal! El chal, que formaba parte de su baile, le causó la muerte; su pedazo de propiedad escénica ha tomado su venganza."

La vida pública y privada de Isadora estaba tan enredada y complicada y tanto se había escrito sobre la destacada bailarina americana, que es difícil saber quién o qué era la verdadera Isadora. Ella era una profeta, una soñadora, una de rodachadora y una charlatana. Pero sobre todo, era una de las mujeres más fascinantes del mundo.

Como todas las grandes personalidades, ella era más larga que su vida. Una figura legendaria capaz de crear escándalo y adulación en iguales proporciones.

Que ella podía bailar, eso es indiscutible, especialmente en los primeros años, cuando tomó al mundo por asalto. Su arte, una vez, hizo a famosas actrices, como Ellen Terry saltar y gritar al público: "¿No se dan cuenta de lo que están mirando? ¿Comprenden ustedes que esta es la más extraordinaria e incomparable bailarina del mundo? ¡Aprecian lo que esta mujer está haciendo por ustedes, devolviéndoles la belleza perdida del arte de este viejo mundo!"

Isadora era una explotadora. Ella soñó un sueño maravilloso y lo hizo convertirse en realidad. Ella desnudó el arte de sus desnudos esenciales, y al igual que ella, se despojó de las ropas innecesarias. Por su ejemplo, causó una revolución en las vestimentas femeninas. Las mujeres de hoy deben agradecerle a Isadora de haberlas liberado de los tiosos corsets y el haber establecido el concepto que el cuerpo debe respirar. Todo lo que hizo fue un pronóstico de lo que vendría, y como todas las soñadoras, estaba condenada a sufrir.

Los ataques que la siguieron a través de dos continentes la dejaron desorientada y preocupada, siempre a la defensiva de un mundo hostil. Se atrevió a tener dos niños por amor libre. Era para ella las cosas más preciosas de su vida, pero ambos niños le fueron quitados cuando murieron en un accidente automovilístico, casi tan curioso como el que terminó con su propia vida. Lo que más deseaba era quedarse y bailar en América,

grave hace allí el papel de "Isadora", compartiendo honores con los actores James Fox y Jason Robards. La dirección del film pertenece a Karel Reisz y la música fue compuesta especialmente por Maurice Jarre. Esta película debe estrenarse el lunes en los cines de la capital.

Esta es, en síntesis, la dramática y desconocida vida de Isadora Duncan, la que fue pasada a la pantalla por UNIVERSAL INTERNATIONAL. Vanessa Redgrave hace allí el papel de "Isadora", compartiendo honores con los actores James Fox y Jason Robards.

La dirección del film pertenece a Karel Reisz y la música fue compuesta especialmente por Maurice Jarre. Esta película debe estrenarse el lunes en los cines de la capital.



Esta es una de las tenidas que revolucionaron la moda del mundo creadas por Isadora Duncan.

¿A QUE SABES QUIEN?

ALEJANDRO LIRA mandó el "show" que se dio en el festejo de los Aristas, a los escritores del Encuentro Latinoamericano.

ELBA GÁTICA, relacionadora pública, criada por don Salvador Chez - Henry, que sirvió el almuerzo en el restaurante en La Barnechea.

ALVARO VEGA, escritor y periodista, en general con una leza que le acompaña acompañado de sus colegas.

FERNANDO MORALES, tor mexicano, compositor de divertidos, con un feliz compartiendo con otros artistas.

ARTHUR JUNGUE, tor del Cono Sur, versado en animación con un músico del Ministerio de Educación.

RAUL TRUJILLO, músico de conjuntos rítmicos, conversando en tiempos en que su competencia atlética.

TOMAS LEFEBRE, ya viendo la película del "en función de la Universidad de la Reforma".

GUSTAVO MORIS, nota, fascinados con documental noroccidental.

MIGUEL LITTIN, con terminada la filmación su "Chacal", película que había visto cuando cesó este documental.

ALEJANDRO SIEVEY y BELGICA CASTRO, serenos en la Compañía del Teatro Alvaros, donde habiendo do en "El Evangelio de San Jaime".

HELVIO SOTO, con una nueva película comenzar a realizar sus filmes.

LOS PATRICIOS, con los zapatos, cantando recitando en un nuevo con Rolando Alarcón.

HECTOR PAVEZ, con su animado espectáculo Rolando Alarcón, a las 10 de la mañana, de haber actuado en Chile, Río y Cantón.

UN CABALLO MAL CADO, en el escenario del Teatro Municipal, portándose sin ninguna intención, en la última edición de "Carmen", de Puccini.

CARLOS PIAGGIO, en la Sala de la Reforma, viendo "Fidel", de Sábido.

Regresó del Norte Claudio de Paula

El martes regresó de una gira al norte, González, Niro y Los Dorados, Osvaldo, nos cuenta Claudio de Paula.

"Fuimos contratados por el Banco del Estado para hacer promoción al ahorro. Hicimos Ovalón, Copiapó, El Salto, Antofagasta, Tocopilla, Elena, Pedro de Valdivia, Chuquibambilla, Antofagasta, nos cuenta Claudio de Paula."

"Se llenaron los estadios, fue una comprobación que estos "shows" producen una excelente promoción para el ahorro. Los CAR del Banco del Estado."

"En Iquique fue una despedida, en el Estadio Baskquetbol, donde habíamos "tusias" mo general, era el final de la gira, celebraba con una gran Terminamos bailando cas los artistas y el público."

"Personalmente, para fue una experiencia extraordinaria, porque, durante años no se acordaban de no se acordaban de haber resultado como el resultado de la revelación del movimiento este formato de Claudio de Paula."

Claudio de Paula, un repertorio nacional, pero desde ahora para adelante basado en un repertorio nacional y chileno, que le dio un público del norte."

Al regreso de Paula, buenas noticias, ya que piensan regresar a la capital, mi regreso a la capital, Acapulco Hilton, en los primeros días de Septiembre. Antes de Paula, en Caracas, el primer tubo."

¿CONOCE UD. MAYOR FELICIDAD QUE CONOCER CHILE?



Sus amigas, las Boletas de Compraventas y Servicios, le permitirán hacer realidad su sueño, conocer desde Arica, la luminosa puerta del Norte, hasta los hielos del Extremo Sur.

Premio Super Extraordinario de **E\$ 200.000.-**
 Dos casas listas para habitar y
2 PREMIOS DE E\$ 50.000
10 PREMIOS DE E\$ 15.000
300 PREMIOS DE E\$ 2.000
 Y sus Boletas de Compraventas y Servicios de Agosto siguen pagando E\$ 2.000 por cada Aproximación, E\$ 500 por Coincidencias y E\$ 150 por Ternas. Exija y guarde sus Boletas



INTERAMERICANA

SORTEO DE BOLETAS DE
COMPRAVENTAS Y SERVICIOS



SUPLEMENTO TURISMO INVIERNO

Santiago, Sábado 23 de Agosto de 1969



La Portada, un Capricho de la Naturaleza

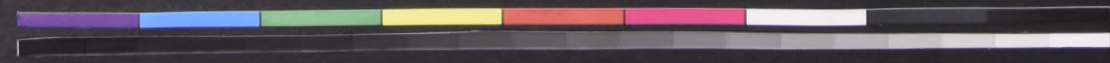
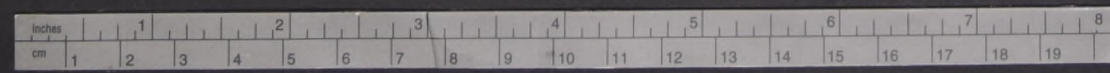
LA PORTADA es uno de los fenómenos más extraordinarios de la larga costa chilena. Cuando las olas golpean contra la enorme roca socavada, se explica que, a través de milenios, el mar haya logrado formar ese enorme portón natural admirado por viajeros de todo el mundo.

Es un coloso desafiando la furia oceánica y que, por su actitud de lucha, ofrece a la vista un espectáculo inolvidable.

Portillo, Paraíso del Esquí

PORTILLO goza de prestigio en todo el mundo por sus extraordinarias canchas de esquí, en las que se han realizado eventos internacionales de gran jerarquía. Situado en un bello paraje, que realza la pequeña y majestuosa Laguna del Inca, se halla prácticamente en el corazón del país. Posee un magnífico hotel, modelo en su género, que ofrece a sus visitantes máximas comodidades.

Todo es en Portillo una expresión de belleza natural incomparable.





Política de Campings Para Turismo del Norte

UN PROYECTO PARA dotar a la zona norte de sitios adecuados para la instalación de "campings", con energía eléctrica, agua, servicios sanitarios y pequeños centros de abastecimientos, en la forma como lo han establecido en Italia, España, Francia o Alemania, está en los proyectos de las autoridades locales y de la Dirección Nacional de Turismo, cuyo Director, Juan Galdames, anunció, para una fecha próxima la dictación de un "Reglamento de Campings", como una de las cinco prioridades del servicio.

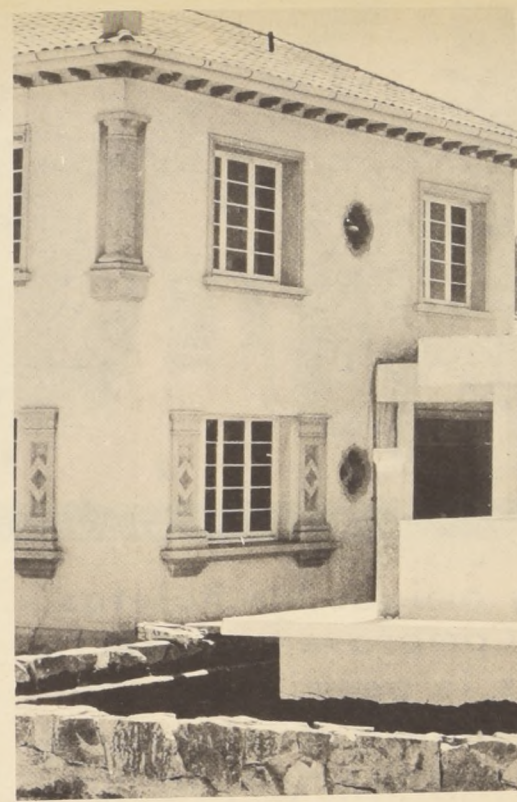
Las condiciones de climáticas del Norte Grande facilitan - como en el caso de España - el funcionamiento permanente de estos sitios económicos de verano ya que tanto invierno como verano en Tarapacá, Antofagasta y Atacama presentan diferencias mínimas.

Uno de estos campings será ubicado en la Playa de las Machas en Arica, donde ya se ha reservado una zona especial. También tendrán Iquique y Antofagasta, como la ya existentes en Caldera y en Totoralillo, Coquimbo.

La fijación de zonas de campings y el equipamiento de éstas con elementos mínimos (agua, luz y servicios sanitarios) no sólo podrá responder a una necesidad fundamental de ofrecerle a los visitantes extranjeros un sistema al cual ya están acostumbrados, sino también permitirán promover una corriente turística nacional hacia el norte en los meses que van de Abril a Octubre, además de los tradicionales visitantes de Primavera y Verano.

UNA CORDIAL recepción ofrece al viajero la ciudad de Arica, la que dispone de una cabida hotelera a la altura de la de Santiago, Valparaíso y Viña del Mar.

Pongámonle el Hombro al Turismo



LAS SEÑORIALES líneas de la arquitectura colonial serenense dan a esta ciudad un perfil de atractiva cordialidad. Es, La Serena, una de las capitales del Norte Chico donde se dan todas las condiciones para un verano invernal.

DE ARICA A SANTIAGO, unidas por una confortable carretera pavimentada, la Panamericana y a lo largo de casi dos mil cien kilómetros, se extiende la más acogedora y cálida red de playas que pueda ofrecer un litoral: Iquique, Antofagasta, Huasco, La Serena, Coquimbo, Los Vilos, además de Valparaíso y Viña, son algunas de las ciudades que disponen de una serie de playas atractivas y tibias en esta temporada, donde el turismo de invierno chileno tiene magníficas posibilidades.

Pero el Turismo no debe ser una industria sin control, debe estar orientada por el Estado, por las Juntas de Adelanto o Progreso, por las Municipalidades e incluso, por los servicios de transporte, tanto terrestre como marítimos y aéreos.

Concertar esfuerzos, aunar voluntades e iniciativas, es la tarea inmediata del Turismo, planificando cada una de sus actividades para que ellas concierten una programación adecuada e indispensable.

El Turismo es en otros países una de las industrias más provechosas. Chile no puede desligarse de estas posibilidades.

HOTEL LEBELL
de JUAN CHIAPPE M.
Brasil 1710 - Casilla 3692
TELEFONOS 7562-63-93
Valp. - Chile



ELEGANTE MODERNO CONFORTABLE
Todas las habitaciones a la calle-baño y teléfono

LAS BOLETAS DE COMPRAVENTA COADYUVAN AL PROGRESO DE ARICA... ¡EXIJALAS!
JUNTA DE ADELANTO DE ARICA

HOSTERIA ARICA



- 67 habitaciones con baño exclusivo.-
- Piscina
- Bar
- Restaurante
- Televisión

FONO 31302 - CASILLA N° 1
Dirección Telegráfica "HOSARICA"

... y en todo Chile



BATERIAS METROPOLITAN
LAS MEJORES
LAS MAS DURADERAS

PANAMERICANA 18
TELEF. 1885, CASILLA 223 ARICA
EN SANTIAGO: MATUCANA 49 B
(SEGUNDA CUADRA) TELEF. 91951

ULTIMOS PULMAY DE LA TEMPORADA

Ud. no puede asegurar que ha comido un PULMAY si no se ha servido el único, el verdadero, el de

MERVILLES

ATENCION PERSONAL DE LOS MERVILLES

PROXIMA TEMPORADA

CENTOLLAS
LANGOSTAS
CABRITOS



MERVILLES

RONDIZZONI 2084
TEL. 93963

UN PULMAY MERVILLES NO ES UN COCINERO DE CARNE Y MARISCOS. ES EL RESULTADO DE UNA LARGA EXPERIENCIA QUE DA AL TRADICIONAL PLATO CHILENO UN SABOR Y UNA CALIDAD INIMITABLES

54 Naves en Antofagasta en el Año 1906

El Superintendente de Aduanas señor Zegers escribía en su informe de hace cincuenta años, o sea de enero de 1906, que Antofagasta había visto anclados, en un solo día, 14 vapores y 40 buques a vela. Tal era el movimiento intenso del puerto, que no contaba entonces con nin-

na comodidad. Sólo existían proyectos.

Don Isaac Arce, al hablar de esa época, decía: "La Compañía de Salitres pidió y obtuvo la concesión para construir un maldón y un rompeolas, obras que se realizaron activamente. El maldón contribuyó en forma

Agregaba que las mercaderías se veían hacinadas en la playa y que las calles Balmaceda, Washington, Prat, Sucre, y Bolívar eran depósitos permanentes de mercaderías, maquinarias, ferretería, etc.

El superintendente señor Zegers informa-

En esos días el ingeniero consultor de la Armada, don Emilio de Vidts terminaba su estudio sobre habilitación de Mejillones, para ayudar a Antofagasta. No se la consideraba una medida afortunada ésta de reabrir un puerto y no mejorar las condiciones portuarias de Antofagasta, como tuvo que hacerse en forma definitiva en 1918.

SOCIEDAD COOPERATIVA FERROVIARIOS F.C.A.B. LTDA.

UNA ORGANIZACION AL SERVICIO DE LA COLECTIVIDAD ANTOFAGASTINA

CASA MATRIZ EN WASHINGTON N° 2775
SUCURSAL EN MEJILLONES, CALLE D. NUMEROS 7y8
CASILLA N° 115
ANTOFAGASTA



HOTEL Departamentos con baño exclusivo - Teléfono, radio y calefacción

BAR Gran surtido en licores nacionales y extranjeros

RESTAURANT Amplios comedores, con las mejores comidas de la costa. Especialidad en mariscos.

BOITE "KANTUTA" Comidas bailables todas las noches. Orquesta permanente. Presentación de espectáculos artísticos.

Nuestro establecimiento goza de un reconocido prestigio por su atención, sus platos exquisitos y el ambiente acogedor de su Boite. Preciosa vista al mar. Administrado por la familia Argandoña



LINGUA Y CIA.

DISTRIBUIDORES DE



CHACABUCO 481 - FONONO 52 - CASILLA 135
COPIAPO
SUCURSALES CHAÑARAL Y VALLENAR

GREGORIO VLASTELICA ZILKO

Agente General de Aduanas, el más antiguo en el ramo

San Martín 2564-Casilla 661
-Teléfono 22848
ANTOFAGASTA

SI DESEA SERVIRSE LOS MAS AUTENTICOS PLATOS SUREÑOS, VISITE

Restaurant OSORNO

ATENDIDO POR SU PROPIA DUEÑA SRA.

Elena González N.



- PARRILLADAS
- CHANCHO TRAILO DEL SUR
- CARNES A LA PARRILLA
- CUBIERTOS DIARIOS
- ORDENES PARA BANQUETES

BEAUCHEFF 1745



Los hoteles de la zona norte ofrecen para el TURISMO DE INVIERNO la tibia acogida de sus establecimientos y las cálidas aguas de sus piletas de natación.

Promoción del Turismo es una Tarea Nacional

La promoción del turismo nacional en los últimos tiempos, ha comenzado a adquirir efectiva importancia para la economía general del país al transformarse paulatinamente en una de las principales fuentes productoras de "moneda dura". Aunque todavía, pese a los esfuerzos realizados, bien pudiera considerarse como una actividad incipiente, se han logrado avances promisorios, cuyos efectos ya empiezan a palparse concretamente. Se requiere, por lo mismo, persistir tesoneramente en el esfuerzo, en la seguridad de que esos afanes no serán inútiles, sino que, por el contrario, se lograrán beneficios ciertos para la comunidad nacional.

Esta empresa augural, por decirlo así, necesita de la comprensión y colaboración de todos los sectores nacionales, tanto público como privados. La participación compartida es indispensable para obtener éxitos seguros en el menor tiempo posible. En esta novísima actividad, adquiere idéntico relieve y significado la construcción de un hotel de lujo que la amable sonrisa y trato que se brinda al visitante.

Los progresos hasta ahora logrados, no obstante insuficientes dado el enorme potencial turístico del país, se han debido a diversos factores, que no sería posible reseñar en su totalidad. Cabría, sin embargo, subrayar los más decisivos, entre ellos, sin duda, las obras públicas realizadas por el Gobierno, que inciden en el fomento turístico, como caminos pavimentados, puentes, aeropuertos, modernización de los medios de transportes, promoción de actividades artísticas, culturales, científicas, educacionales e industriales, en sus más diversas manifestaciones, aparte de la construcción de viviendas que han mejorado ostensiblemente "el rostro" urbano y rural de Chile. La inventiva y el esfuerzo humano en consecuencia han realzado la belleza natural del país.

Asimismo, la simplificación y agilización de los trámites de ingreso al país, la participación en el Fondo Común integrado por naciones de la costa occidental en conexión con empresas aéreas internacionales, la exen-

ción de determinados impuestos a las inversiones en construcciones hoteleras, están contribuyendo positivamente a la modernización del equipamiento e infraestructura turística nacional y al mejoramiento de la balanza de pagos, por este concepto, como lógica consecuencia.

En efecto, las estadísticas registran, en millones de dólares, estimativamente, las siguientes fluctuaciones, en los años que se indican:

AÑOS	1964	1965	1966	1967
US\$	36,7	42,0	45,4	56,2

Ahora bien, el número de turistas extranjeros que han dejado en el país los ingresos registrados, se dividen, por años, de la siguiente forma:

AÑOS	1964	1965	1966	1967
	100.294	117.220	124.469	155.189

Además, la política puesta en marcha por los organismos oficiales no se ha dirigido exclusivamente a la promoción del turismo receptivo o foráneo, sino que, también, se han desarrollado paralela y simultáneamente iniciativas de carácter ético-social, como la iniciación del turismo laboral y en el sector escolar primario, en especial. Ha sido una labor paciente, difícil, casi anónima, que, sin embargo, ha logrado éxitos graduales, no obstante la escasez de recursos humanos y materiales para realizarla.

En este aspecto, se ha conseguido proporcionar, en estrecha colaboración con organismos públicos y privados, vacaciones a centenares de obreros y estudiantes procedentes de estratos económicos bajos, a precios al alcance de hogares modestos, sin descuidar, por

cierto, el intercambio estudiantil con otros países, de acuerdo a la política de integración hemisférica auspiciada vigorosamente por nuestro Gobierno.

La creciente expansión de la industria turística y la promulgación de la ley que crea Comités Regionales de Turismo, implican necesariamente la adopción de nuevos métodos de trabajo y ejecución, que convertirán a la Dirección de Turismo en un organismo esencialmente técnico que coordinará y orientará todas las iniciativas cuya finalidad sea promover el turismo nacional, superando su técnica

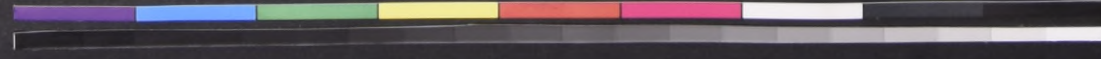
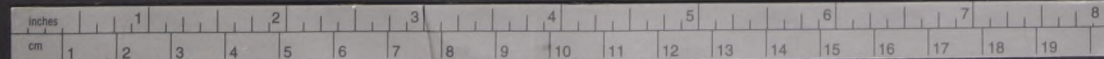
operativa, elevándola al nivel de los requerimientos de la época que vivimos.

Reiteramos, una vez más, que el desarrollo y crecimiento del turismo nacional es una tarea común que compete y requiere la colaboración de todos los sectores, sin excepción. Cada uno de nosotros debe agregar su granito de arena a tan fructífera y hermosa empresa de intercambio humano, en la confianza plena de que, mancomunados, obtendremos los beneficios que justificadamente esperamos.

DIRECCION DE TURISMO



SALAMANCA, apacible y dormida, ofrece los mejores oleos de Luis Lazzaro. Tiene para el Turismo de Invierno toda la cálida condiciones ideales para instalar cam...



Ambicioso Plan Turístico del Municipio de Coquimbo

Coquimbo ha tomado en serio el turismo y lo explotará en forma intensiva. Para este efecto se ha designado una comisión que está compuesta por los señores señores Víctor Salgado y Carlos Yusta, al Director de Turismo señor Alfonso Villanueva y la integran los Presidentes del Rotary Club, Club de Leones y Comité de Defensa de Coquimbo.

Al conversar con el Alcalde Sr. Eduardo Pizarro Delgado, que lleva dos periodos en el cargo, sobre esta materia, nos dice: "La Municipalidad que presido ha tomado con mucho interés el fomento del turismo hacia esta provincia y para este efecto ha elaborado un ambicioso plan de realizaciones que permitirá proporcionar a los turistas y visitantes variadas atracciones y toda clase de comodidades."

CONSTRUCCION DE MOTELES

Como primera medida se ha dispuesto, con la colaboración del Departamento de Servicios Comunitarios de la Vivienda, la construcción de moteles alrededor de la bahía de LA HERRADURA; moteles cuyos precios estarán al alcance de cualquier veraneante. Terminada esta primera fase de es-

te plan, se continuará construyendo moteles parecidos en la playa de TOTORALILLO. Actualmente esta en formación una sociedad mixta municipal y particular, destinada a construir un hotel grande en la ciudad, que permita la recepción de gente de modesta capacidad económica. Este hotel vendrá a solucionar el problema que se ha presentado en años anteriores que escasearon los alojamientos pues se calcula en 4.000 los turistas argentinos que visitaron Coquimbo durante la temporada y en unos doce mil los viajeros del país.

PARQUE MUNICIPAL Y TEATRO AL AIRE LIBRE

Otro proyecto que pronto será una realidad es la expropiación de la PAMPILLA en donde se creará un gran parque municipal, para solaz de toda la población de Coquimbo. También se construirá un teatro al aire libre y se tiene programado la traída de espectáculos de gran jerarquía, especialmente en la época de verano.

Como Uds. ven nos dice el Alcalde Sr. Pizarro, toda esta labor complementada con la hermosura de su balneario como Peñuelas Totoralillo, La Herradura, etc. incrementarán aún más la venida de turistas, y previendo esto, con la ayuda del Club de Leones, la Municipalidad creará una Oficina de informaciones de Turismo; oficina que será de gran ayuda a los visitantes pues contará con mapas de rutas camineras e informaciones sobre hoteles, lugares pintorescos y todo lo que el viajero necesita para desplazarse con comodidad.



Don Eduardo Pizarro Delgado, Alcalde de Coquimbo que quiere hacer del turismo una industria floreciente en su comuna.

EXPOSICION EN PEÑUELAS Y FERIA INDUSTRIAL EN LA PAMPILLA

Este año, por primera vez en el mes de septiembre, se efectuará una Feria de Pequeñas Industrias, que será una fiel exponente de la capacidad de los pequeños industriales de la provincia.

En Octubre se efectuará la Exposición de Peñuelas. Estos dos eventos contarán con novechosos espectáculos.

Digan Uds. que la Municipalidad de Coquimbo tiene como preocupación preferente el turismo social" nos dice el Sr. Pizarro al despedirse.

Y como dijimos, al iniciar esta crónica, Coquimbo ha tomado en serio el fomento del turismo en su provincia.

Iquique, Puerto Acogedor y de Clima Cálido

Un clima excelente una fisonomía que la hace distinta a cualquiera ciudad de Chile, playas maravillosas y una serie de lugares de gran atractivo para el turista es lo que ofrece Iquique a quien lo visite durante el invierno.

Los habitantes de este histórico puerto dicen que todos los caminos conducen a Iquique, y no se puede negar que tienen mucha razón al parodiarse a los romanos, Por barco, buses, automóviles, ferrocarril o avión se llega a una localidad que está hecha para el turismo durante todo el año. Cosa curiosa y digna de ser señalada, es que el aeropuerto está en la misma ciudad. Si el viajero utiliza el avión, desde el puerto aéreo puede tomar su maleta, cruzar la Avenida Balmaceda y llega hasta una moderna hostería de la HONSA ubicada junto a la playa de Cavancha, para pasar unos días de ensueño.

Un clima excelente una fisonomía que la hace distinta a cualquiera ciudad de Chile, playas maravillosas y una serie de lugares de gran atractivo para el turista es lo que ofrece Iquique a quien lo visite durante el invierno.

El aficionado a la buena comida se puede deleitar con una enorme variedad de mariscos y pescados, que a precios muy económicos se pueden encontrar en restaurantes típicos de la zona, como "El Canto del Agua", "La Cañada" o "La Virull". También existen excelentes "Chifas", donde el gastrónomo puede pedir cualquier plato de la cocina.

Al sur de la ciudad existen innumerables playas, abrigadas, cómodas y que no ofrecen peligro

donde sus restos fueron velados, el local de la Aduana, donde se atrincharon los peruanos y años más tarde los revolucionarios que derrocaron a Balmaceda.

Al interior, están Zapiga, Dolores, Tarapacá, Pozo Almonte y otras localidades donde se luchó durante la revolución del 91 y más antes, en la Guerra del 79.

Iquique tiene dos museos muy completos, el de la Universidad del Norte, que muestra aspectos de la vida iquiqueña y el de la U. de Chile, que tiene la colección Nielsen, que es sumamente interesante.

Al interior de Iquique se encuentra el Oásis de Pica, el pueblo de Matilla, con una gran producción de deliciosas frutas y si el viajero lo desea, puede dirigirse a las Ter-



TERMAS DE MAMINA

Los iquiqueños están solucionando rápidamente el problema de alojamiento a la hostería antes mencionada imponente edificio de tres pisos a la orilla del mar se suma el Hotel Prat, ubicado frente a la hermosa plaza del mismo nombre.

Además, cuentan con una gran cantidad de residenciales, que por un módico precio permiten alojar a aquellos turistas de menor ingreso económico.

LO QUE OFRECE AL VIAJERO

Iquique, además de su clima, presenta al turista una avenida —Balma-

alguno al bañista. Sus aguas temperadas permiten bañarse durante todo el año. Esto sin contar la playa de Cavancha, una de las más hermosas y grandes del país.

El aficionado a la historia tiene también amplio campo. La boya de la "Esmeralda" indica el lugar donde se desbarotó la epopeya máxima de la Armada Nacional. En el Cementerio N° 1 está la tumba donde descansaron por algún tiempo los restos de Prat y otros valientes marinos que participaron en este combate. Hay además lugares donde estuvo Prat, como el cuartel de la Bomba N°

mas de Mamina, que lo devolverán a su lugar de origen completamente sano de sus afecciones, especialmente reumáticas.

Quien viaje a Iquique quedará enamorado de esta localidad. Son muchas las cosas que ofrece como para detallarlas en tan corto espacio. Mejor es comprarlas en el mismo terreno.

Ah, y si quiere volver a Iquique, sólo tiene que hacer una cosa: Comer Guayaba, una fruta que es de la zona y que según la tradición, hace que siempre se regrese a este paraíso del turismo invernal.



DE LA MODERNIZACION DE LAS OBRAS PORTUARIAS DEPENDE EN MUCHO EL DESARROLLO DE ESTA CIUDAD PARA LA CUAL SU ALCALDE Y SU MUNICIPIO PROPICIAN UN PLAN DE PROGRESO Y DESARROLLO

BUSES Libac

EL DORADO DE LUJO

DIARIAMENTE: SANTIAGO-ANTOFAGASTA e INTERMEDIOS

Infomaciones y venta de pasajes:

SANTIAGO.- Morandé 894 Fono 64486
 COQUIMBO.- J.A. Rios 8 Fono 687
 LA SERENA.- Av. de Aguirre 452 Fono 568
 VALLENAR.- Serrano esq. Brasil Fono 184
 COPIAPO.- Chacabuco 101 Fono 16
 ANTOFAGASTA.- Condell esq. Sucre Fono 24192

EMPRESA CHILENA DE PRESTIGIO CON BASE EN COQUIMBO

VIAJES LITVAK

AGUSTINAS 1139
CASILLA 553
Teléfonos
62460 - 68359

CABLES:
"LITVAK"

SANTIAGO-CHILE

SUC. FRANCISCO CERISOLA

PLAZA PRAT - IQUIQUE

AUTOSERVICIO
FABRICA DE HELADOS
PAN Y PASTELES

IBÁÑEZ CORREA Y CIA.

BOLIVAR 711 - TELEFONO 434

INDUSTRIA DE
ALIMENTOS
PARA AVES
AL SERVICIO
DEL NORTE
DE CHILE

★ ★

LAS DOS ESTRELLAS

MERCERIA y FERRETERIA

Menajes - Sanitarios
- Fitting - Pinturas
- Artículos Eléctricos

TARAPACA 503 - CASILLA 37 - D
IQUIQUE

CLUB CHUNG HWA

IQUIQUE

ADHIERE A LA CAMPAÑA
DE TURISMO DE INVIERNO

Optimas Para Turismo Invernal

De Arica al Cabo de Hornos y del continente a Pacua y Robinson Crusoe, marca la bitácora nacional de Juan Galdames, nuevo timonel de la Dirección de Turismo y un enamorado de las zonas áridas. Más allá de las fronteras registra a Brasil, donde se especializó en el campo de "Evaluación de los Recursos Naturales", además de España, Francia, Italia y Suiza, prácticamente los cuatro países que reciben el mayor impacto turístico mundial. Tiene 37 años y es profesor de Estado con mención en Geografía (U de Chile), actividad que lo ha llevado a "rastrear", si se puede decir así, cada rincón del territorio nacional, ahora con pretensiones de promover un turismo racional y, sobre todo masivo, para que rinda los frutos económicos como los que entonces las finanzas de Italia España.

La importancia del Norte de Chile, para incrementar el TURISMO DE INVIERNO hacia la zona que va desde La Serena a Arica, es el tema de la conversación que sostiene con el Suplemento Turístico de LA NACIÓN. El atractivo del Norte el director nacional de Turismo, Juan Galdames, más que una respuesta funciona a las preguntas periodísticas, da la sensación de un profesor que esgrime una cátedra que domina a profundidad donde es necesario bajar los términos con cuidado, para poder iniciar al catecúmeno en el intrincado laberinto de su especialidad.

El Norte dice: me atrae en forma especial. Siento gran interés por las zonas áridas y semiáridas, por nuestra estepa árida, sobre las zonas verdes. El Norte tiene condiciones óptimas. La oscilación térmica anual es mínima y la diaria también es mínima en la costa. Este es uno de los factores esenciales.

SUS CONDICIONES NATURALES

Más adelante se refirió a que, además de sus condiciones climáticas que convierten al Norte de Chile en un sitio ideal para el TURISMO DE INVIERNO, este mostraba de Mar a los pies que se complementaban. Entre estos había que considerar sus playas acogedoras y cálidas, los pueblos del interior con su cultura tradicional y los volcanes y lagos del altiplano chileno.

Manifestó que esto conduca a una complementación turística de oeste a este, lo que permita la formación de corrientes turísticas. Señaló que el área de Arica ofrecía diferencias en relación con el área de Iquique y que Antofagasta a su vez, se distinguía por ser distinta a las dos primeras zonas.

"Esta diferencia es básica -manifestó el Director de Turismo- ya que permite una complementación, que se enriquece con los "oasis", transformándose estos en un "oasis alargado" en Atacama y Coquimbo, donde está nuestra estepa cálida.

EQUIPAMIENTO E INFRAESTRUCTURA

El Norte de Chile -manifestó enseguida- dispone del equipamiento y de la infraestructura necesaria. Arica tiene el mejor equipamiento hotelero de Chile que la pone en igualdad de condiciones con Santiago, Valparaíso y Viña del Mar. Iquique se abre al mar, dispone también de un equipamiento hotelero confortable, la ciudad está en plena remodelación a lo que se agrega ahora la Hostelería que construyó HONSA en Cavancha.

Se refirió enseguida a Antofagasta, diciendo que "también miraba al mar" y señaló las condiciones de su Hotel de Turismo. De Caldera, agregó que era el balneario natural de Copiapó y Huasco el de Vallenar para terminar la reseña. mani-

festando que tanto La Serena como Coquimbo, "miraban al mar", lo que era fundamental.

En todos estos puntos añadió - existe un equipamiento hotelero adecuado el que será reforzado por la acción visionaria de Roberto León, Vicepresidente de la Caja de Empleados Particulares.

Este instituto de previsión ha programado un plan de "villas turísticas" para sus imponentes, para la clase media, villas que estarán ubicadas en Bahía Inglesa, Caldera, y Mejillones, Iquique y Arica. Además la iniciativa, el capital privado, tanto nacional como extranjero está interesado en la construcción hotelera chilena, especialmente en Arica.

Finalmente, Juan Galdames, se refirió a que la infraestructura era también favorable para el TURISMO DE INVIERNO en la zona norte, señalando la importancia de la carretera Panamericana, totalmente pavimentada que une los pueblos del norte así como otros caminos también pavimentados o en buenas condiciones, que permiten ir de Arica a La Paz, de Iquique a Oruro, de Antofagasta a Salta o de La Serena a San Juan. Todo esto será complementado con nuevos caminos y con un plan, en proyecto, de pequeñas hosterías de turismo en los pueblos del interior, como la existente en San Pedro de Atacama, al interior del Departamento de El Loa.



TURISMO es una palabra que ahora debe conjugarse con el verbo "acción", dice Juan Galdames, Director Nacional de los servicios turísticos.

OSCAR CARMONA PAHUL

AGENTE GENERAL DE ADUANA

BOLIVAR 359, CASILLA 331, FONOS 105 y 1075.

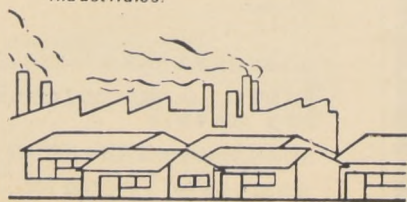
Iquique

EMPRESA CONSTRUCTORA HUMBERTO JIMENEZ ILLANES

ORELLA 1585- FONOS 182 R y J CASILLA 41-D- IQUIQUE

Labores en Iquique, Arica y Calama. Especialidad en construcciones civiles, pavimentación, urbanización y movimientos de tierra

Nuestra experiencia y la capacidad de nuestro personal nos ha permitido tener la responsabilidad de construcción de la mayoría de las poblaciones construidas en Iquique, como asimismo, la pavimentación de calles y establecimientos industriales.



UNA ORGANIZACIÓN DE ESFUERZO PARA EL PROGRESO DE LA ZONA

Los Andes Prepara un Completo Plan de Fomento del Turismo

Se creará un Parque semejante a Tupahue

Se popularizará las Termas de Portillo

Lo que dice el Alcalde Señor Muñoz

Los Andes, ciudad clave en la nueva ruta Valparaíso-Mendoza, se está preparando con mucho esmero para poder atender con éxito la gran afluencia de turistas que desde el próximo mes comenzarán a llegar a nuestro país desde las provincias argentinas de Cuyo.

El Alcalde de esta importante ciudad andina, señor Luis Muñoz González, casado con doña María Luisa Ahumada Vargas, nació en Los Andes y nunca ha salido de allí, por cuya causa conoce los problemas de la ciudad a fondo y ha iniciado su primer período como Alcalde con un entusiasmo que ha sido reconocido por todos.

Al conversar con el sobre turismo nos dice: "El turismo como se ha dado llamar a la industria sin humo, ha sido una atención preferente de la Ilustre Municipalidad que hemos Tenemos exacta conciencia que al turista hay que proporcionarle la máxima atención, tanto en lo que se refiere a hoteles, caminos, movilización, informaciónes y sitios de recreación agradables.

"Ya Los Andes ha modernizado sus hoteles y en la actualidad está en situación de atender la afluencia de visitantes con comodidad y en especial con un criterio diferente o sea no mirando al turista como un artículo de explotación. Un gran parque Municipal está proyectado y

pronto será una realidad, en los faldeos del cerro La Virgen del Valle el cual contará con una hermosa piscina tipo Tupahue que al igual que lo que ocurre con la del San Cristóbal, en Santiago pronto adquirirá renombre, por cuanto el lugar donde será construida es hermosísimo y está ubicado muy cerca de la ciudad. A esto hay que agregar que en ese sitio se construirá también un moderno Motel.

POPULARIZACION DE PORTILLO

"Otro proyecto que pronto será una realidad es la popularización de Portillo, hermoso lugar cordillerano, de fama internacional y que por una mala interpretación de la gente se tiene clasificado como solo destinado a personas de grandes recursos. Las medidas que se consultan permitirán el acceso a este balneario durante todo el año, a personas de medianos recursos, con consultándose precios moderados de alojamiento y pensión y una movilización barata y eficiente. También se planea un vasto sistema de propaganda.

OFICINA DE INFORMACIONES

"Soy de opinión nos dice el Alcalde Muñoz, que hay que mejorar el sistema de informaciones para los turistas. Es por esto que estoy estu-

diando un plan coordinado entre los servicios municipales, Carabineros e Investigaciones para que la oficina de informaciones turísticas de la Ilustre Municipalidad, pueda proporcionar a los viajeros los datos que necesitan sobre rutas, carreteras, etc. hoteles, balnearios, estaciones de servicios, postajes, urgencia y demás informaciones útiles tratara de

confeccionar la Municipalidad; folletos, profundamente ilustrados, que estarán a disposición de los turistas". Al despedirnos el Alcalde señor Muñoz, nos dice: "Destaquen Uds. que Los Andes invita a turistas nacionales y extranjeros a gozar del excelente clima de esta región, especialmente en la época invernal y sobre todo, disfrutar de la cordial acogida de sus habitantes".



El Sol lo Espera en los Baños del Corazón

Este balneario situado sólo a 6 kilómetros de Los Andes, lo hace muy accesible para los pasajeros procedentes de Santiago o Valparaíso, especialmente si tomamos en consideración el túnel, lo que permite unir Santiago con Los Andes, en no más de 50 minutos en buses o autos.

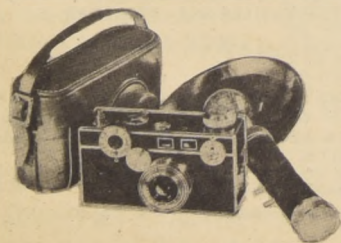
Este balneario termal se encuentra a 950 metros de altura sobre el nivel del mar y posee varias hectáreas de bosques y jardines lo que permite gozar de un panorama excepcional. Las aguas de las fuentes existentes en los baños, "El Corazón" fluyen de la roca misma y su temperatura original de 19 a 22 grados. Las aguas nacen de la vertiente en forma completamente clara, no siendo necesario purificarlas o separarlas de elementos nocivos y son principalmente recomendables para los enfermos, es ideal para los que sufren de asma, bronquitis, etc.

El establecimiento es atendido personalmente por sus dueños, lo que garantiza un servicio de primera clase con precios económicos. Cuenta con 40 piezas, la mayoría con baño privado; 2 piscinas, calefacción, locomoción propia; gran comedor de banquete, terrazas y una cocina especialista en comida criolla e internacional hacen de este establecimiento uno de los más completos en su género.

Los visitantes extranjeros cuentan con intérpretes en inglés, francés, alemán e italiano. Para informes dirigirse a Baños "El Corazón", Casilla 304, fono 21371. Los Andes. Aproveche esta oportunidad para un descanso ideal, tanto en invierno como en verano.

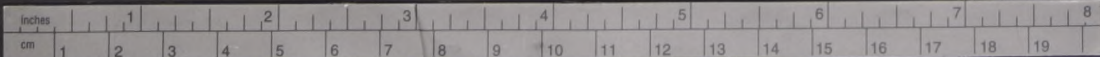
HAY SERVICIO MEDICO PERMANENTE

NICOLAS GIAMMARINO Z.



Distribuidor de Artículos Fotográficos KODAK

VIVAR 737 - CASILLA 406 - IQUIQUE



"COOPEMPART" Impulsó el Turismo Social Entre Empleados Particulares de Chile

Una política turística que dote al país de los elementos básicos, como los "campings", permitirá al sector medio gozar de viajes y vacaciones por el territorio nacional. Una entrevista a don Tulio Núñez, Gerente de COOPEMPART.

EL APORTE de "Coopempart" al desarrollo de un plan de turismo social, con la creación de su Sección Turismo, convertida un año después en una Agencia de Viajes destinada a servir al sector medio, resalta de una conversación sostenida con el Gerente General de la Sociedad Cooperativa de Consumo de Empleados Particulares Ltda. don Tulio Núñez Troncoso, el ágil timonel de esta organización cooperativa.

Hace poco más de un año que surgió esta Sección como "un nuevo surco para ofrecer a multitudes de compatriotas nuestros, este servicio con amplio sentido social. Es nuestra convicción de que el camino del turismo cooperativo, social y popular que hemos elegido, es el conducente a prestar el servicio que pretendemos y es el adecuado a un país como el nuestro, en el que la gran masa no ha logrado todavía la plenitud de beneficios que reporta el viaje, el descanso, la vacación "individual y familiar", según las palabras de don Fernando Briceño, presidente del Consejo de Administración de esta sociedad.

La Agencia de Viajes

"COOPEMPART", de acuerdo con estos postulados, promovió, según las posibilidades que nuestro país ofrece para ello, un programa de turismo social, de grandes alcances culturales, ya que ello les ha permitido una mejor visión del país.

El Gerente Núñez Troncoso, se siente satisfecho de la labor que le ha correspondido a COOPEMPART en la promoción de este tipo de turismo, pero estima que para que éste alcance las proyecciones que se le han asignado, deben darse las condiciones necesarias para atender las inquietudes de un extenso sector medio por disfrutar de los beneficios de unas vacaciones o de un viaje.

Una idea de la respuesta de los empleados particulares a la iniciativa de su organización cooperativa la da el hecho de que en los doce meses transcurridos, esta Agencia vendió más de 500 pasajes LAN para el territorio nacional. Y si se considera que es el primer año de actividades, se entiende las proyecciones que esta iniciativa tendrá para un futuro inmediato.

Su inquietud gremial, los

compromisos como dirigentes y ahora como ejecutivo de una de las Soc. Coop. de mayor importancia del país, han llevado a don Tulio Núñez a todas las latitudes y en este sentido tiene amplia experiencia, ya que en el terreno mismo estudió las posibilidades de implantar en Chile el turismo social y la creación de la Agencia de Viajes de COOPEMPART es la primera respuesta

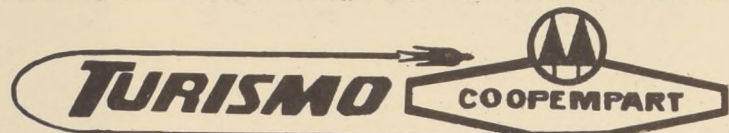
a estos anhelos.

"Pero esto no es todo, dice, hay que promover una política de turismo donde la social tenga cabida". En este sentido muestra su interés por las iniciativas puestas en práctica por la Dirección Nacional de Turismo, pero agrega que es necesario que también colaboren los Municipios. Una de las fórmulas del verano económico —señala— son

los campings. "Las Municipalidades deben donar los terrenos, debe buscarse la fórmula de dotarlos de los servicios mínimos como agua, luz y sanitarios. Nosotros podemos, dando las facilidades necesarias, organizar viajes de nuestros socios, en buses de turismo. La falta de este tipo de sitio para vacaciones, impide, por ahora, que el turismo social tenga las proyecciones que

todos deseamos.

La Sección Turismo, dependiente del Departamento de Servicios de COOPEMPART, que inició sus actividades promoviendo las vacaciones de los socios de la cooperativa, proporcionándole las facilidades económicas necesarias, ahora opera como Agencia de Viajes, después de haber obtenido la autorización de IATA



UNA AGENCIA DE VIAJES CON ATENCION A TODO PUBLICO

¿VERANEAR EN INVIERNO?

AUNQUE PAREZCA UN CONTRASENTIDO, EN CHILE PODEMOS DARNOS EL LUJO DE HACERLO.

EL NORTE DE CHILE LO ACOGERA CON SU CLIMA IDEAL Y SUS BELLEZAS TIPICAS.

NO DEJE PARA EL VERANO LO QUE PUEDE HACER HOY.

TOME SUS VACACIONES SIN PROBLEMAS DE AGLOMERACIONES Y A PRECIOS MAS BAJOS.

TURISMO COOPEMPART
LE OFRECE CREDITOS ESPECIALES EN SU CAMPAÑA DE PROMOCION DEL TURISMO NACIONAL

ATENCION A TODO PUBLICO EN:

SANTIAGO: Teatinos 601 --Teléfonos 711636 y 60938
RANCAGUA: O, Carroll 740 - Teléfono 21768

VIAJE TRANQUILO CON EL RESPALDO DE UNA GRAN EMPRESA

Vallenar, Tierra Ideal Para Turismo de Invierno

En nuestra visita a Vallenar nos encontramos con una curiosidad que es digna de destacarse: el Alcalde de forma parte del inventario de la ciudad Don Emilio Zalaquett Issa, prestigioso comerciante de Vallenar lleva 17 años como Alcalde y cinco más como regidor, vale decir 22 años sirviendo a la ciudad.

Al conversar con él y expresarle el motivo de nuestra visita, nos manifestó: "La campaña que 'LA NACION' está desarrollando en favor del turismo hacia la zona norte ha sido muy bien recibida y con toda seguridad traerá grandes ventajas en beneficio de esta hermosa región. Ingrese a la Municipalidad cuando Vallenar sólo contaba con poco más de 9.000 habitantes y hoy, después de 20 años sigue a cargo de ella, pero con una

población cercana a las 50.000 personas. Vallenar cuenta con el clima más agradable de Chile durante todo el año. Su gente es cariñosa y muy hospitalaria, por lo que el turista vive en un ambiente de agrado difícil de olvidar.

"El aumento de la población - prosigue - le ha dado a Vallenar una nueva fisonomía y hoy está conceptualizada como una ciudad cómoda y moderna. La municipalidad para subsanar la falta de vivienda ha cedido todos los terrenos municipales aptos gratuitamente, para la construcción de poblaciones obreras. Asimismo la Municipalidad se construyó un moderno teatro y su preocupación principal fue la remodelación de la plaza, conceptualizada hoy como la mejor del norte del país. Todos los muros que circun-



Plaza de Vallenar recientemente remodelada.

dan los espejos de agua son de mármol, provenientes de las minas que existen en la región. Igual cosa ocurre con los pedestales de los monumentos a D. Bernardo O'Higgins, Arturo Prat y Ambrosio O'Higgins, este último fundador de Vallenar. Todos estos mármoles fueron obsequiados por el dueño de las minas".

"En lo que se refiere a turismo, la Municipalidad conjuntamente con el Club de Leones, se han propuesto la construcción de un balneario popular, ubicado a 3 kilómetros de la ciudad, a orillas del Río Huasco, en la quebrada El Jilguero. Ya la Municipalidad ha invertido \$ 35.000 del presupuesto del cobro. De los mismos fondos se construirá una moderna hostería y varios hoteles, que sin ser de lujo, serán

comodos, económicos y de una atención preferente para los viajeros.

"Para el turista que busca tranquilidad, Vallenar es ideal pues posee hermosos paisajes como la Junta del Carmen a 40 kilómetros de la ciudad que posee la mejor producción de frutas como peras, duraznos descorazonados, etc. Sus viñedos son famosos pues de allí sale el famoso pajarete, otros vinos generosos y en especial sus piscos como TACAM y RIO HUASCO, ya con fama internacional.

Tanto para el lado de San Félix y el Tránsito hay algunas comodidades de alojamiento para turistas, pero la Municipalidad pronto comenzará la construcción de

una hospedería lo que será una gran atracción para ese sector pre-cordillerano.

"Tampoco ha descuidado la Municipalidad para el fomento del turismo, la construcción de caminos, de manera que los viajeros puedan trasladarse en auto en toda la zona. Al efecto continúa el señor Zalaquett, hay conversaciones con Vialidad, Corfo Norte y las autoridades edilicias, para efectuar un completo estudio al respecto. En lo que se refiere al camino a la costa, este se encuentra completamente pavimentado y por él se puede ir a Freirina y Puerto Huasco, este último con un moderno muelle mecanizado para el embarque de hierro de los minerales de Algarrobo, Santa Bárbara y Santa Fe.



La flor del cactus tiene en el valle del Huasco una belleza soberbia, que es como un desafío al desierto que avanza en sus alrededores.

SOCIEDAD COMERCIAL PEDRO DUJISIN Y CIA.

Distribuidor mantequilla de la Soc. Agrícola Ñuble y Rupanco — Productos de la zona — Quesos Soc. Agric. Hda. "Las Ventanas" y Pisco "Tacam" y Río Huasco.

BO DEGAS ABARROTES.
SANTIAGO 525, SERRANO ESQ. MATRIZ
ROTISERIA: SERRANO 922
CASILLA 69 — FONOS 164

DIRECCION CABLEGRAFICA "DUJISIN" - VALLENAR

HOTEL ATACAMA

de María Véliz Alcayaga, ubicado en Vallenar, calle Serrano 873, frente a las oficinas de ANDES MAR BUS, ofrece su atención esmerada en su céntrico establecimiento.

Disfrute de sus cómodas piezas y conozca su moderna pérgola-comedor.

Precios módicos en su temporada veraniega.

GRAN HOTEL ALCOCER

(Ex Georgudis) Frente al Banco del Estado
PRAT 1212 - FONOS 154 - CASILLA 154 - VALLENAR
NUEVO HOTEL CON ESMERADA ATENCION

COMODAS E HIGIENICAS PIEZAS — BAÑOS FRIOS Y CALIENTES A TODA HORA — COMIDAS SELECCIONADAS DE LA CASA Y A LA CARTA

Especialidad en mariscos y pescados
Vinos de las mejores marcas

Atención especial a delegaciones, micros, buses y stations

Aggradecen su visita

Luis Alcócer A. - Delio Chirinos de Alcócer

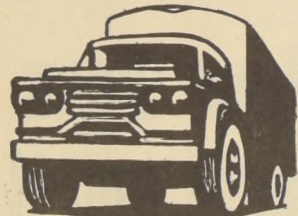
ATENDIDO POR SUS PROPIOS DUEÑOS

ANTOFAGASTA tiene el encanto cálido de sus playas... son acogedoras frente a un mar que invita a recrearse en sus aguas. Para un Turismo de Invierno, nada más grato que esta ciudad, auténtica capital del Norte Grande, que tiene vida propia, definida y amable. Sus establecimientos hoteleros, sus restaurantes, sus servicios, sus botes, sus campos deportivos la convierten en el sitio preferido de quienes escapan de las inclemencias de nuestros inviernos, fríos y de temporales destructivos. Antofagasta, según el Director de Turismo, tiene todas las ventajas de una ciudad que "mira al mar", pero en su interior está el desierto con toda su dramática e imponente belleza. Unas tierras para hombres fuertes y afanosos, con el recuerdo del Chango López siempre junto a ellos.

Las Agradables Playas Antofagastinas



TRANSPORTES CHILE



de

JORGE ETEROVIC PALACIOS


Carga y encomiendas al norte y sur del país.

Servicio diario de Station a:

- ARICA-IQUIQUE
- TOCOPILLA-MARIA ELENA
- PEDRO DE VALDIVIA-CALAMA
- CHUQUICAMATA Y MEJILLONES

Viaje semanal de carga a Concepción

LATORRE N° 2716, TELEFONO 23820,
Dirección Telegráfica "TRANSCHILE"
ANTOFAGASTA



ANTOFAGASTA
se identifica con la PORTADA
Turistas y viajeros se dan cita en
"EL ARRIERO", que se distingue
por sus exquisitos asados a las brasas

Condell 2634
entre Prat y Sucre
en el corazón de
ANTOFAGASTA

En el Norte Grande, Antofagasta Ofrece al Turismo Toda su Generosa Cordialidad

ANTOFAGASTA es la capital del Norte Grande y el Turismo de Invierno tiene en ella toda su generosa cordialidad y una hospitalidad sin dobleces. Como símbolo de esta acogida esta LA

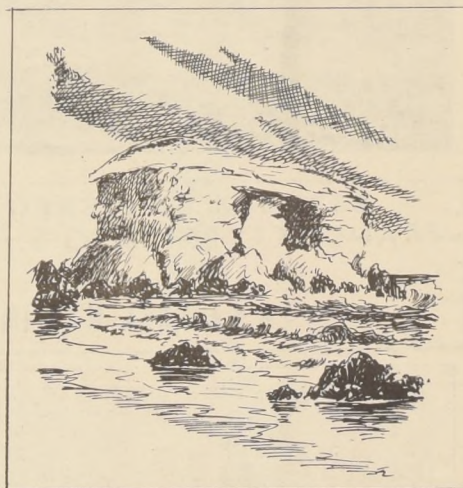
PORTADA, con una formación rocosa en forma de arco triunfal, posee hermosas playas e impresionantes acantilados. La isla de La Chimba antiguo muelle para el desembarco de mercaderías menores. El Automóvil Club, la playa La Rinconada. Hacia el sur, por una carretera de primera clase, se encuentra el balneario de Mejillones, y yendo a Tocopilla, la famosa playa de Hornos.

Otro lugar destacado es Coloso, antiguo puerto en el que aún se pueden ver las bases de los galpones y casas.

Saliendo hacia el sur de la ciudad, frente a la costanera, se alzan imponentes las ruinas de Huanchaca, antigua fundición de plata de estructura incaica, que será convertida en un Museo Regional. Sus macizas y

perreas paredes semejan una fortaleza. El Zoológico regional aún en formación, cuenta ya con una colección de acuñidos y especies regionales.

El Zoológico regional aún en formación, cuenta ya con una colección de acuñidos y especies regionales.



ELOTA BARRIOS



ANTOFAGASTA
MARIA ELENA
PEDRO DE VALDIVIA
VERGARA - COTA SUR

TELEFONO 22443
MODERNO TERMINAL
EN ANTOFAGASTA
CONDILL 2764

Pronto será inaugurado el moderno servicio internacional de ANTOFAGASTA A SALTA (República Argentina)

LUIS A. FONTBONA B.
AGENTE GENERAL DE ADUANA

SAN MARTIN 2511
CASILLA 350 - TELEFONO 22087
CABLES TELEGRAMAS "FONTBONA"
ANTOFAGASTA



SON LAS PODEROSAS RAZONES POR LAS CUALES EL PUBLICO PREFERE LOS SERVICIOS DE LA
EMPRESA CONDOR
DAMIANIC e HIJOS LTDA.

- 1 SEGURIDAD**
Las máquinas son el último modelo Mercedes Benz en este tipo de transporte.
- 2 CONFORT**
Sillones reclinables calefacción refrigeración, radio, etc.
- 3 PUNTUALIDAD**
Nuestra organización nos permite mantener regularidad en el viaje, por lo que el pasajero sabe que llegará a la hora fijada.
- 4 CORTESIA**
El personal es seleccionado y su preocupación por la atención del pasajero es tradicional.
- 5 ECONOMIA**
Considerando todas las ventajas que ofrece nuestra empresa a los señores pasajeros, como asimismo la reducción de horas de viaje, resulta, el pasaje más económico entre Antofagasta y Santiago.

EMPRESA CONDOR
OFICINA PRINCIPAL EN ANTOFAGASTA
BOLIVAR ESQ. MATTA - FONO 23569
MORANDE 899
AQUI EN SANTIAGO
Transportes Colectivos Rurales
SERVICIOS DIARIOS
MARIA ELENA - ANTOFAGASTA



ANTOFAGASTA...

INVITA




Aspecto de la plaza de Antofagasta, con el reloj regalado por la Colonia Británica.

DEPARTAMENTO DE TURISMO DE LA ILTRE. MUNICIPALIDAD

GERMAN EDUARDO MIRIC V.
Alcalde

RESTAURANT Y BOITE



BURU

BAQUEDANO 730
ANTOFAGASTA

ESTABLECIMIENTO DE
TURISMO DE RANGO
INTERNACIONAL
CON LOS ESPECTACULOS
MAS IMPORTANTES QUE
LLEGAN A LA ZONA NORTE

MARIO FLORES

FATHERSON ADUANAS
GUILLERMO E. RAVILET O.
Agente General de Aduana
GUILLERMO RAVILET PESCIO
Asesor Aduanero
Edificio Mar N° 577 Casilla 965
Antofagasta

FLOTA ROSSO

EXCURSIONES RAID DOMINICALES Y ESPECIALES A

SAN PEDRO DE ATACAMA
TOCONAO
CHIU-CHIU
LASANA
AYQUINA
TURI
PLAYERAS
HORNITO
JUAN LOPEZ Y
MEJILLONES

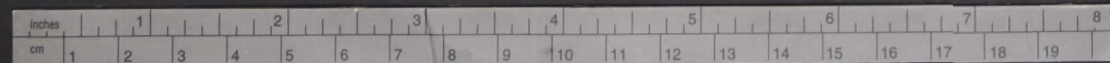
También excursiones por la bahía en lanchas con capacidad para 20 personas. Tarifa según convenio.

MATTA 2551-CASILLA 393 FONO 21283 ANTOFAGASTA

ES UNA INVITACION DEL
HIPODROMO ISIDRO BOSCH
DE LA CHIMBA



DISFRUTE UD.
UN FIN DE SEMANA INOLVIDABLE
DE LA VIVA EMOCIÓN DEL DEPORTE DE LOS REYES
EL TURF
EL REY DE LOS DEPORTES
FRENTE AL ENCANTO DEL PACIFICO



ANTOFAGASTA, ciudad del "gran impulso"

Podría pensarse que un afán excesivamente localista o un desmedido optimismo le han dado a Antofagasta el calificativo de "La Ciudad del Gran Impulso". Pero no es así. No se trata de un simple "slogan" publicitario o de una frase más o menos afortunada. Nació aquí, indudablemente; pero su hondo contenido es la expresión más fiel y exacta de su realidad visible.

moderna, inquieta y pujante, en donde tienen cabida todas las iniciativas y todos los anhelos de superación colectiva o individual. Tres Universidades que son otros tantos templos de cultura y de saber, modernos hoteles, amplias vías de circulación para servir adecuadamente al constante aumento de su población cercana ya a los 180 mil habitantes; un imponente

Antofagasta tiene un destino sin metas ni fronteras. Está en permanente función de progreso, y nada podrá impedir que el impulso que le imprimen sus habitantes llegue a colocarla en los planos preferentes de la vida nacional. No hay obra difícil ni problema insuperable para esta ciudad. Los antofagastinos están conscientes de que ella se lo merece todo, y luchan por dárselo todo. Y en esta obra gigantesca, todos también, se esmeran por igual.

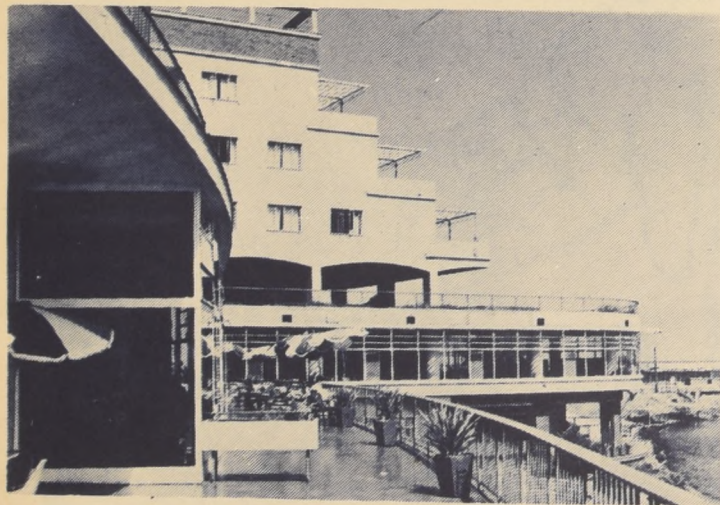
Voluntad, tenacidad, terquedad a veces, han promovido el impulso que ha permitido que Antofagasta en escasos cien años de vida haya llegado al nivel de progreso que hoy ostenta. La hoy casi ignorada "Peñablanca", como denominara "El Chano" López al brevísimo lugar en que levantara su magra tienda de esperanzas y aventuras, se ha convertido en una ciudad

Estadio, Piscinas Olímpicas, Gimnasios y hermosos campos para la práctica de todos los deportes. Avenidas, plazas y paseos públicos que quebran la natural y ruda monotonía del paisaje circundante; servicios públicos de superior categoría; playas y zonas balnearias para solaz y descanso del cuerpo y del espíritu, todo ha sido logrado por la fe inquebrantable y con el esfuerzo y sacrificio de sus pobladores.

Y así es como "La Ciudad del Gran Impulso" prospera y crece. Quiere un porvenir radiante, y lo está logrando. No es, pues, la frase una simple expresión de vanidad. Es la conjugación de opiniones que nacieron en Antofagasta, pero que hoy son compartidas por todos los que tienen ocasión de comprobarlo.

HONSA TURISMO

ABRE UNA NUEVA RUTA



PROXIMAS EXCURSIONES TURISTICAS NACIONALES a todo confort en sus modernos buses salón

14 al 29 de Sept. : **Ruta al Sol**

- Pichidangui, Los Vilos, Coquimbo, La Serena, Vallenar, Copiapó, Caldera, Chañaral, Taltal, Antofagasta, Tocopilla, Of. Victoria, Iquique, Arica, Tacna (Perú), Pica, Matilla, Chuquibambilla, Calama, San Pedro de Atacama, el misterioso Valle de la Luna y muchos otros interesantísimos lugares.

30 y 31 de Agosto :

SAN FELIPE y su confortable Hostería. Garden Boite incluida ~ BAÑOS DE JAHUEL; paseos, parques y piscina ~ PORTILLO y su incomparable paisaje. Laguna del Inca

En los mejores hoteles - Todo incluido - Amplias facilidades

DIVISION TURISMO HOTELERA NACIONAL S. A.

INFORMES Y RESERVAS: MIGUEL DE LA BARRA 433, FON0 35545-391133, SANTIAGO



BARRACA DE FIERRO FRANCISCO PETRICIO S.A.C.I.

CALLE CONDELL 2183
FONO 21632 - CASILLA 299
ANTOFAGASTA - CHILE

LA BARRACA MAS IMPORTANTE DEL NORTE DEL PAIS



Lejos de su hogar... acuérdense del 08.

Y recuerde que alguien espera ese llamado. Marque ahora mismo el 08! Larga Distancia es el mejor nexo para realizar mejores cosas. 14.000.000 de llamadas efectuadas en 1968 así lo demuestran. Más de 196.000 subscriptores a través de todo el país, tienen las mismas posibilidades de comunicación... Ud. es uno de ellos!

La Compañía de Teléfonos de Chile le ofrece tarifas rebajadas entre las 14.00 hrs. del Sábado hasta las 06.30 hrs. del Lunes siguiente y en horarios nocturnos todos los días del año. Minuto a minuto durante las 24 horas del día, Chile está unido por las Empresas Telefónicas.

Llame al 08. Servicio de Larga Distancia.

COMPAÑIA DE TELEFONOS DE CHILE



SERVICIO PERMANENTE A
MENDOZA
COMPAÑIA DE TURISMO EN AUTOMOVILES
NUEVA O'HIGGINS SAN MARTIN
CORDORA ROSARIO
Y BUENOS AIRES
SALIDAS DIARIAS DOMINGOS Y FESTIVOS A LAS 6 DE LA MAÑANA
SANTIAGO-CHILE. SAN FRANCISCO 24. FON0.380410 * MENDOZA- ARGENTINA. LAS HERAS 346. FON0 19630

¡sí... pero el tren sigue directo a puerto montt



¡Ha sido bastante difícil y nos ha costado:

- 3.860 días-hombre;
- 6.969 toneladas de lastre, y
- 308 días de maquinaria pesada!

Pero, sinceramente, creemos que valía la pena. El tren sigue llegando directamente a Puerto Montt y esto soluciona en buena parte las dificultades de transporte terrestre que los temporales causaron en las provincias de Valdivia, Osorno y Llanquihue.

El personal ferroviario, en sacrificadas jornadas, reparó en tiempo récord 7 kilómetros de vía.

Una tradición de servicio que, una vez más, queda demostrada porque...

¡EL TREN SIGUE LLEGANDO DIRECTO A PUERTO MONTT!

¡recuerde que **FFCCE** es más seguro!